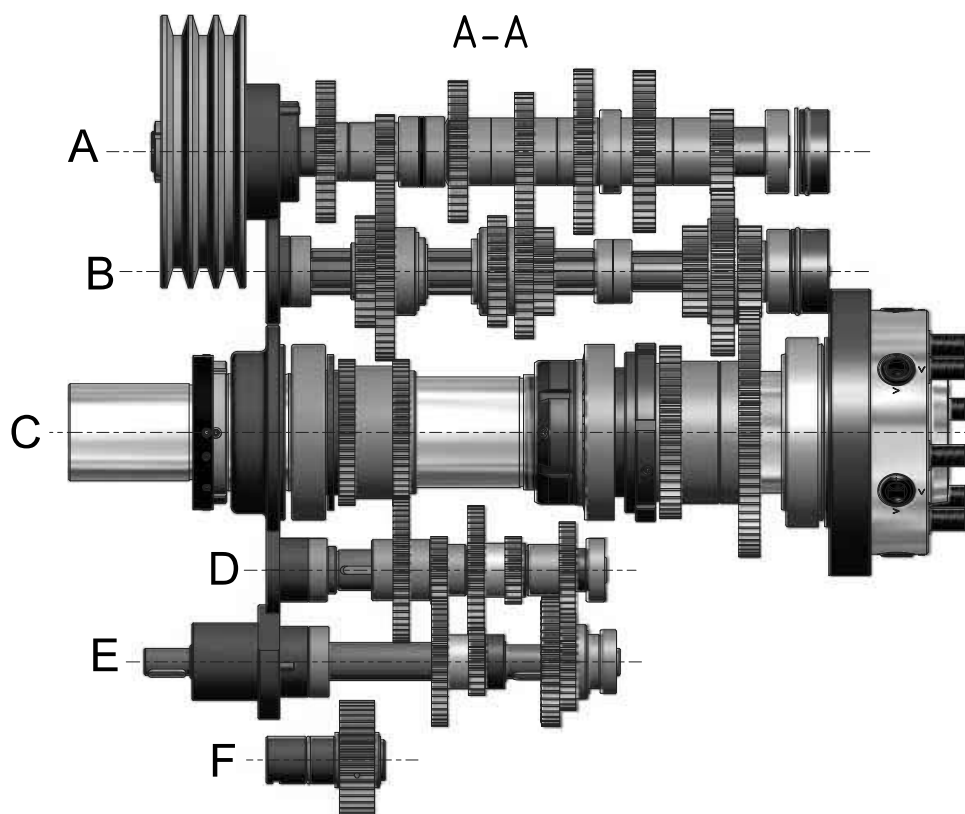
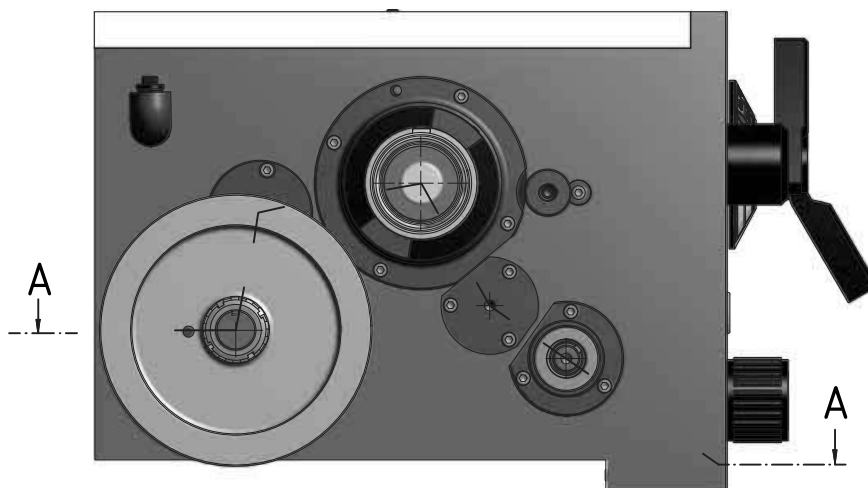


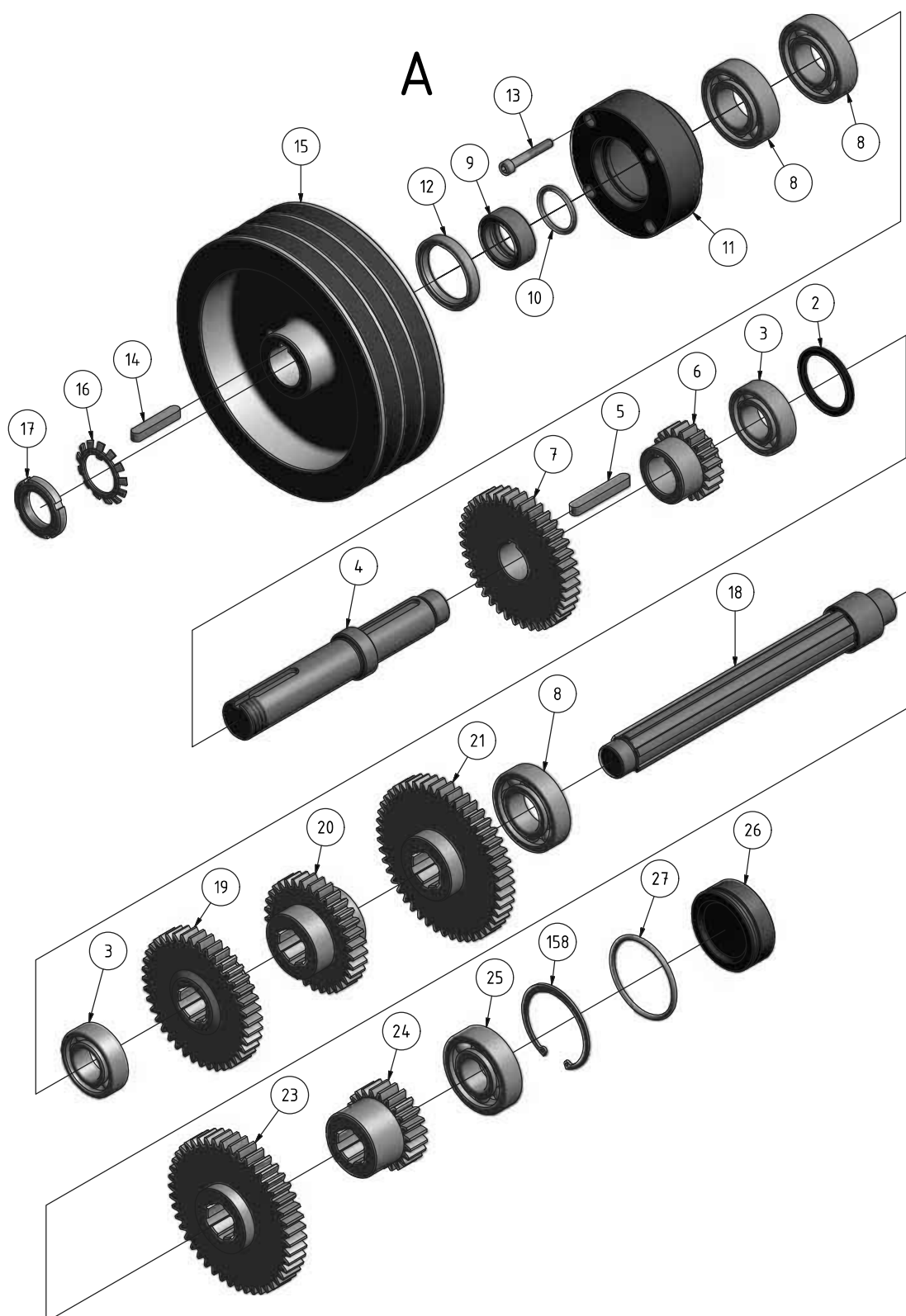
1.4 Ersatzteilzeichnungen - Spare part drawings

A Getriebe Spindelstock 1-9 - Headstock gear 1-9



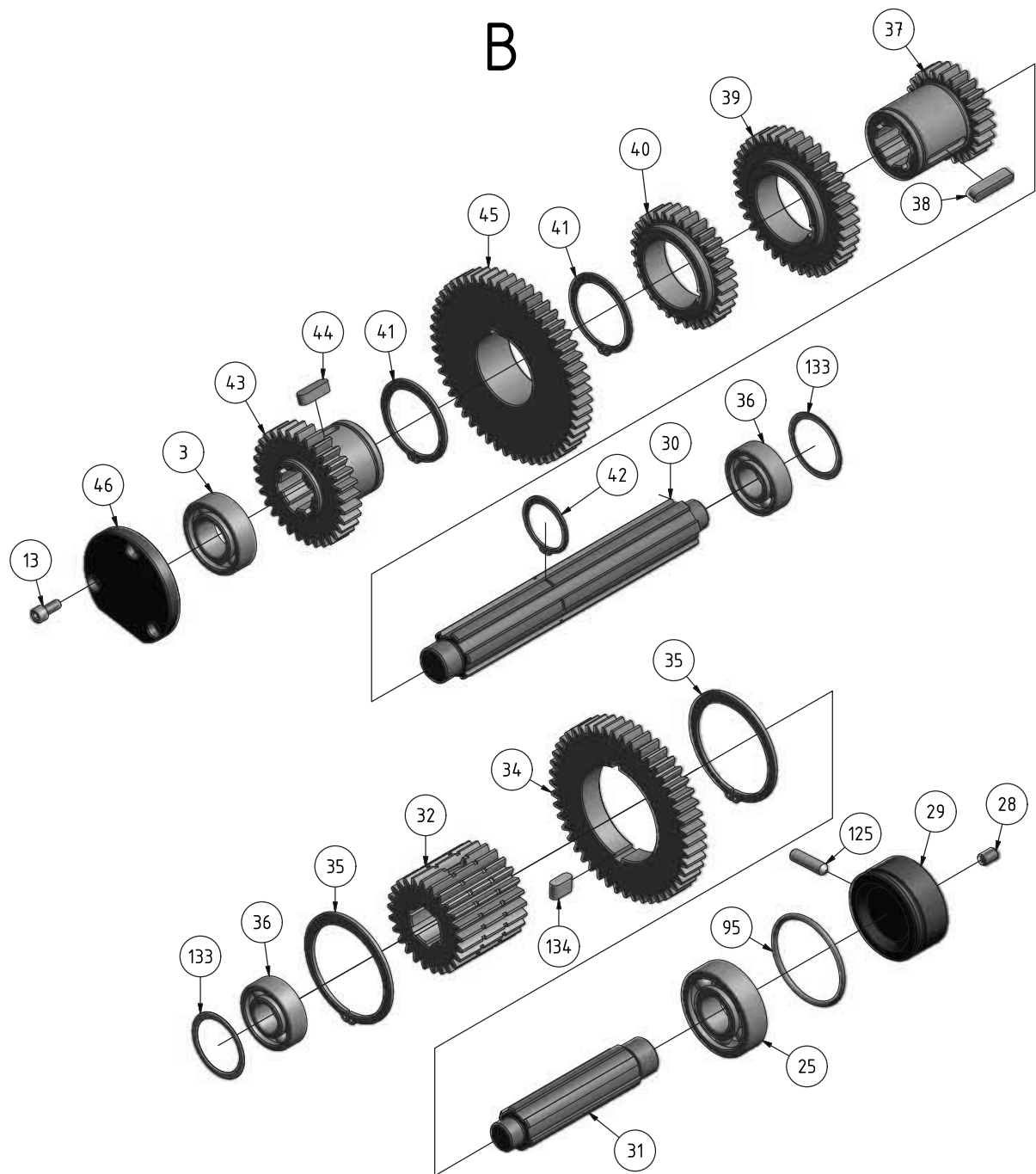
Img. 1-1:

B Getriebe Spindelstock 2-9 - Headstock gear 2-9



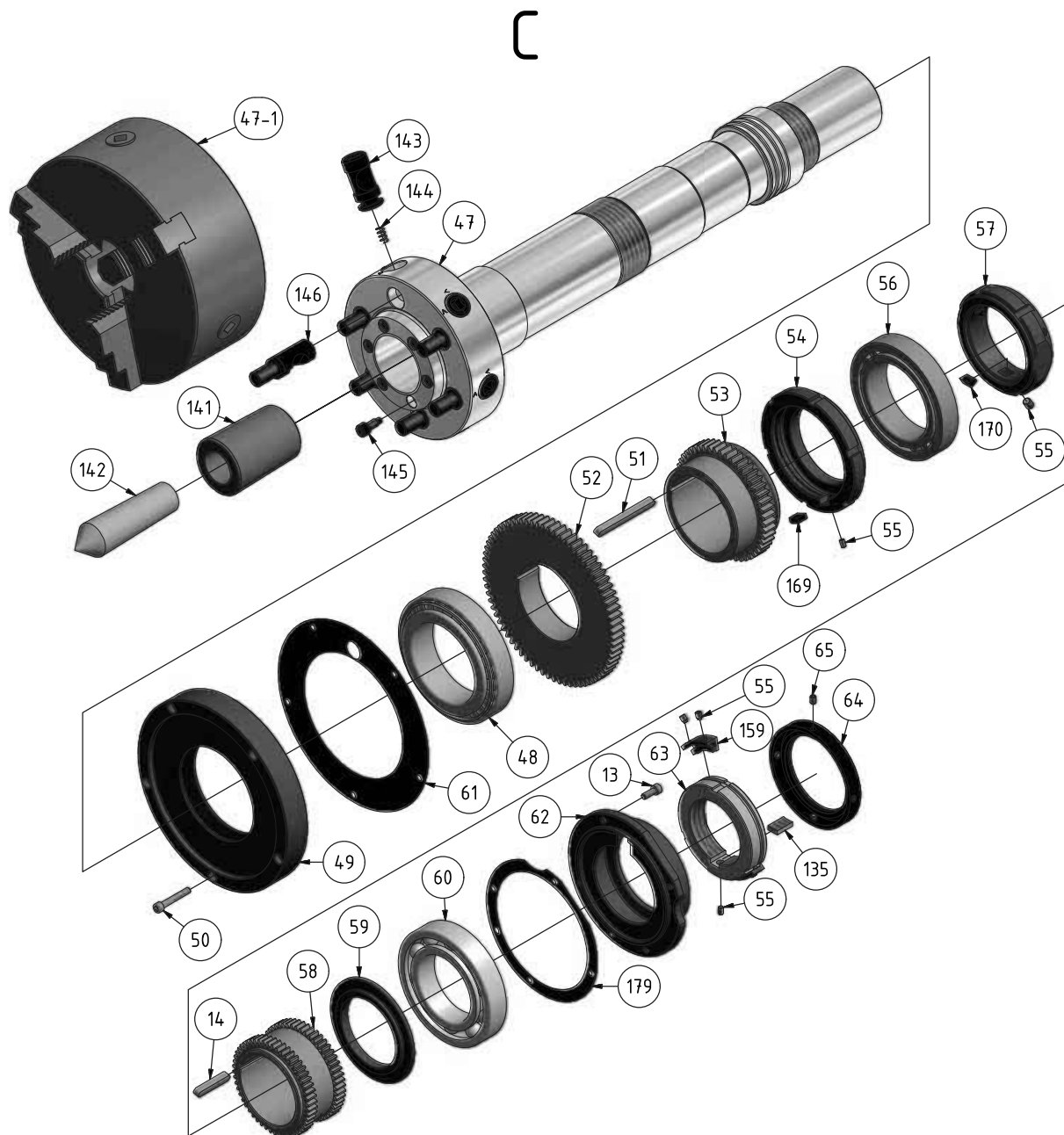
Img.1-2:

C Getriebe Spindelstock 3-9 - Headstock gear 3-9



Img. 1-3:

D Getriebe Spindelstock 4-9 - Headstock gear 4-9

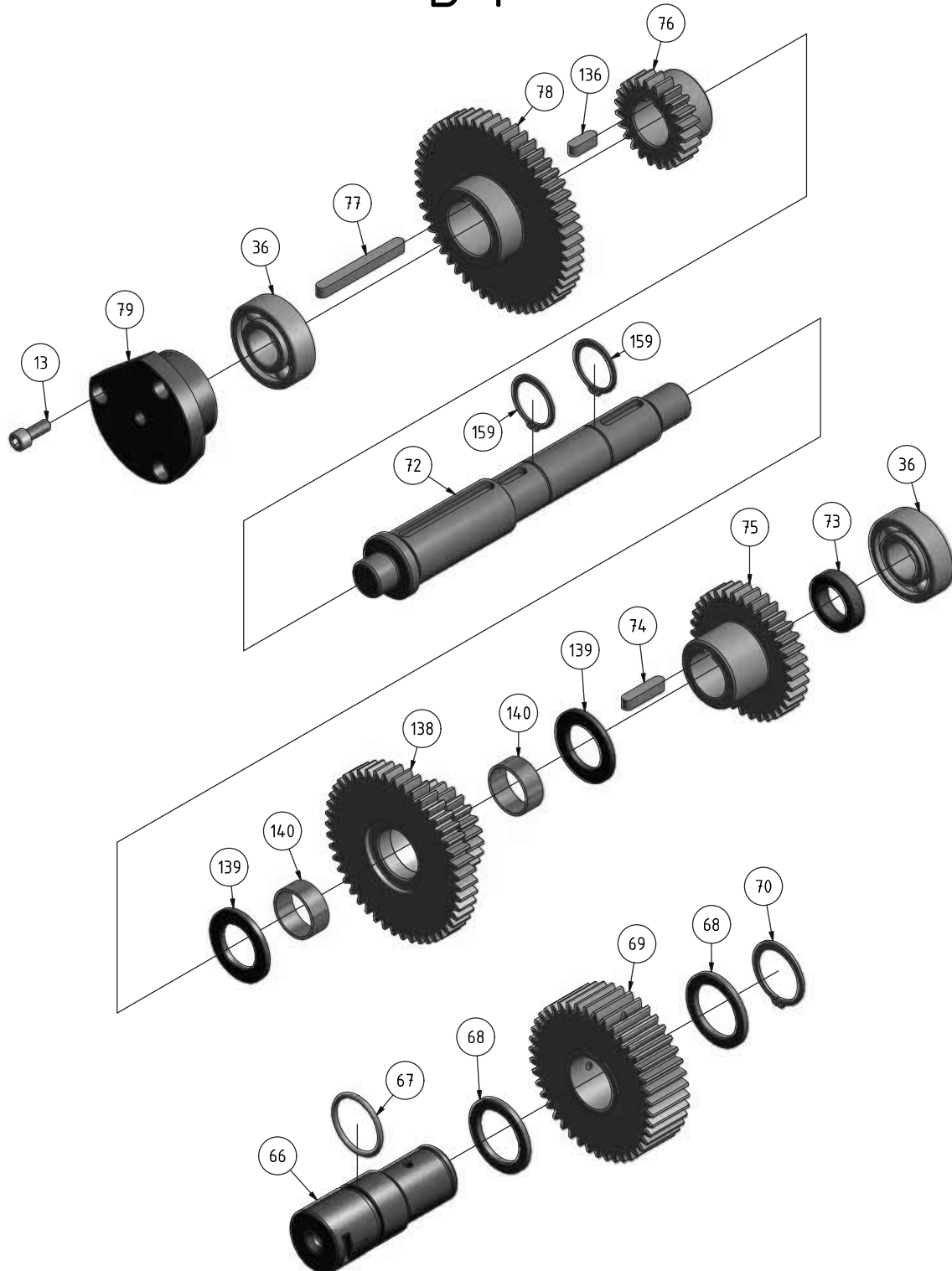


Img. 1-4:

TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

E Getriebe Spindelstock 5-9 - Headstock gear 5-9

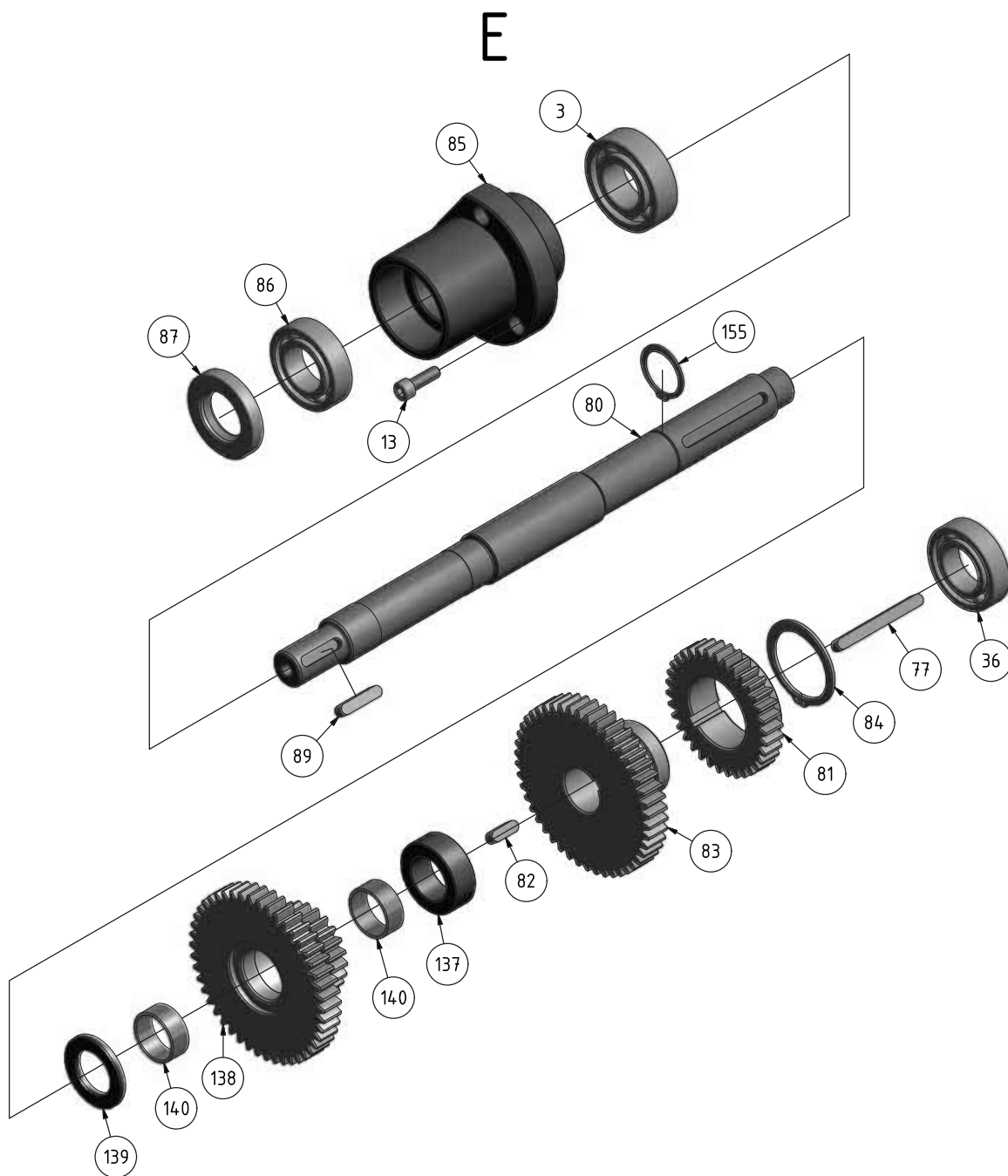
D-F



Img. 1-5:

TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

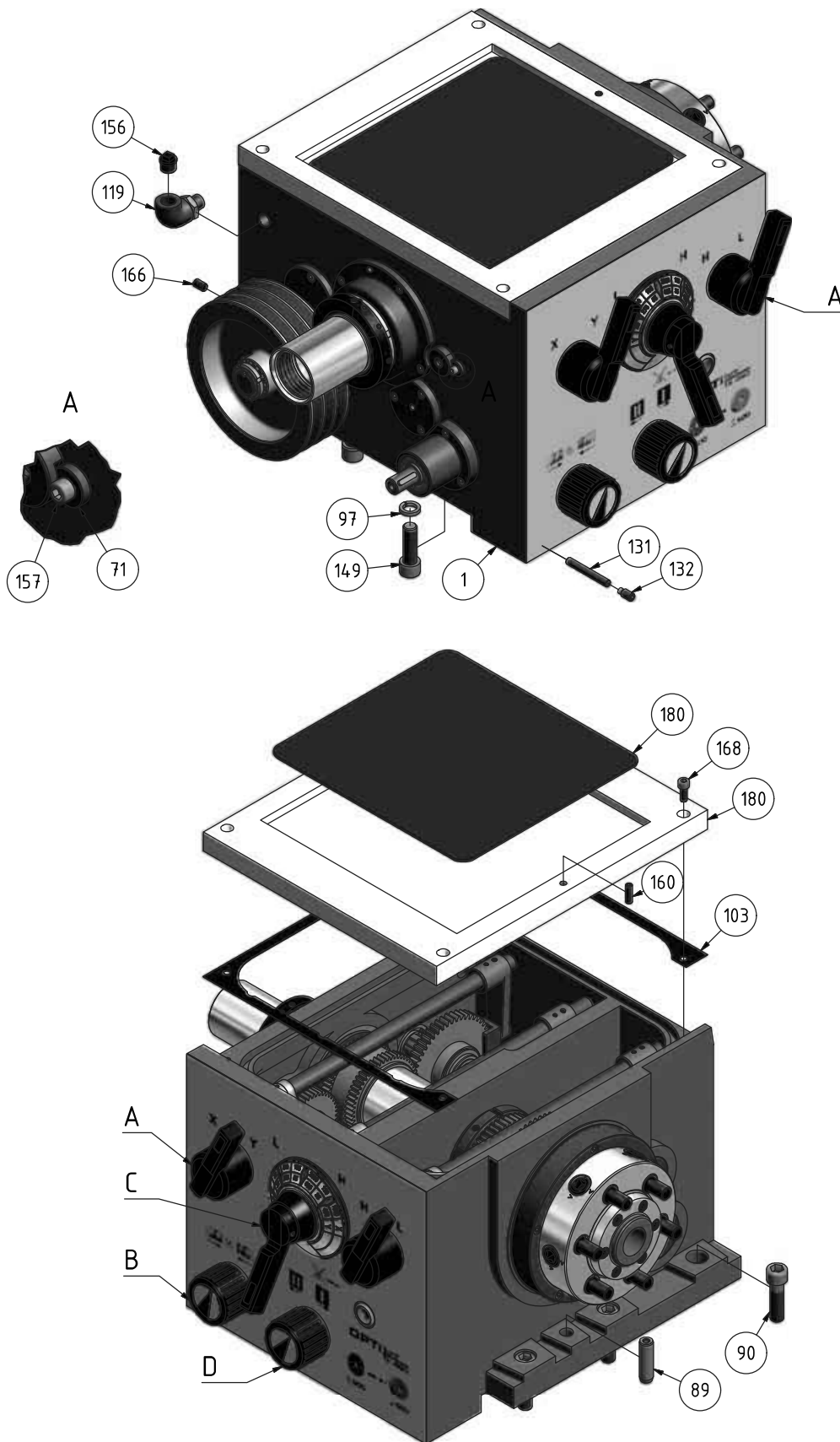
F Getriebe Spindelstock 6-9 - Headstock gear 6-9



Img.1-6:

TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

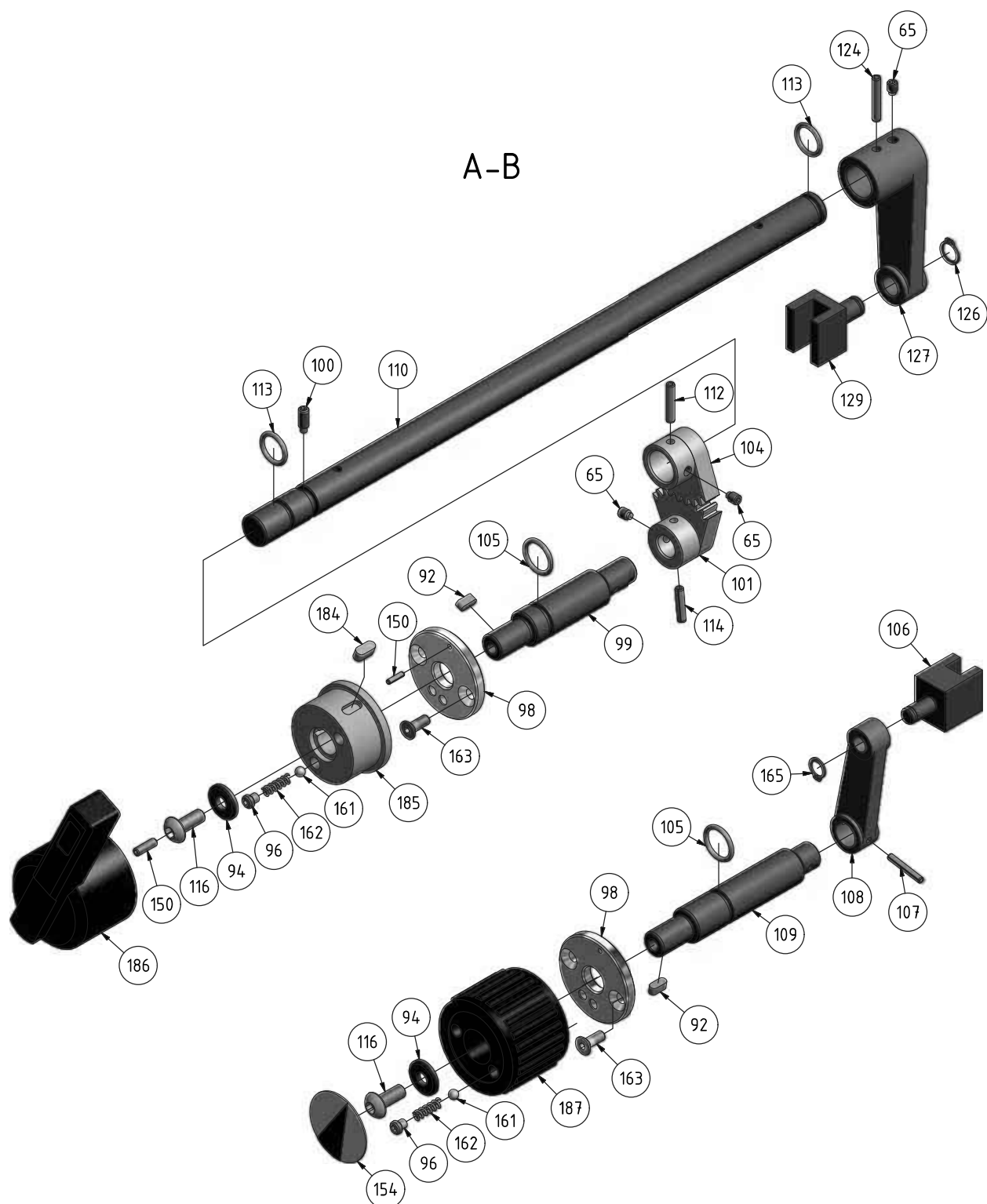
G Getriebe Spindelstock 7-9 - Headstock gear 7-9



Img. 1-7:

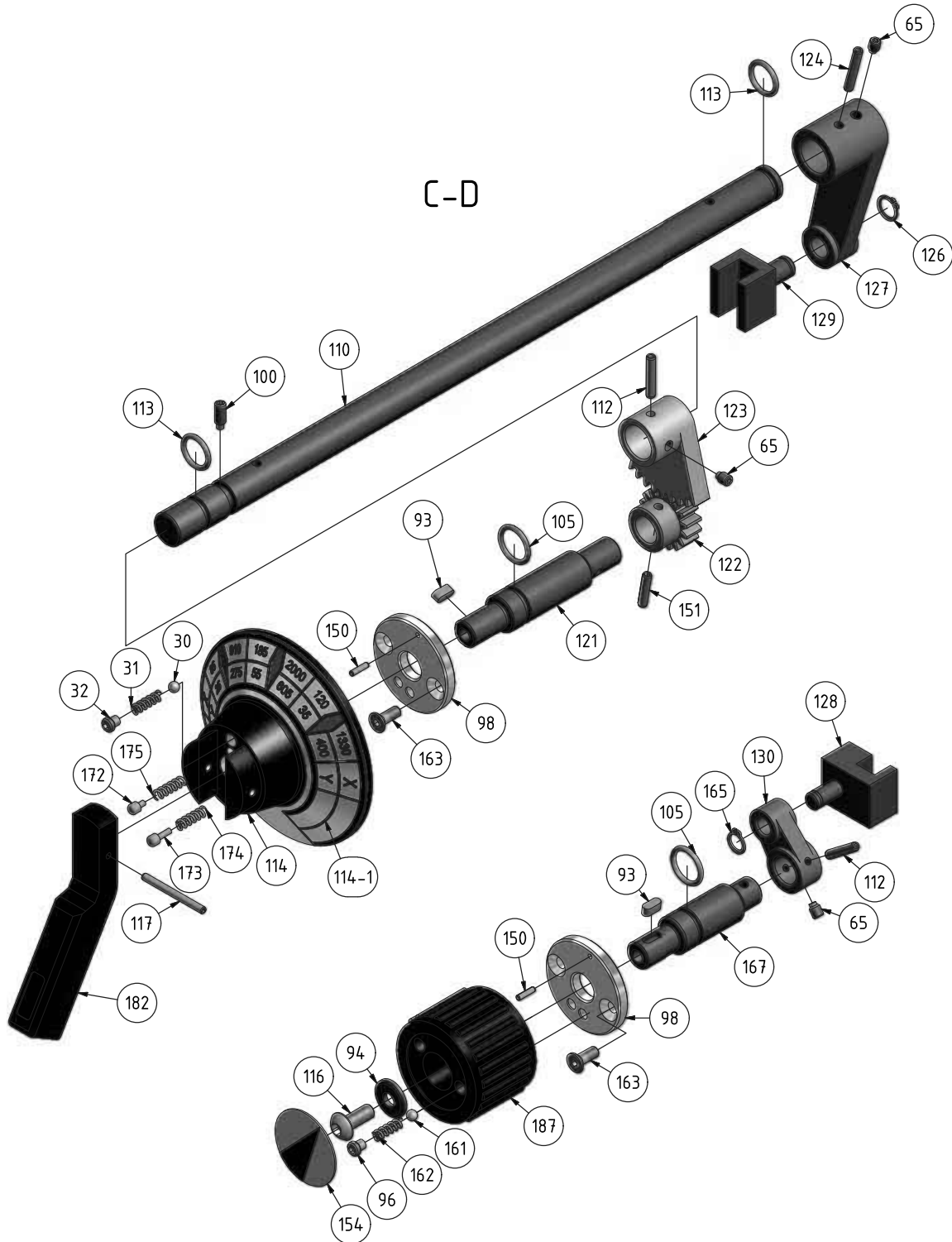
TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

H Getriebe Spindelstock 8-9 - Headstock gear 8-9



Img. 1-8:

I Getriebe Spindelstock 9-9 - Headstock gear 9-9



Img. 1-9:

Ersatzteilliste Spindelstock Getriebe - Spare parts list headstock gear

Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
1	Spindelstockgehäuse	Headstock Casting	1		
2	Abstandstück	Spacer	1		
3	Kugellager	Ball Bearing	3	6205	0406205R
4	Welle	Shaft	1		03462110104
5	Passfeder	Key	1	DIN 6885 - A 8 x 7 x 56	042P8760
6	Zahnrad	Gear	1	20TxM2.5	03462110106
7	Zahnrad	Gear	1	40TxM2.5	03462110107
8	Kugellager	Ball Bearing	3	6206	0406206R
9	Abstandstück	Headstock Casting	1		
10	O-Ring	O-Ring	1	GB1235-76/36x3.5	
11	Lagerabdeckung	Bearing Cover	1		03462110111
12	Wellendichtring	Oil Seal	1	DIN 3760 - A - 42 x 55 x 8	
13	Zylinderschraube	Hexagon socket screw	11	GB 70-85 - M6 x 12	
14	Passfeder	Key	2	DIN 6885 - A 8 x 7 x 45	042P8745
15	Spindel Riemenscheibe	Spindle Pulley	1		03462110115
16	Sicherungsblech	Lock Washer	1	DIN 981 - MB6	03462110116
17	Nutmutter	Groove Nut	1	DIN 981 - KM 6	03462110117
18	Welle	shaft	1		03462110118
19	Zahnrad	Gear	1	40TxM2.5	03462110119
20	Zahnrad	Gear	1	33TxM2.5	03462110120
21	Zahnrad	Gear	1	47TxM2.5	03462110121
22	Kugellager	Ball Bearing	1	6206	0406206
23	Zahnrad	Gear	1	46Tx2.5	03462110123
24	Zahnrad	Gear	1	23Tx2.5	03462110124
25	Kugellager	Ball Bearing	2	6305	0406305R
26	Stopfen	Plug	1		03462110126
27	O-Ring	O-Ring	2	GB3452.1-8256x2.65	
28	Gewindestift	Grub Screw	1	GB 78-85/M8x12	
29	Stopfen	Plug	1		03462110129
30	Welle	Shaft	1		03462110130
31	Welle	Shaft	1		03462110131
32	Zahnrad	Gear	1	25TxM2.5	03462110132
33	Abdeckung	Cover	1		
34	Zahnrad	Gear	1	48TxM2.5	03462110134
35	Sicherungsring	Retaining ring	2	DIN 471 - 68 x 2.5	042SR67W
36	Kugellager	Ball Bearing	5	6005	0406005R
37	Zahnrad	Gear	1	24Tx2.5	03462110137
38	Passfeder	Key	1	DIN 6885 - A 8 x 7 x 36	042P8735
39	Zahnrad	Gear	1	38TxM2.5	03462110139
40	Zahnrad	Key	1	31Tx2.5	03462110140
41	Sicherungsring	Retaining ring	1	DIN 471 - 50 x 2	042SR50W
42	Sicherungsring	Retaining ring	1	DIN 471 - 34 x 1.5	042SR34W
43	Zahnrad	Gear	1	31Tx2.5	03462110143
44	Passfeder	Key	1	DIN 6885 - A 8 x 7 x 25	
45	Zahnrad	Gear	1	51TxM2.5	03462110145
46	Abdeckung	Cover	1		03462110146
47	Spindel	Spindle	1		03462110147
48	Kegelrollenlager	Taper Roller	1	32018	04032018
49	Lagerabdeckung	Bearing Cover	1		03462110149
50	Zylinderschraube	Socket Head Cap Screw	9	GB 70-85 M6x35	
51	Passfeder	Key	1	DIN 6885 - A 8 x 7 x 80	
52	Zahnrad	Gear	1	72TxM2.5	03462110152
53	Zahnrad	Gear	1	49Tx2.5	03462110153
54	Mutter	Seat Nut	1		03462110154
55	Gewindestift	Grub Screw	5	GB 77-85 - M8 x 8	
56	Kegelrollenlager	Taper Roller	1	32017	04032017
57	Mutter	Set Nut	1		03462110157
58	Zahnrad	Key	1	52TxM2.0	03462110158
59	Dichtring	Oil Ring	1		
60	Kugellager	Ball Bearing	1	6215	0406215
61	Dichtring	Cycle Oil Ring	1		03462110161
62	Abdeckung	Bearing Cover	1		03462110162
63	Mutter	Seat Nut	1		03462110163
64	Ausgleichstück	Balance Piece	1		
65	Gewindestift	Grub Screw	4	GB 79-85 M6x8	
66	Welle	Shaft	1		03462110166
67	O-Ring	O-Ring	8	GB1235-76/35x3.1	
68	Abstandstück	Spacer	2		
69	Zahnrad	Gear	1	42TxM2.0	03462110169
70	Sicherungsring	Retaining ring	1	DIN 471 - 30 x 1.5	042SR30W
71	Scheibe	Washer	1		03462110171

TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

Ersatzteilliste Spindelstock Getriebe - Spare parts list headstock gear

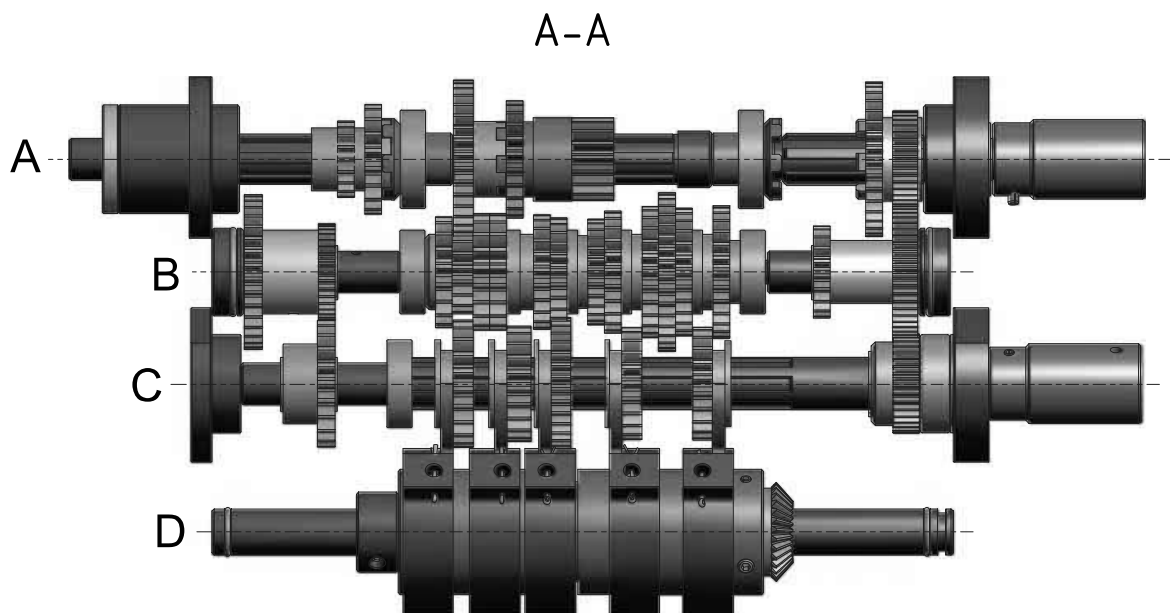
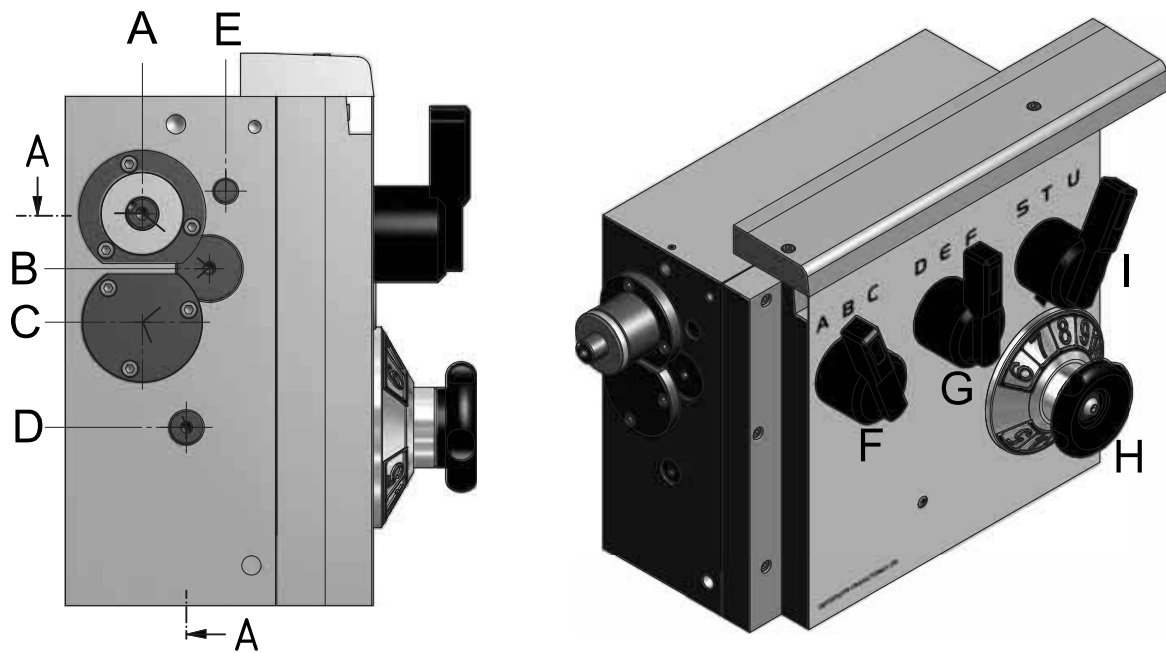
Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
72	Welle	Shaft	1		03462110172
73	Abstandstück	Spacer	1		
74	Passfeder	Key	1	DIN 6885 - A 6 x 6 x 28	042P6628
75	Zahnrad	Gear	1	34Tx2.0	03462110175
76	Zahnrad	Gear	1	23Tx2.0	03462110176
77	Passfeder	Key	1	DIN 6885 - A 6 x 6 x 63	
78	Zahnrad	Gear	1	52TxM2.0	03462110178
79	Abdeckung	Cover	1		03462110179
80	Welle	Shaft	1		03462110180
81	Zahnrad	Gear	1	34TxM2.0	03462110181
82	Passfeder	Key	1	DIN 6885 - A 6 x 6 x 18	042P6618
83	Zahnrad	Gear	1	46TxM2.0	03462110183
84	Sicherungsring	Retaining ring	1	DIN 471 - 40 x 1.75	042SR40W
85	Lagerflansch	Bearing flange	1		03462110185
86	Kugellager	Ball Bearing	1	6005	0406005
87	Wellendichtring	Oil Seal	1	TC47x25x8	
88	Passfeder	Key	3	DIN 6885 - A 6 x 6 x 28	042P6628
89	Zylinderstift	Straight pin	1	GB 120-86/16x55	
90	Schraube	Screw	3	GB 70-85 - M16x70	
91	Hebelaufnahme	Level Head	3		
92	Passfeder	Key	4	DIN 6885 - A 5 x 5 x 12	042P5512
93	Passfeder	Key	1	DIN 6885 - A 5 x 5 x 12	042P5512
94	Scheibe	Washer	4		
95	O-Ring	O-Ring	1	DIN 3771/58x3.55	
96	Gewindestift	Grub Screw	6	GB 79-85 - M8 x 8	
97	Schebe	Washer	3	GB93-87/16	
98	Aufnahme	Fix Black	5		03462110198
98-2	Aufnahme	Fix Black	1		
99	Welle	Shaft	2		03462110199
100	Gewindestift	Grub Screw	3	GB 79-85 - M6 x 16	
101	Zahnrad	Gear	2	29TxM2.0	034621101101
103	Dichtung	Seal	3		034621101103
104	Zahnrad	Gear	2	29TxM2.0	034621101104
105	O-Ring	O-Ring	5	GB1235-76/22x2.4	
106	Gabel	Fork	1		034621101106
107	Spannstift	Spring Pin	2	ISO 8752 - 4 x 26 A	
108	Hebel	Level	1		034621101108
109	Welle	Shaft	1		034621101109
110	Welle	Shaft	3		034621101110
112	Spannstift	Spring Pin	6	ISO 8752 - 5 x 26 A	
113	O-Ring	O-Ring	6	GB1235-76/20x2.4	
114	Aufnahme	Handel	1		034621101114
114-1	Skala	Scale	1		0346211011141
116	Schraube	Round Head Screw	5		
117	Spannstift	Spring Pin	1	ISO 8752 -4x20	
119	Anschluss	Tube Fitting	1		034621101119
121	Welle	Shaft	1		034621101121
121-2	Welle	Shaft	1		
122	Zahnrad	Gear	1	16TxM2.0	034621101122
123	Zahnrad	Gear	1	44TxM2.0	034621101123
124	Spannstift	Spring Pin	1	ISO 8752 - 5 x 30 A	
125	Stift	Pin	1		
126	Sicherungsring	Retaining ring	3	DIN 471 - 12 x 1	042SR12W
127	Hebel	Lever	3		034621101127
128	Gabel	Fork	1		034621101128
129	Gabel	Fork	2		034621101129
130	Hebel	Lever	1		034621101130
131	Stift	Pin	2		
132	Gewindestift	Grub Screw	2	GB79-85/M10x20	
133	Abstandstück	Spacer	2		
134	Passfeder	Key	2	7x11x17	
135	Messingstück	Brass	1		
136	Passfeder	Key	1	DIN 6885 - A 6 x 6 x 18	042P6618
137	Abstandhalter	Spacer	1		
138	Zahnrad	Gear	2	46TxM2.0	034621101138
139	Abstandhalter	Spacer	3		
140	Gleitlager	Plain bearing	4	2512	034621101140
141	Aufnahme	Sleeve	1	DT 6/4	
142	Feste Spitze	Fixed center	1	DG4	
143	Cam Lock	Cam Lock	6		
144	Feder	Spring	6		
145	Schraube	Screw	6		

TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

Ersatzteilliste Spindelstock Getriebe - Spare parts list headstock gear

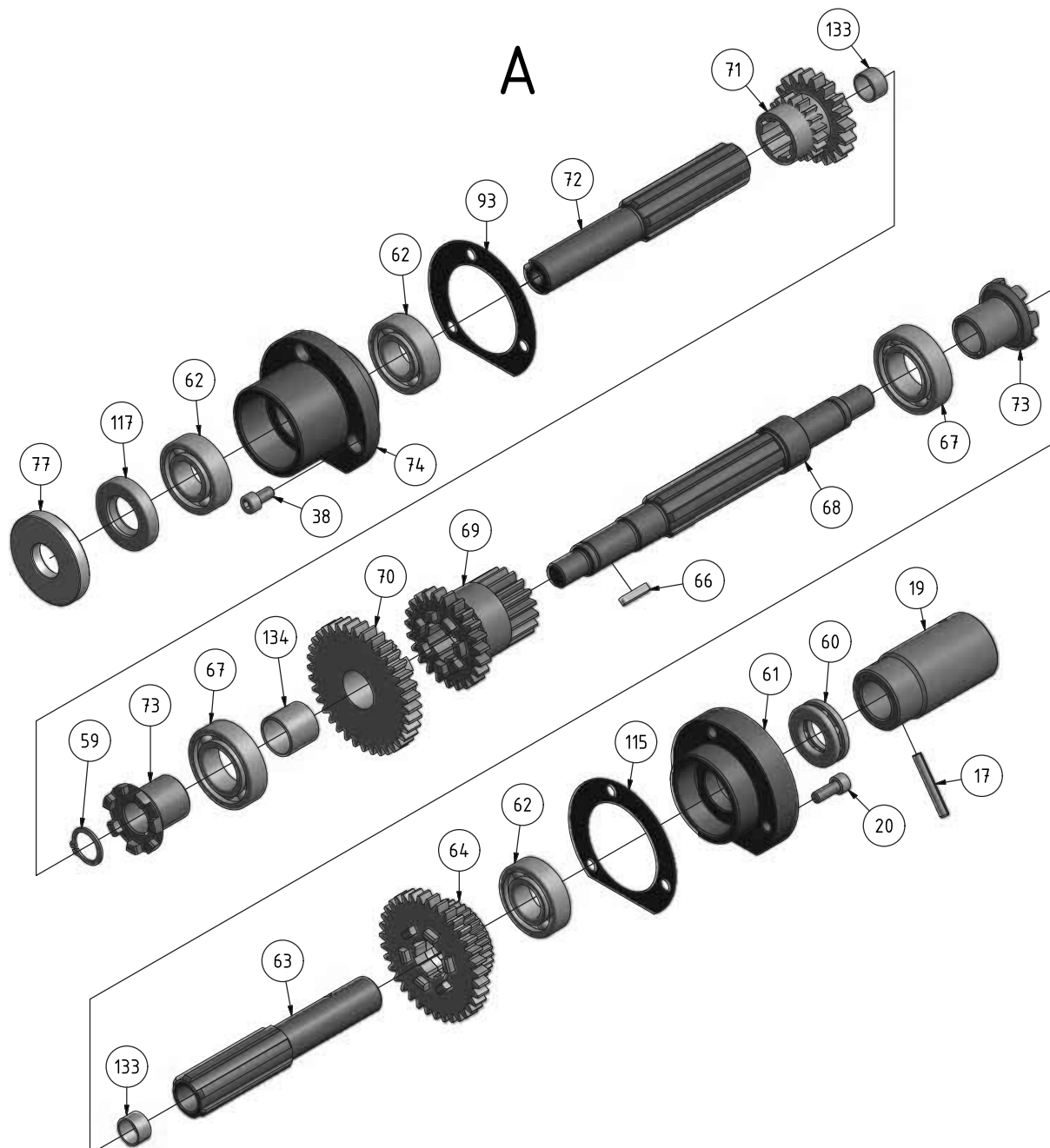
Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
146	Camlockbolzen	Cam lock bolt	6		
149	Schraube	Screw	3	GB 70-85/M16x55	
150	Spannstift	Spring Pin	5	ISO 8752 - 3 x 12 A	
151	Spannstift	Spring Pin	2	ISO 8752 - 5 x 22 A	
152	Ölschauglas	Oil Sight Glass	1	R51-5A/20	
154	Platte	Plate	4		
155	Sicherungsring	Retaining ring	3	GB894.1-86-25	
156	Stopfen	Plug	1		
157	Schraube	Screw	1	GB 70-85/M6x20	034621101157
158	Sicherungsring	Retaining ring	1	DIN 471-62x2	042SR62I
159	Sicherungsring	Retaining ring	2	DIN 471/25x1.2	042SR25W
160	Gewindestift	Grub Screw	1	GB 77-85/M8x25	
161	Stahlkugel	Steel Ball	6	1/4"	
162	Feder	Spring	6		
163	Schraube	Screw	10	ISO 10642 - M6 x 16	
164	Gegengewicht	Balance	1		
165	Sicherungsring	Retaining ring	2	DIN 471 - 10 x 1	
166	Ölschraube	Oil Plug	1		
167	Welle	Shaft	1		034621101167
168	Schraube	Screw	4	GB 70-85/M8x20	
169	Messingstück	Brass	1		
170	Messingstück	Brass	1		
179	Dichtung	Seal	1		034621101179
180	Abdeckung	Cover	1		034621101180
180-1	Gummiablage	Rubber	1		0346211011801
182	Umschalthebel	Switch lever	1		034621101182
183	Gewindestift	Grub screw	1	GB77-85/M4x20	
184	Passfeder	Fitting key	2	6x14	042P6614
185	Nabe	Collet	2		034621101185
186	Umschalthebel	Switch lever	2		034621101186
187	Wahlschalter	Mode switch	2		034621101187

J Spindelstock Vorschubgetriebe 1-6 - Headstock feed gear 1-6



Img.1-10:

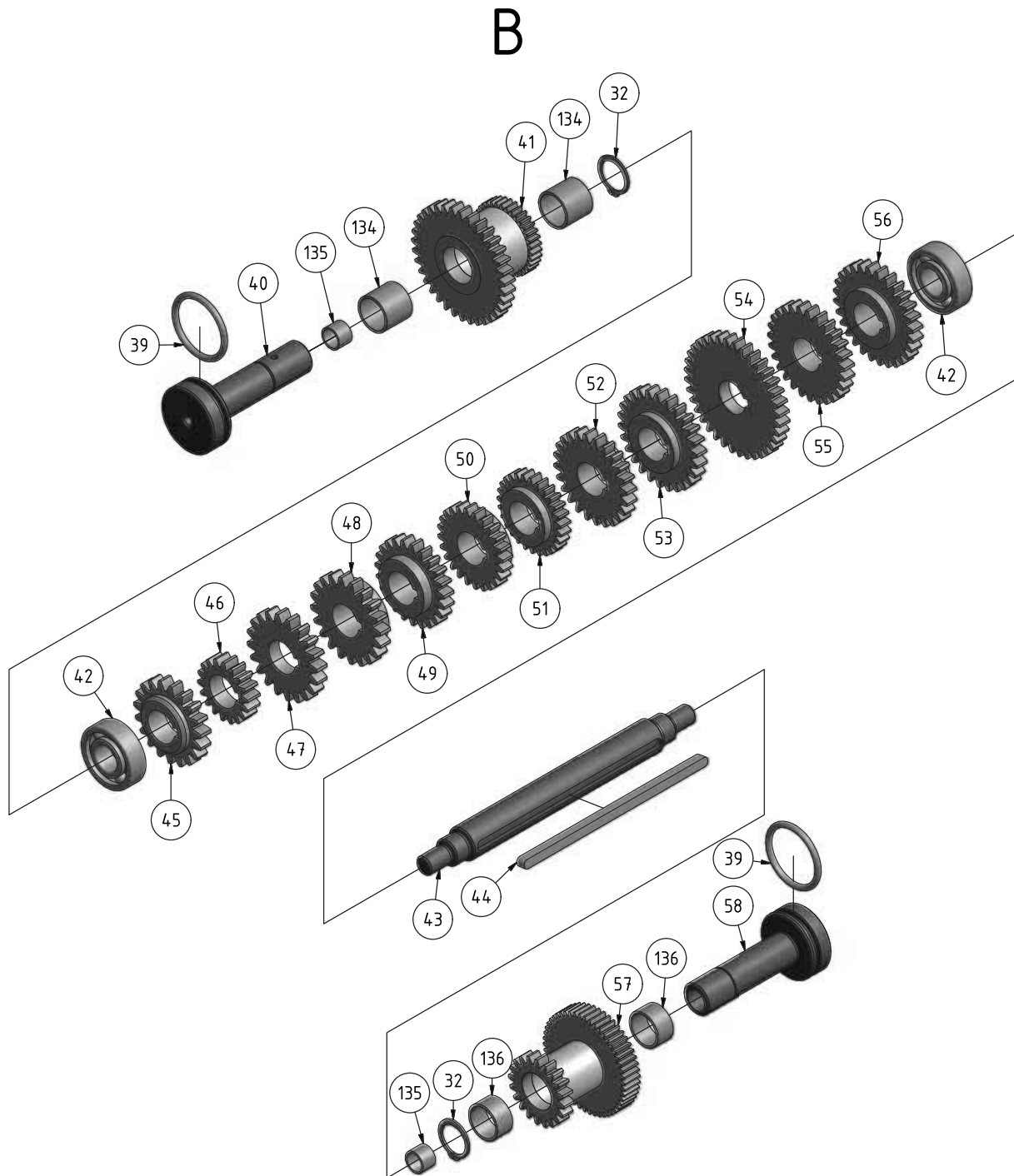
K Spindelstock Vorschubgetriebe 2-6 - Headstock feed gear 2-6



Img.1-11:

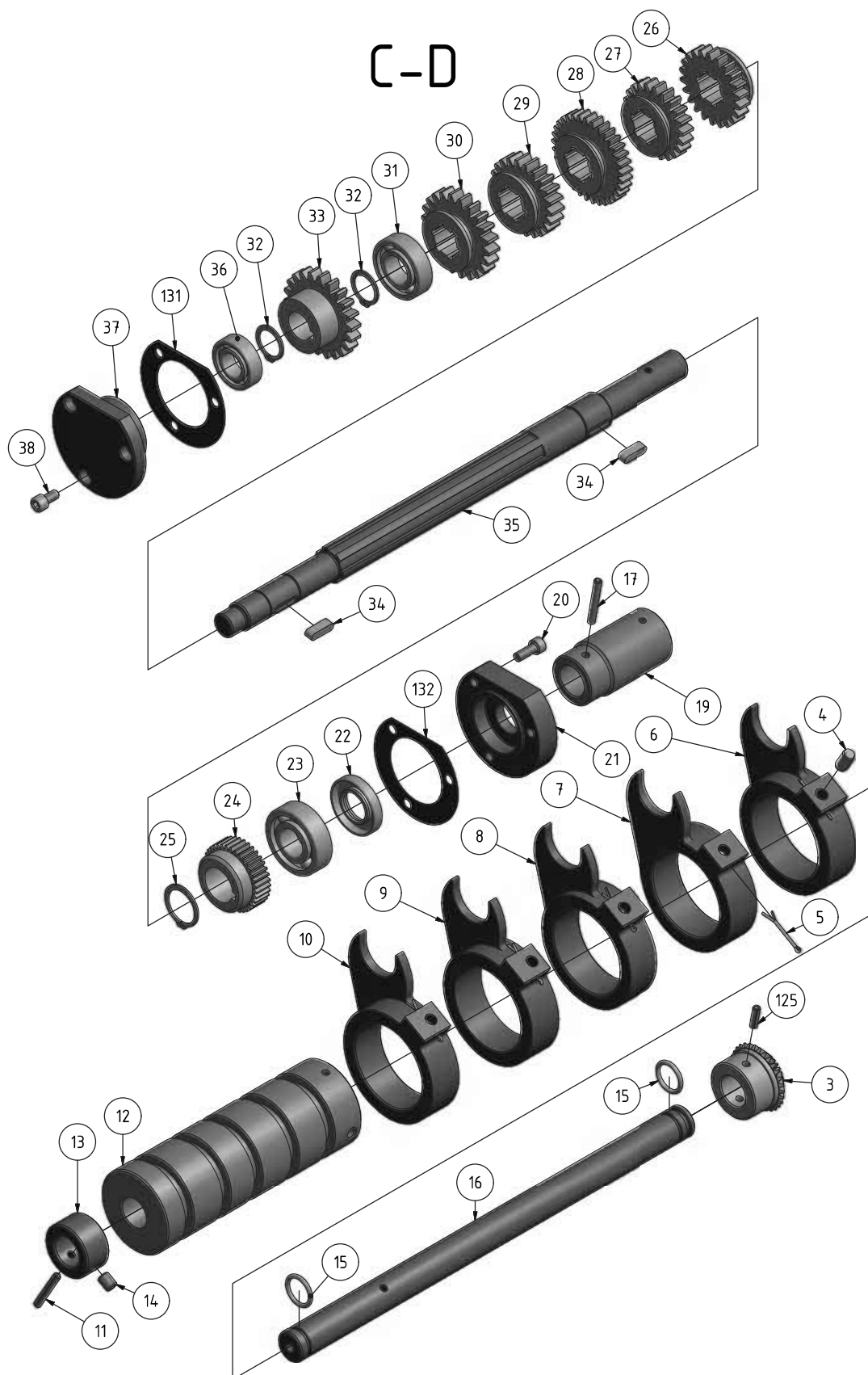
TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

L Spindelstock Vorschubgetriebe 3-6 - Headstock feed gear 3-6



Img. 1-12:

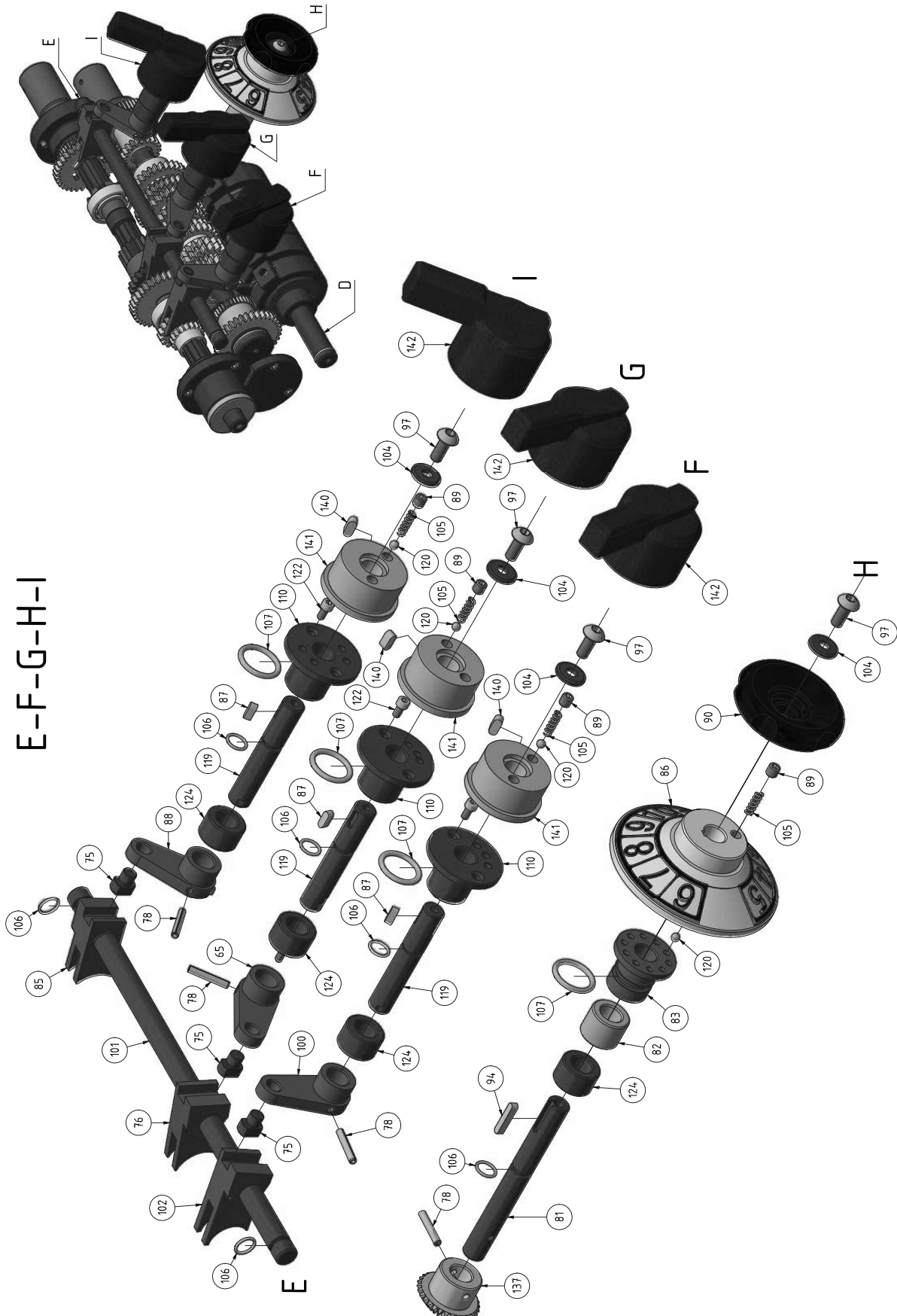
M Spindelstock Vorschubgetriebe 4-6 - Headstock feed gear 4-6



Img.1-13:

TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

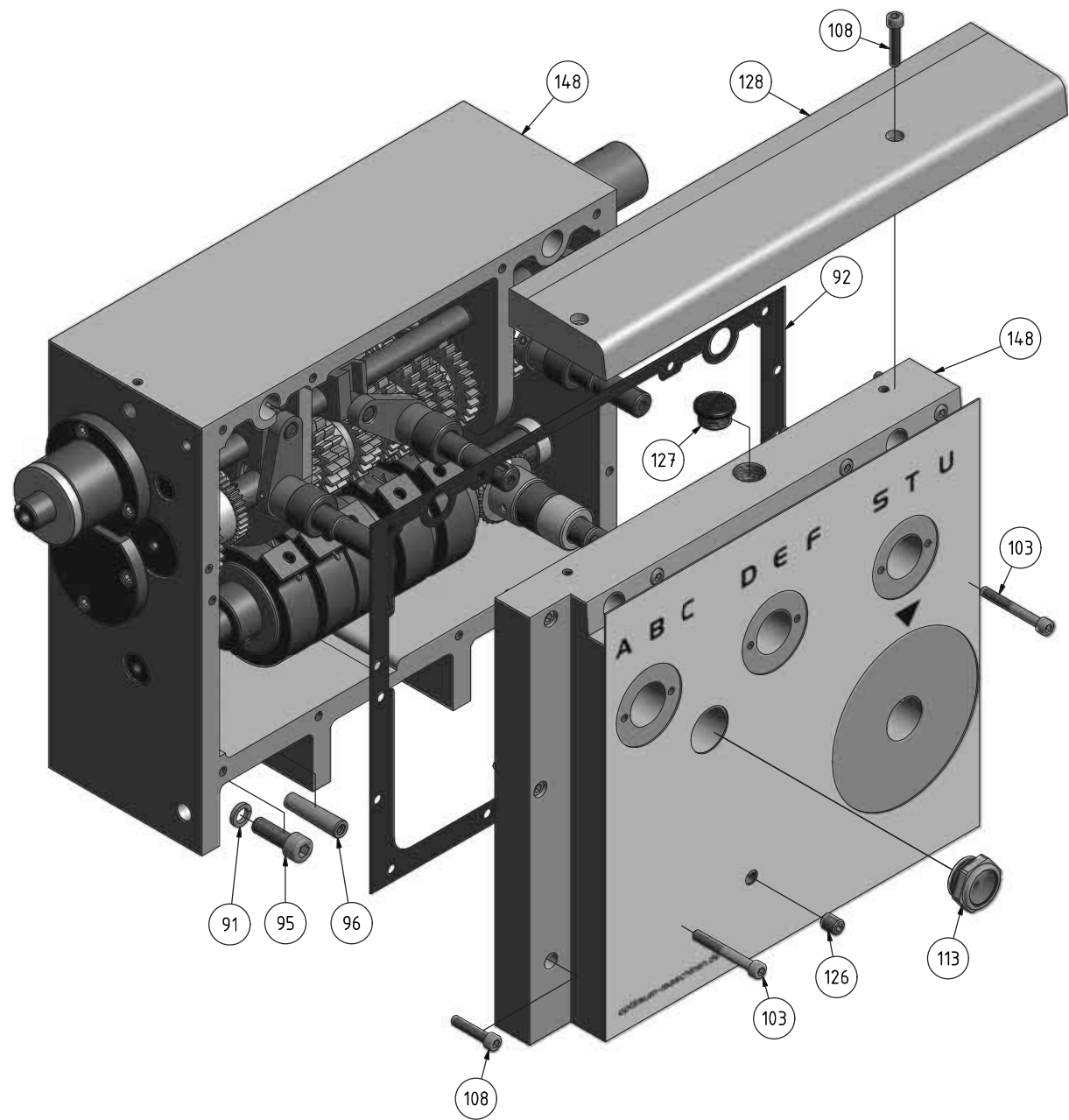
N Spindelstock Vorschubgetriebe 5-6 - Headstock feed gear 5-6



Img. 1-14:

TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

O Spindelstock Vorschubgetriebe 6-6 - Headstock feed gear 6-6



Img.1-15:

Ersatzteile Spindelstock Vorschubgetriebe - Spare parts list headstock feed gear					
Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
3	Zahnrad	Bevel Gear	1		03462110303
4	Zylinderstift	Straight pin	5	GB 119-86/B8x16	
5	Splint	Split Pin	5	GB 91-86/2x30	
6	Schaltklaue	Claw-Shifter	1		03462110306
7	Schaltklaue	Claw-Shifter	1		03462110307
8	Schaltklaue	Claw-Shifter	1		03462110308
9	Schaltklaue	Claw-Shifter	1		03462110309
10	Schaltklaue	Claw-Shifter	1		03462110310
11	Spannstift	Spring Pin	1		
12	Nockenwelle	Cam Shifter	1		03462110312
13	Buchse	Bushing	1		
14	Gewindestift	Socket Set Screw	1	GB 78-85/M8x10	

TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

Ersatzteile Spindelstock Vorschubgetriebe - Spare parts list headstock feed gear

Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
15	O-Ring	O-Ring	2	GB 1235-76/22x2.4	
16	Welle	Shaft	1		03462110316
17	Spannstift	Spring Pin	2	GB 879-86/5x35	
18	Gewindestift	Socket Set Screw	2	GB 79-85/M6x20	
19	Kupplungsstück	Collar-Linkage	2		03462110319
20	Zylinderschraube	Socket Head Cap Screw	6	GB 70-85	
21	Abdeckung	Cap-Right	1		03462110321
22	Dichtung	Oil Seal	1	TC 20x40x7	04120407
23	Kugellager	Ball Bearing	1	6204	0406204
24	Zahnrad	Gear Box	1		03462110324
25	Sicherungsring	Snap Ring	1	GB894.1-86/25x1.2	042SR25W
26	Zahnrad	Gear	1		03462110326
27	Zahnrad	Gear	1		03462110327
28	Zahnrad	Gear	1		03462110328
29	Zahnrad	Gear	1		03462110329
30	Zahnrad	Gear	1		03462110330
31	Kugellager	Ball Bearing	4	6004	0406004
32	Sicherungsring	Snap Ring	4	GB894.1-86/20x1.2	042SR20W
33	Zahnrad	Gear	1		03462110333
34	Passfeder	Key	2	GB 1096-79/6x6x20	042P6620
35	Welle	Shaft	1		03462110335
36	Kugellager	Ball Bearing	1	6003	0406003
37	Abdeckung	Cap	1		03462110337
38	Zylinderschraube	Socket Head Cap Screw	6	GB 70-85/M6x12	
39	O-Ring	O-Ring	2	35.5x3.55	
40	Welle	Shaft	1		03462110340
41	Zahnrad	Gear	1		03462110341
42	Kugellager	Ball Bearing	2	6203	0406203
43	Welle	Shaft	1		03462110343
44	Passfeder	Key	1	GB 1096-79/6x6x146	
45	Zahnrad	Gear	1		03462110345
46	Zahnrad	Gear	1		03462110346
47	Zahnrad	Gear	1		03462110347
48	Zahnrad	Gear	1		03462110348
49	Zahnrad	Gear	1		03462110349
50	Zahnrad	Gear	1		03462110350
51	Zahnrad	Gear	1		03462110351
52	Zahnrad	Gear	1		03462110352
53	Zahnrad	Gear	1		03462110353
54	Zahnrad	Gear	1		03462110354
55	Zahnrad	Gear	1		03462110355
56	Zahnrad	Gear	1		03462110356
57	Zahnrad	Gear	1		03462110357
58	Welle	Shaft	1		03462110358
59	Sicherungsring	Snap Ring	2	GB 894.1-86/18x1.2	042SR18W
60	Kugellager	Thrust Bearing	1	51104	04051104
61	Abdeckung	Cap	1		03462110361
62	Kugellager	Ball Bearing	3	6004	0406004
63	Welle	Shaft	1		03462110363
64	Zahnrad	Gear	1		03462110364
65	Hebel	Arm	1		03462110365
66	Passfeder	Key	2	GB 1096-79/4x4x20	042P4420
67	Kugellager	Ball Bearing	2	6005	0406005
68	Welle	Shaft	1		03462110368
69	Zahnrad	Gear	1		03462110369
70	Zahnrad	Gear	1		03462110370
71	Zahnrad	Gear	1		03462110371
72	Welle	Shaft	1		03462110372
73	Kupplung	Clutch	2		03462110373
74	Abdeckung	Cap	1		03462110374
75	Gabel	Fork	3		03462110375
76	Gabel	Fork	1		03462110376
77	Abstandstück	Spacer	1		
78	Spannstift	Spring Pin	1	GB 879-76/5x30	
79	Zahnrad	Gear	1		
81	Welle	Shaft	1		03462110381
82	Abstandstück	Spacer	1		03462110382
83	Hohlwelle	Shaft Sleeve	1		03462110383
84	O-Ring	O-Ring	2	GB 1235-76/16x2.4	
85	Gabel	Fork	1		03462110385
86	Wahlscheibe	Selecting Dial	1		03462110386
87	Passfeder	Key	3	GB 1096-79/5x5x14	042P5516

TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

Ersatzteile Spindelstock Vorschubgetriebe - Spare parts list headstock feed gear					
Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
88	Hebel	Arm	1		03462110388
89	Gewindestift	Socket Set Screw	5	GB 77-85/M8x8	
90	Wahlrad	Wheel	1		03462110390
92	Öldichtung	Oil Seal	1		03462110392
93	Öldichtung	Oil Seal	1		03462110393
94	Passfeder	Key	1	GB 1096-79/5x5x28	042P5530
95	Zylinderschraube	Socket Head Cap Screw	2	GB 70-85/M10x30	
96	Kegelstift	Taper Pin	2	GB 118-86/10x45	
97	Schraube	Screw	4		
100	Hebel	Arm	1		034621103100
101	Welle	Shaft	1		034621103101
102	Gabel	Fork	1		034621103102
103	Zylinderschraube	Socket Head Cap Screw	7	GB 70-85/M6x50	
104	Scheibe	Washer	4		
105	Feder	Spring	5		
106	O-Ring	O-Ring	4	GB 1235-76/16x2.4	
107	O-Ring	O-Ring	4	GB 1235-76/30x3.1	
108	Zylinderschraube	Socket Head Cap Screw	3	GB 70-85/M6x30	
110	Positionsplatte	Detent Plate	3		034621103110
113	Ölschauglas	Oil Sight Glass	1		
115	Öldichtung	Oil Seal	1		034621103115
117	Dichtung	Oil-Seal	1	TC 20x42x8	04120428
119	Welle	Shaft	3		034621103119
120	Stahlkugel	Steel Ball	5	1/4"	
122	Schraube	Screw	6		
124	Abstandstück	Spacer	4		034621103124
125	Spannstift	Spring Pin	2	GB 879-86/5x16	
126	Ölschraube	Oil Screw	1	G 38-3A/Z 3/8"	
127	Öl Stöpsel	Oil Plug	1		
128	Abdeckung	Cover	1		034621103128
130	Vorschubgetriebe kpl.	Feed gear cpl.			
131	Öldichtung	Oil Seal	1		034621103131
132	Öldichtung	Oil Seal	1		
133	Gleitlager	Plain Bearing	2		034621103133
134	Gleitlager	Plain Bearing	3		034621103134
135	Gleitlager	Plain Bearing	2		
136	Gleitlager	Plain Bearing	2		034621103136
137	Zahnrad	Gear	1		034621103137
140	Passfeder	Fitting key	1	6x14	042P6614
141	Nabe	Collet	1		034621103141
142	Umschalthebel	Switch lever	3		034621103142
144	Nabe	Collet	2		
145	Skala	Scale	1		
146	Abdeckung	Cover	1		
147	Abdeckung	Cover	1		
148	Gehäuse	Housing	1		034621103148
148-1	Abdeckung	Cover	1		0346211031481
149	Flansch	Flange	1		
150	Schraube	Screw	2	M5x10	
Plan- und Oberschlitten - Cross slide and top slide					
1	Bettschlitten	Bed slide	1		03462110601
2	Spindelmutter (metric)	Spindle nut (metric)	1		03462110602
3	Schraube	Screw	1		03462110703
4	Innensechskantschraube	Socket Head Cap Screw	3	GB 70-85/M6x30	
5	Keilleiste	Gib	1		03462110605
6	Schraube	Screw	1	GB 77-85/M6x8	
7	Griff	Handle	1		03462110707
8	Halterung	Bracket	1		03462110608
9	Kugellager	Thrust Bearing	1	51101	04051101
10	Mutter	Nut	1		
11	Spindel (Inch)	Cross Feed Screw (Inch)	1		03462110611
12	Vorschubspindel	Cross Feed Pinole	1		03462110612
13	Innensechskantschraube	Socket Head Cap Screw	1	GB 70-85/M6x10	
14	Halterung	Bracket	1		03462110614
15	Griff	Handle	1		03462110715
16	Schraube	Screw	1	GB 80-85/M6x8	
17	Kupplung	Clutch-Dial	1		03462110617
18	Schmiernippel	Grease nipple	1	GB 1155-79/8mm	0340114
19	Scalenring (Metrisch)	Scale ring (metric)	1		03461120619
20	Scheibe	Wave Type Washer	1		
21	Mutter	Nut	1		03462110621
22	Kurbel	Crank	1		03462110622

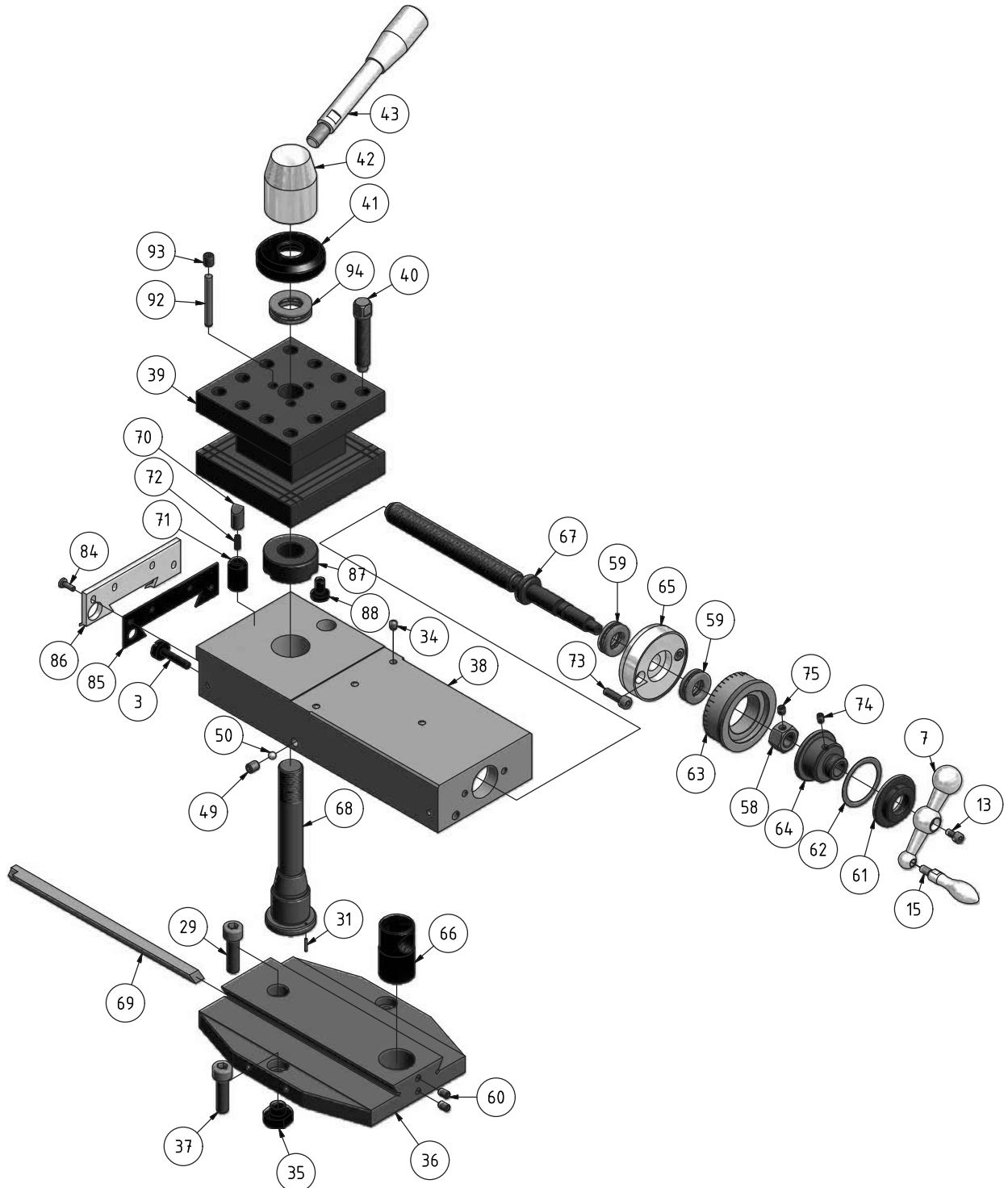
Ersatzteile Spindelstock Vorschubgetriebe - Spare parts list headstock feed gear

Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
23	Innensechskantschraube	Socket Head Cap Screw	1	GB 70-85	
24	Griff	Handle	1		03462110624
25	Keilleiste	Gib	1		03462110625
26	Innensechskantschraube	Socket Head Cap Screw	4	GB 70-85	
27	Halter	Holder Gib	1		03462110627
28	Keilleiste	Gib	1		03462110628
29	Schraube	Screw	1	GB 70-85/M10x35	
30	Klemmring	Clamp-Carriage	1		03462110630
31	Stift	Spring Pin	1	GB 879-86/2x12	
32	Planschlitten	Cross silde	1		03462110632
32-1	Skala	Scale	1		034621106321
33	Schraube	Socket Head Cap Screw	1	GB 79-85/M8x20	
34	Schmiernippel	Grease nipple	6	GB 1155-79/6mm	
35	Mutter	Nut	3		03462110735
36	Drehtisch	Swivel Table	1		03462110736
37	Innensechskantschraube	Socket Head Cap Screw	2	GB70-85/M10x20	
37	Innensechskantschraube	Socket Head Cap Screw	2	GB70-85/M10x45	
38	Oberschlitten	Top slide	1		03462110738
39	Stahlhalter	Four Way Tool Post (Flat Type)	1		03462110739
39	Stahlhalter	Four Way Tool Post (T-Type)	1		
39	Stahlhalter	Block-Tee (T Type)	1		03462110739
40	Schraube	Screw	12	GB 83-88/M12x55	03462110740
41	Scheibe	Washer	1		03462110741
42	Aufnahme	Clamping Handle	1		03462110742
43	Hebel	Lever	1		03462110743
44	Abstreifer	Wiper	1		03462110644
45	Abstreifer	Case-Wiper	2		03462110645
46	Abstreifer	Wiper	1		03462110646
47	Innensechskantschraube	Socket Head Cap Screw	2	GB 70-85/M5x12	
48	Schraube	Screw	16	GB 818-85/M4x12	
49	Schraube	Screw	2	GB 80-85/M8x10	
50	Stahlkugel	Steel Ball	2	1/4"	
51	Keilleiste	Gib	1		03462110651
52	Abstreifer	Wiper	1		03462110652
53	Bolzen	Bolt	1		
54	Schraube	Screw	4		
55	Abstreifer	Case-Wiper	1		03462110655
56	Abstreifer	Wiper	1		03462110656
58	Mutter	Nut	1		
59	Kugellager	Thrust Bearing	2	51102	04051102
60	Schraube	Screw	2	GB 80-85	
61	Mutter	Nut	1		03462110761
62	Scheibe	Washer	1		
63	Scalenring	Scale ring (metric)	1		
63	Scalenring	Scale ring (Inch)	1		03462110763
64	Aufnahme	Collar	1		03462110764
65	Lagerbock	Bearing block	1		03462110765
66	Mutter (metrisch)	Nut (metric)	1		03462110766
67	Spindel	Spindle	1		03462110767
68	Welle	Tool Post Shaft (Flat Type)	1		03462110768
69	Keilleiste	Gib	1		03462110769
70	Stift	Round Pin	1		03462110770
71	Buchse	Sleeve	1		03462110771
72	Feder	Spring	1	GB 2089-80/1x5x18	
74	Schraube	Screw	1	GB 80-85/M5x8	
75	Schraube	Screw	1	GB 77-85/M6x6	
76	Platte	Plate	1		
77	Stopfen	Plug	1		
78	Schraube	Screw	4	GB 70-85/M10x55	
79	Stift	Taper Pin	2	GB 118-86/8x60	
80	Ölschraube	Plug-Oil Inlet	1		
81	Schraube	Screw	6	GB 70-85/M8x20	
82	Schraube	Screw	1	GB 70-85/M6x20	
83	Keilleiste	Gib	1		03462110783
84	Schraube	Screw	1	GB818-85/M4x12	
85	Abstreifer	Case-Wiper	1		03462110785
86	Abstreifer	Wiper	1		03462110786
87	Buchse	Sleeve (Flat Type)	1		03462110787
88	Schraube	Adjust Screw (Flat Type)	3		
90	Abstreifer	Case-Wiper	2		03462110690
91	Abstreifer	Wiper	2		03462110691

TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

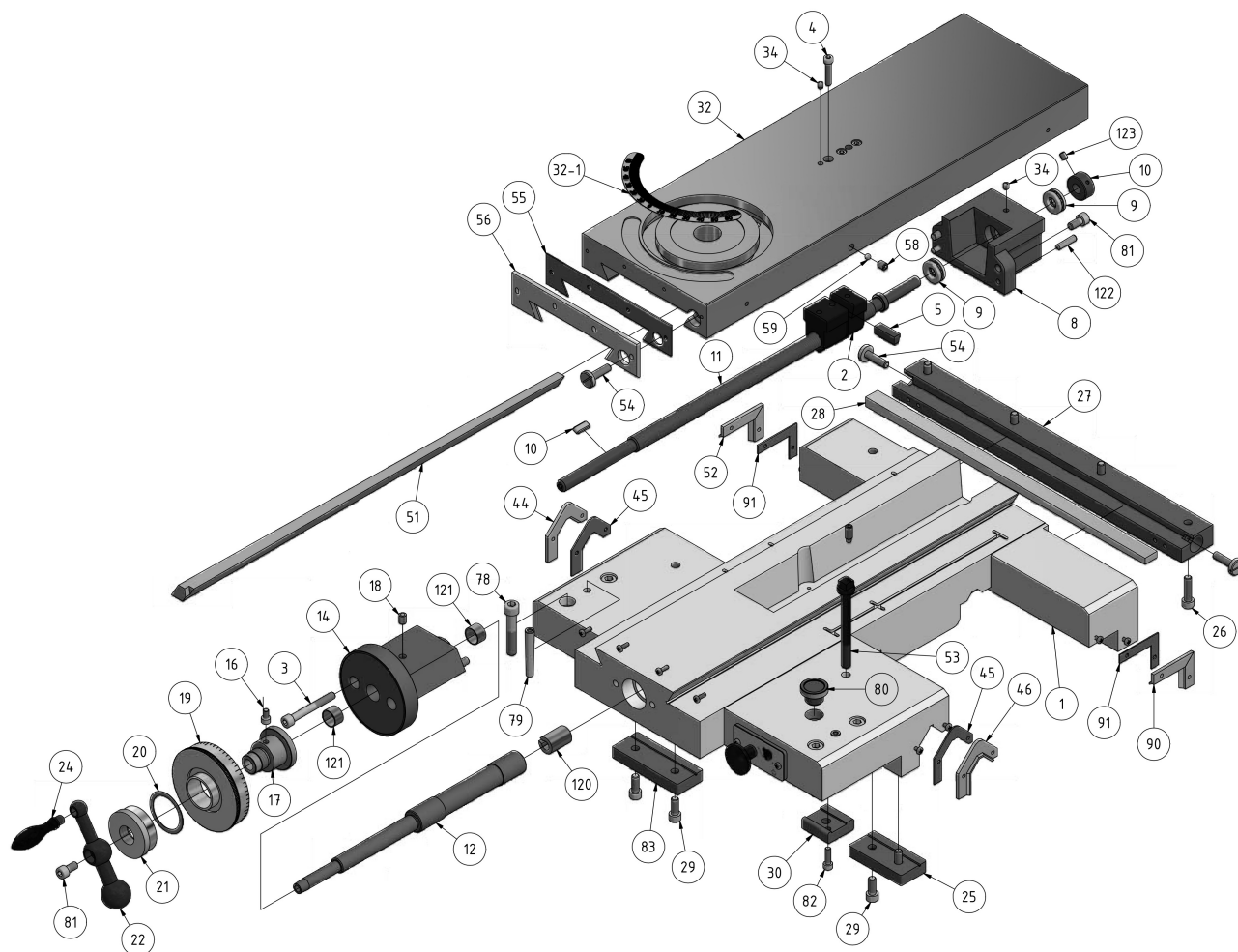
Ersatzteile Spindelstock Vorschubgetriebe - Spare parts list headstock feed gear					
Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
92	Stift	Pin	3	GB 119-86/D6x50	
93	Schraube	Pin	3	GB 77-85/M8x10	
94	Kugellager	Thrust Bearing	1	51104	04051104
95	Schraube	Screw	2	GB68-86/M5x10	
96	Feder	Spring	1		
97	Platte	Bottom Board	1		
98	Verschraubung	Tube Fitting	1		
99	Mutter	Nut	1		
100	Buchse	Sleeve	1		
101	Ventil	One Way Valve Ass	1		
102	Rohr	Brass Tube	1	6170	
103	Verschraubung	Tube Fitting	2	Z 1/8"6	
104	Stahlkugel	Steel Ball	2	5	042KU05
105	Feder	Spring	1		
106	Stopfen	Oil Plug	1		
107	O-Ring	O-Ring	1	GB 1235-76/162.4	
108	Pumpengehäuse	Body Pump	1		
109	O-Ring	O-Ring	1	GB3452.1-82	
110	Kolbenstange	Piston Rod	1		
112	Verschraubung	Tube Fitting	3	Z 1/8"4	
113	Rohr	Brass Tube	1	4150	
114	Rohr	Brass Tube	1	4150	
115	Verteiler	Manifold	1		
116	Buchse	Sleeve and Fitting	4		
117	Rohr	Brass Tube	1	4380	
118	Rohr	Brass Tube	1	4400	
120	Buchse	Bushing	1		
121	Buchse	Bushing	1		
CPL	Oberschlitten	Top slide	1	complete	034621107CPL

P Oberschlitten - Top slide



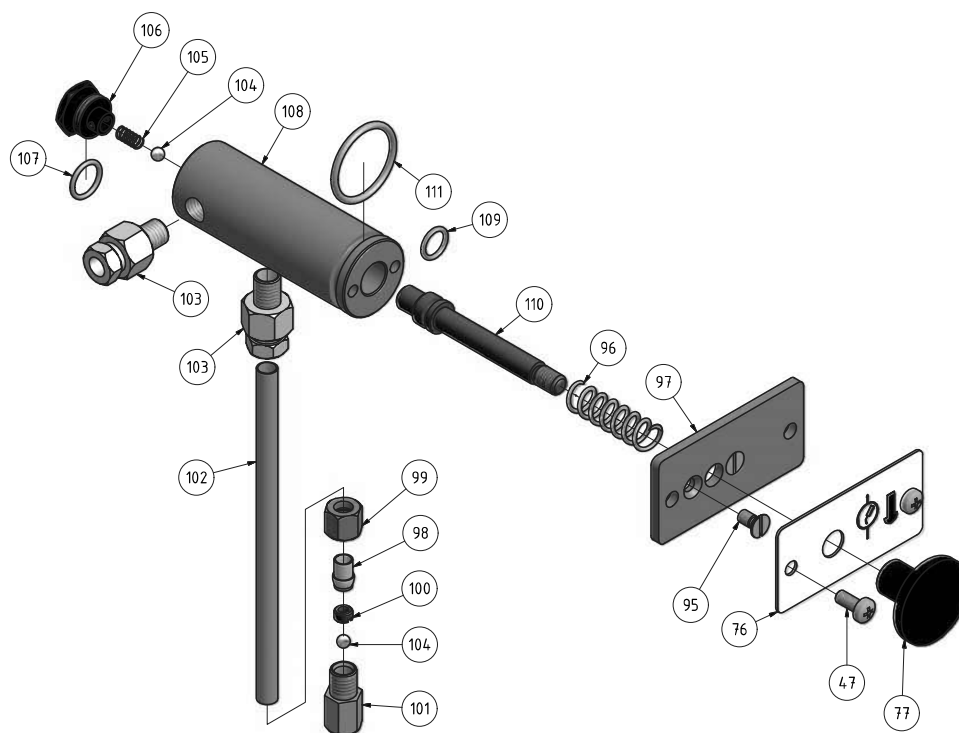
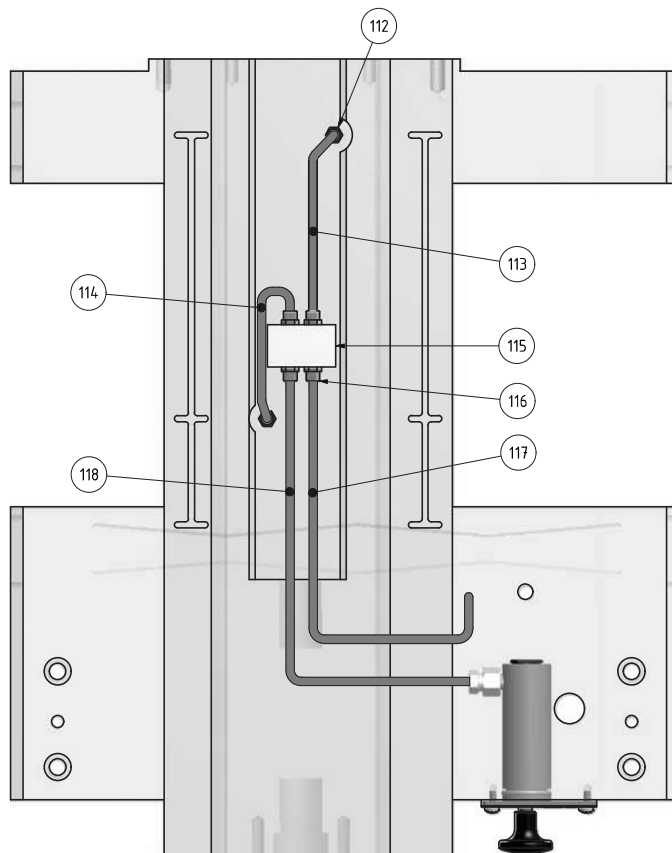
Img.1-16: Oberschlitten - Top slide

Q Planschlitten - Cross slide



Img.1-17:

R Zentralschmierung Bettschlitten - Central lubrication lathe saddle



Img. 1-18:

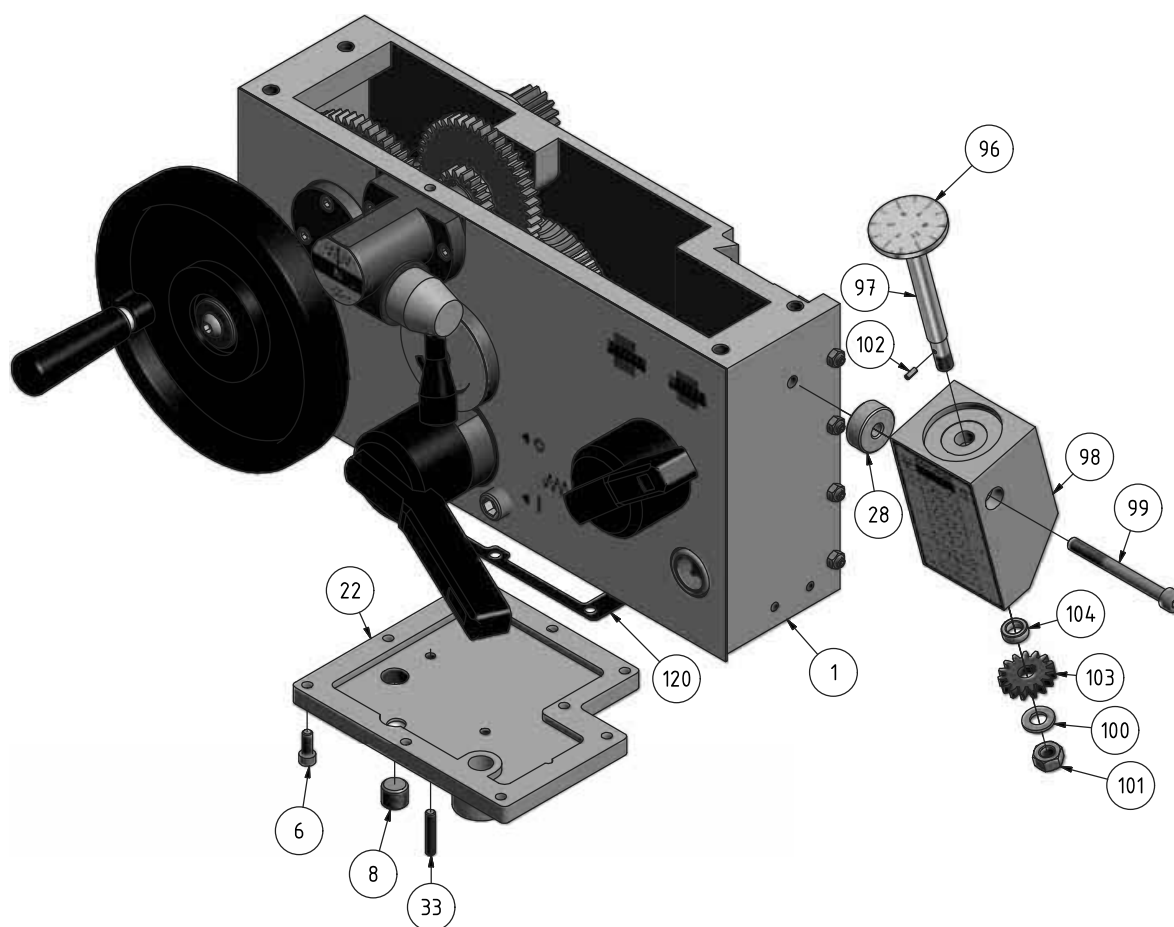
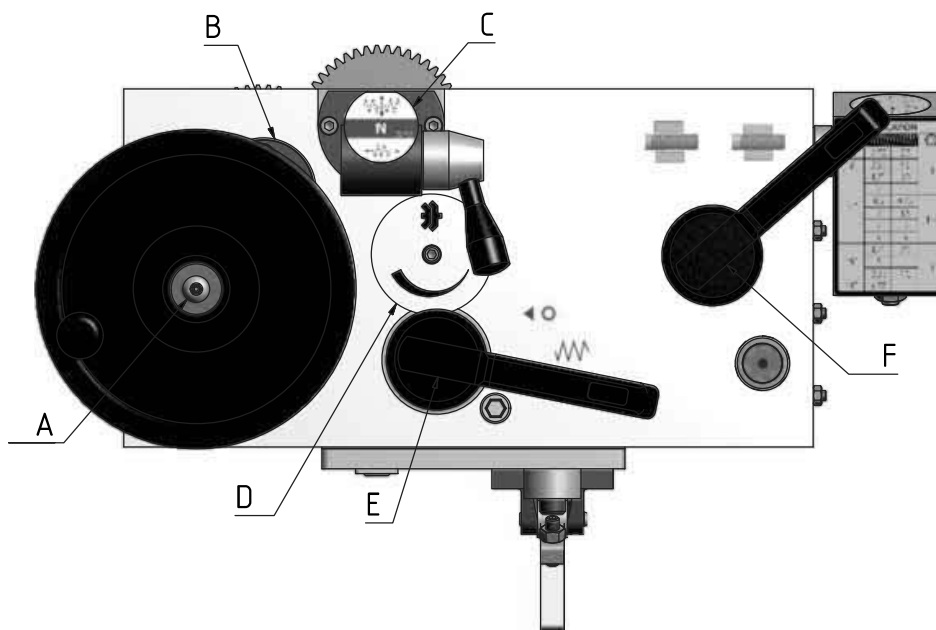
Plan- und Oberschlitten - Cross slide and top slide					
Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
1	Bettschlitten	Bed slide	1		0340210051
2	Spindelmutter (metric)	Spindle nut (metric)	1		0340210062
2	Spindelmutter(Inch)	Spindle nut (Inch)	1		
3	Schraube	Screw	1		0340210073
4	Innensechskantschraube	Socket Head Cap Screw	3	GB 70-85/M6x30	
5	Keilleiste	Gib	1		0340210065
6	Schraube	Screw	1	GB 77-85/M6x8	
7	Griff	Handle	1		0340210077
8	Halterung	Bracket	1		0340210068
9	Kugellager	Thrust Bearing	1	51101	04051101
10	Mutter	Nut	1		03402100610
11	Spindel (Inch)	Cross Feed Screw (Inch)	1		03402100611
11	Spindel (Metric)	Cross Feed Screw (Metric)	1		
12	Vorschubspindel	Cross Feed Pinole	1		03402100612
13	Innensechskantschraube	Socket Head Cap Screw	1	GB 70-85/M6x10	
14	Halterung	Bracket	1		03402100614
15	Griff	Handle	1		03402100715
16	Schraube	Screw	1	GB 80-85/M6x8	
17	Kupplung	Clutch-Dial	1		03402100617
18	Schmiernippel	Grease nipple	1	GB 1155-79/8mm	03402100618
19	Scalenring (Metrisch)	Scale ring (metric)	1		03402100619
19	Scalenring (Inch)	Scale ring (Inch)	1		
20	Scheibe	Wave Type Washer	1		03402100620
21	Mutter	Nut	1		03402100621
22	Kurbel	Crank	1		03462110622
23	Innensechskantschraube	Socket Head Cap Screw	1	GB 70-85	
24	Griff	Handle	1		03402100624
25	Keilleiste	Gib	1		03402100525
26	Innensechskantschraube	Socket Head Cap Screw	4	GB 70-85	
27	Halter	Holder Gib	1		03402100527
28	Keilleiste	Gib	1		03402100528
29	Schraube	Screw	1	GB 70-85/M10x35	
30	Klemmring	Clamp-Carriage	1		03402100530
31	Stift	Spring Pin	1	GB 879-86/2x12	03402100731
32	Planschlitten	Cross silde	1		03402100632
32-1	Skala Panschlitten	Scale Cross Slide	1		034021006321
33	Schraube	Socket Head Cap Screw	1	GB 79-85/M8x20	
34	Schmiernippel	Grease nipple	6	GB 1155-79/6mm	03402100634
35	Mutter	Nut	3		03402100635
36	Drehtisch	Swivel Table	1		03402100736
36	Drehtisch	Swivel Table	1		03402100636
37	Innensechskantschraube	Socket Head Cap Screw	2	GB70-85/M10x20	
37	Innensechskantschraube	Socket Head Cap Screw	2	GB70-85/M10x45	
38	Oberschlitten	Top slide	1		03402100738
38	Oberschlitten	Compound Rest (T Type)	1		03402100638
39	Stahlhalter	Four Way Tool Post (Flat Type)	1		03402100739
39	Stahlhalter	Four Way Tool Post (T-Type)	1		03402100639
39	Stahlhalter	Block-Tee (T Type)	1		03402100639
40	Schraube	Screw	12	GB 83-88/M12x55	03402100740
41	Scheibe	Washer	1		03402100741
42	Aufnahme	Clamping Handle	1		03402100742
43	Hebel	Lever	1		03402100743
44	Abstreifer	Wiper	1		03402100544
45	Abstreifer	Case-Wiper	2		03402100545
46	Abstreifer	Wiper	1		03402100546
47	Innensechskantschraube	Socket Head Cap Screw	2	GB 70-85/M5x12	
48	Schraube	Screw	16	GB 818-85/M4x12	
49	Schraube	Screw	2	GB 80-85/M8x10	
50	Stahlkugel	Steel Ball	2	1/4"	03402100650
51	Keilleiste	Gib	1		03402100651
52	Abstreifer	Wiper	1		03402100552
53	Bolzen	Bolt	1		03402100553
54	Schraube	Screw	4		03402100654
55	Abstreifer	Case-Wiper	1		03402100655
56	Abstreifer	Wiper	1		03402100656
58	Mutter	Nut	1		03402100758
59	Kugellager	Thrust Bearing	2	51102	04051102
60	Schraube	Screw	2	GB 80-85	
61	Mutter	Nut	1		03402100761
62	Scheibe	Washer	1		03402100762

Plan- und Oberschlitten - Cross slide and top slide

Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
63	Scalenring	Scale ring (metric)	1		03402100763
63	Scalenring	Scale ring (Inch)	1		
64	Aufnahme	Collar	1		03402100764
65	Lagerbock	Bearing block	1		03402100765
66	Mutter (metrisch)	Nut (metric)	1		03402100766
66	Mutter (metrisch)	Nut (metric)	1		03402100666
66	Mutter (Inch)	Nut (Inch)	1		03402100666
66	Mutter (Inch)	Nut (Inch)	1		03402100666
67	Spindel	Spindle	1		03402100767
67	Spindel (Inch)	Spindle (Inch)	1		03402100667
68	Welle	Tool Post Shaft (Flat Type)	1		03402100768
68	Welle	Tool Post Shaft (T Type)	1		03402100668
69	Keilleiste	Gib	1		03402100769
70	Stift	Round Pin	1		03402100770
71	Buchse	Sleeve	1		03402100771
72	Feder	Spring	1	GB 2089-80/1x5x18	03402100772
74	Schraube	Screw	1	GB 80-85/M5x8	
75	Schraube	Screw	1	GB 77-85/M6x6	
76	Platte	Plate	1		03402100576
77	Stopfen	Plug	1		03402100577
78	Schraube	Screw	4	GB 70-85/M10x55	
79	Stift	Taper Pin	2	GB 118-86/8x60	
80	Ölschraube	Plug-Oil Inlet	1		03402100580
81	Schraube	Screw	6	GB 70-85/M8x20	
82	Schraube	Screw	1	GB 70-85/M6x20	
83	Keilleiste	Gib	1		03402100583
84	Schraube	Screw	1	GB818-85/M4x12	
85	Abstreifer	Case-Wiper	1		03402100785
86	Abstreifer	Wiper	1		03402100786
87	Buchse	Sleeve (Flat Type)	1		03402100787
88	Schraube	Adjust Screw (Flat Type)	3		03402100788
90	Abstreifer	Case-Wiper	2		03402100590
91	Abstreifer	Wiper	1		03402100591
92	Stift	Pin	3	GB 119-86/D6x50	03402100792
93	Schraube	Pin	3	GB 77-85/M8x10	
94	Kugellager	Thrust Bearing	1	51104	04051104
95	Schraube	Screw	2	GB68-86/M5x10	
96	Feder	Spring	1		03402100596
97	Platte	Bottom Board	1		03402100597
98	Verschraubung	Tube Fitting	1		03402100598
99	Mutter	Nut	1		03402100599
100	Buchse	Sleeve	1		034021005100
101	Ventil	One Way Valve Ass	1		034021005101
102	Rohr	Brass Tube	1	6170	034021005102
103	Verschraubung	Tube Fitting	2	Z 1/8"6	034021005103
104	Stahlkugel	Steel Ball	2	5	034021005104
105	Feder	Spring	1		034021005105
106	Stopfen	Oil Plug	1		034021005106
107	O-Ring	O-Ring	1	GB 1235-76/162.4	034021005107
108	Pumpengehäuse	Body Pump	1		034021005108
109	O-Ring	O-Ring	1	GB3452.1-82	034021005109
110	Kolbenstange	Piston Rod	1		034021005110
112	Verschraubung	Tube Fitting	3	Z 1/8"4	034021005112
113	Rohr	Brass Tube	1	4150	034021005113
114	Rohr	Brass Tube	1	4150	034021005114
115	Verteiler	Manifold	1		034021005115
116	Buchse	Sleeve and Fitting	4		034021005116
117	Rohr	Brass Tube	1	4380	034021005117
118	Rohr	Brass Tube	1	4400	034021005118
120	Buchse	Bushing	1		034621106120
121	Buchse	Bushing	1		034621106121
122	Kegelstift		2	GB118-86 6x26	034621106122
123	Stiftschraube		1		
CPL	Oberschlitten	Top slide	1	complete	034621107CPL

TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

T Bettschlitten ohne Eilgang 1-3 - Lathe saddle without rapid feed 1-3

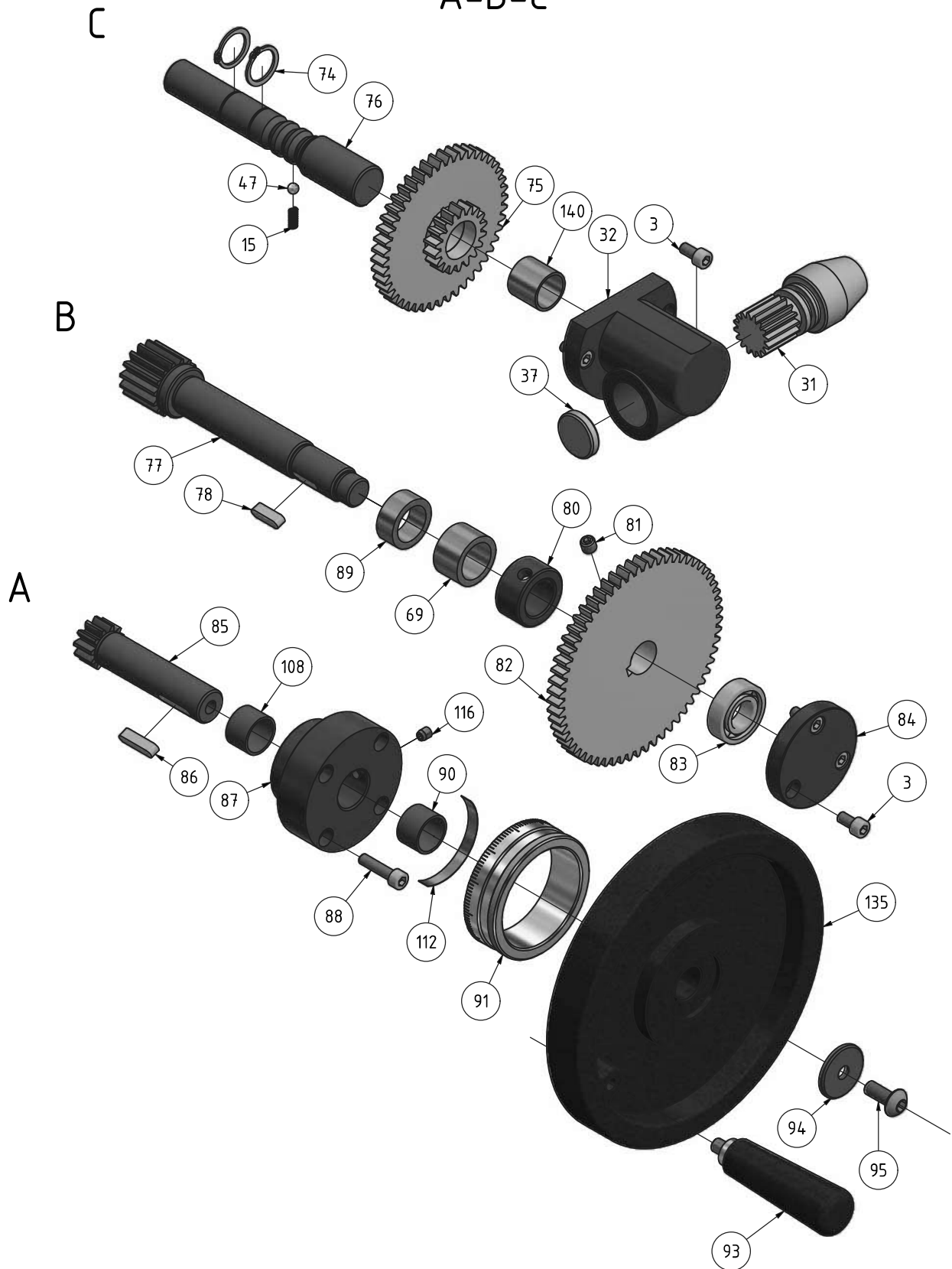


Img.1-19: Bettschlitten 1-3 - Lathe saddle 1-3

TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

U Bettschlitten ohne Eilgang 2-3 - Lathe saddle without rapid feed 2-3

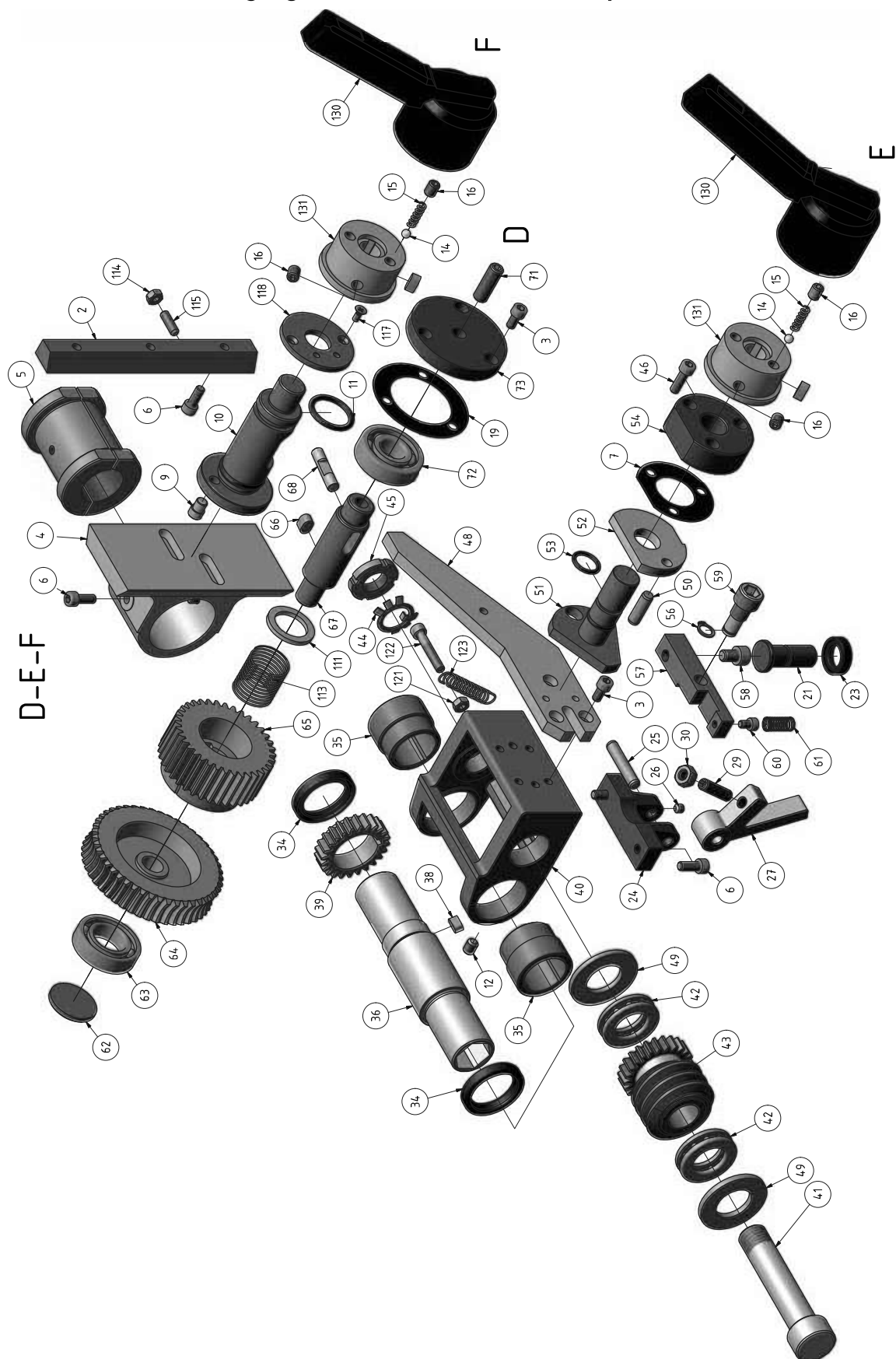
A-B-C



Img.1-20: Bettschlitten 2-3 - Lathe saddle 2-3

TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

V Bettschlitten ohne Eilgang 3-3 - Lathe saddle without rapid feed 3-3



Img.1-21: Bettschlitten 3-3 - Lathe saddle 3-3

TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

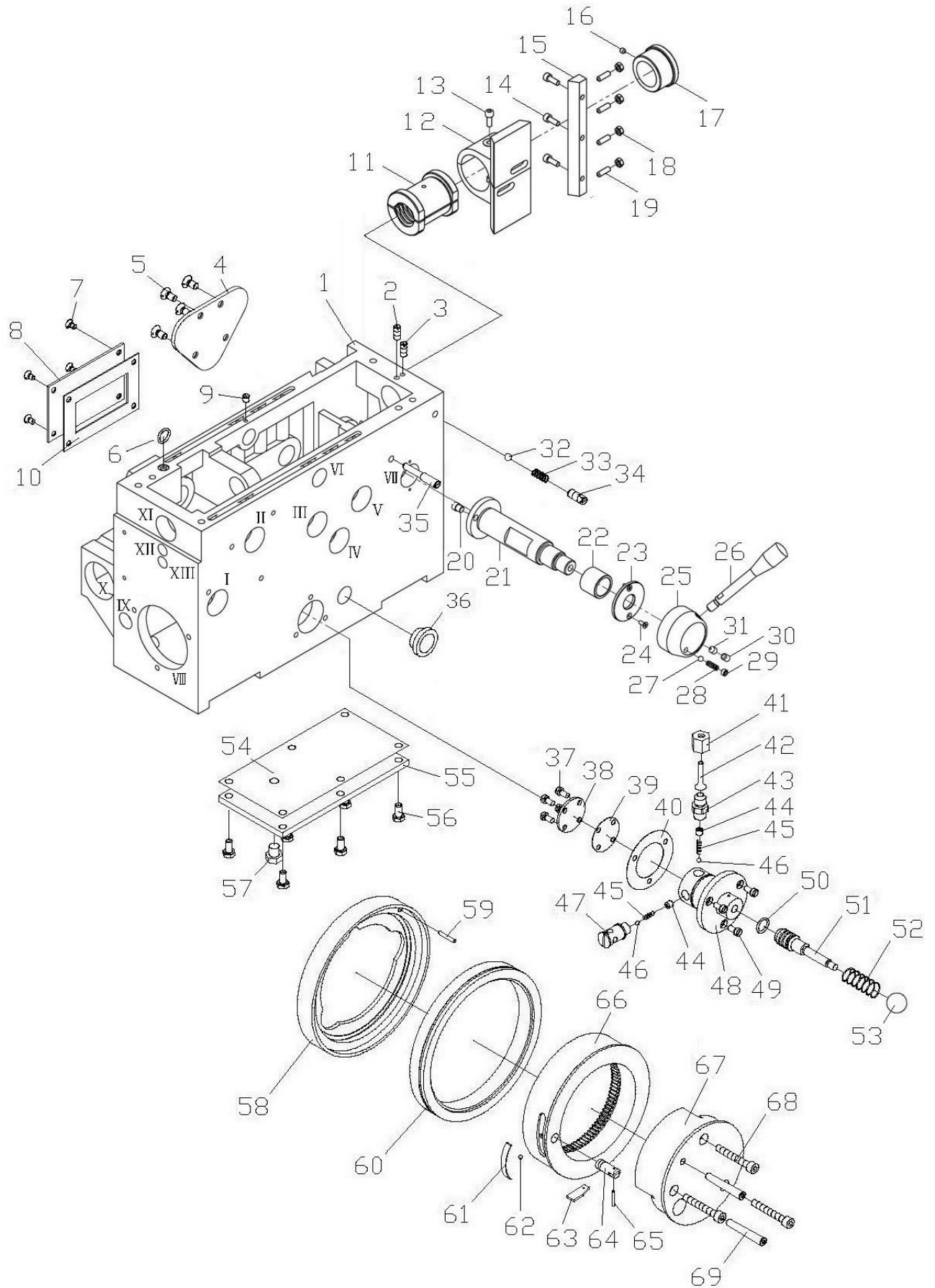
Betttschlitten ohne Eilgang - Lathe saddlewithout rapid feed

Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
1	Schlosskastengehäuse	Apron	1		
2	Keilleiste	Gib	1		03462110502
3	Schraube	Screw	11	GB 70-85/ M6x12	
4	Führung	Lead Nut	1		03462110504
5	Schlossmutter	Haft Nut	1		03462110505
6	Schraube	Screw	16	GB 70-85/M6x16	
7	Dichtung	Oil Seal	1		03462110507
8	Ölschraube	Oil Plug	1	GB 38-3A/Z 3/8	
9	Stift	Pin	2		
10	Welle	Shaft	1		03462110510
11	O-Ring	O-Ring	2	GB 1235-76/32x3,5	
12	Schraube	Screw	8		
13	Aufnahme	Shaft sleeve	1		
14	Stahlkugel	Steel Ball	2	Z 1/4"	
15	Feder	Spring	3		
16	Schraube	Screw	2	GB 77-85/M8x10	
19	Dichtung	Oil Seal	1		03462110519
20	Ölglas	Oil Sight	1		
21	Stift	Pin	1		03462110521
22	Abdeckung	Bottom Cover	1		03462110522
23	Dichtung	Oil Seal	1	TC 15x25x7	03462110523
24	Halterung	Bracket	1		03462110524
25	Stift	Pin	1	GB 119-86/B8x40	
26	Schraube	Screw	1	GB 80-85/M6x6	
27	Hebel	Lever	1		03462110527
28	Abstandsstück	Spacer	1		03462110528
29	Schraube	Screw	1	GB 77-85/M8x30	
30	Mutter	Nut	1	GB 6170-86/M8	
31	Wechselrad	Change Gear	1		03462110531
32	Hülse	Change Sleeve	1		03462110532
33	Schraube	Screw	1	GB 70-85/M5x30	
34	Dichtung	Oil Seal	2	TC 32x42x8	03462110534
35	Hülse	Bushing	2		03462110535
36	Welle	Shaft	1		03462110536
37	Stopfen	Plug	1		
38	Passfeder	Key	1	GB 1096-79/6x6x12	042P6612
39	Zahnrad	Gear	1		03462110539
40	Schneckenradsitz	Seat-Worm	1		03462110540
41	Welle	Shaft	1		03462110541
42	Kugellager	Thrust Bearing	2	51105	04051105
43	Schneckenrad	Worm Gear	1		03462110543
44	Scheibe	Washer-Lock	1	GB 858-88/20	03462110544
45	Mutter	Nut	1	GB 812-88/M20x1,5	
46	Schraube	Screw	3	GB 70-80/M6x20	
47	Stahlkugel	Steel Ball	1	7mm	042KU65
48	Klemmleiste	Safe device block	1		03462110548
49	Scheibe	Washer	2		03462110549
50	Stift	Pin	1	GB 119-86/B8x25	
51	Welle	Shaft	1		03462110551
52	Stoßscheibe	Buffer	1		03462110552
53	O-Ring	O-Ring	2	GB1235-76/20x2,4	
54	Hülse	Sleeve	1		03462110554
55	Aufnahme (Linksdreher)	Hub (Left Hand)	1		
56	Ring	Snap Ring	1	Gb894.1-86/10	
57	Hebel	Lever	1		03462110557
58	Schraube	Screw	1	GB 70-85/M8x12	
59	Schraube	Screw	1		
60	Schraube	Screw	1	GB 70-85/M5x8	
61	Feder	Spring	1		
62	Abdeckung	Cover	1		
63	Kugellager	Ball Bearing	1	6005	0406005R
64	Schneckenrad	Worm Gear	1		03462110564
65	Zahnrad	Gear	1		03462110565
66	Passfeder	Key	1	GB 1096-76/8x8x12	
67	Welle	Shaft	1		03462110567
68	Stift	Pin	1		03462110568
69	Hülse	Sleeve	1		03462110569
70	Hebel	Handle Lever	1		
71	Schraube	Screw	1	GB 77-85/M10x30	
72	Kugellager	Ball Bearing	1	6204	0406204
73	Abdeckung	Cover	1		03462110573
74	Ring	Snap Ring	2	DIN471/20	042SR20W

TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

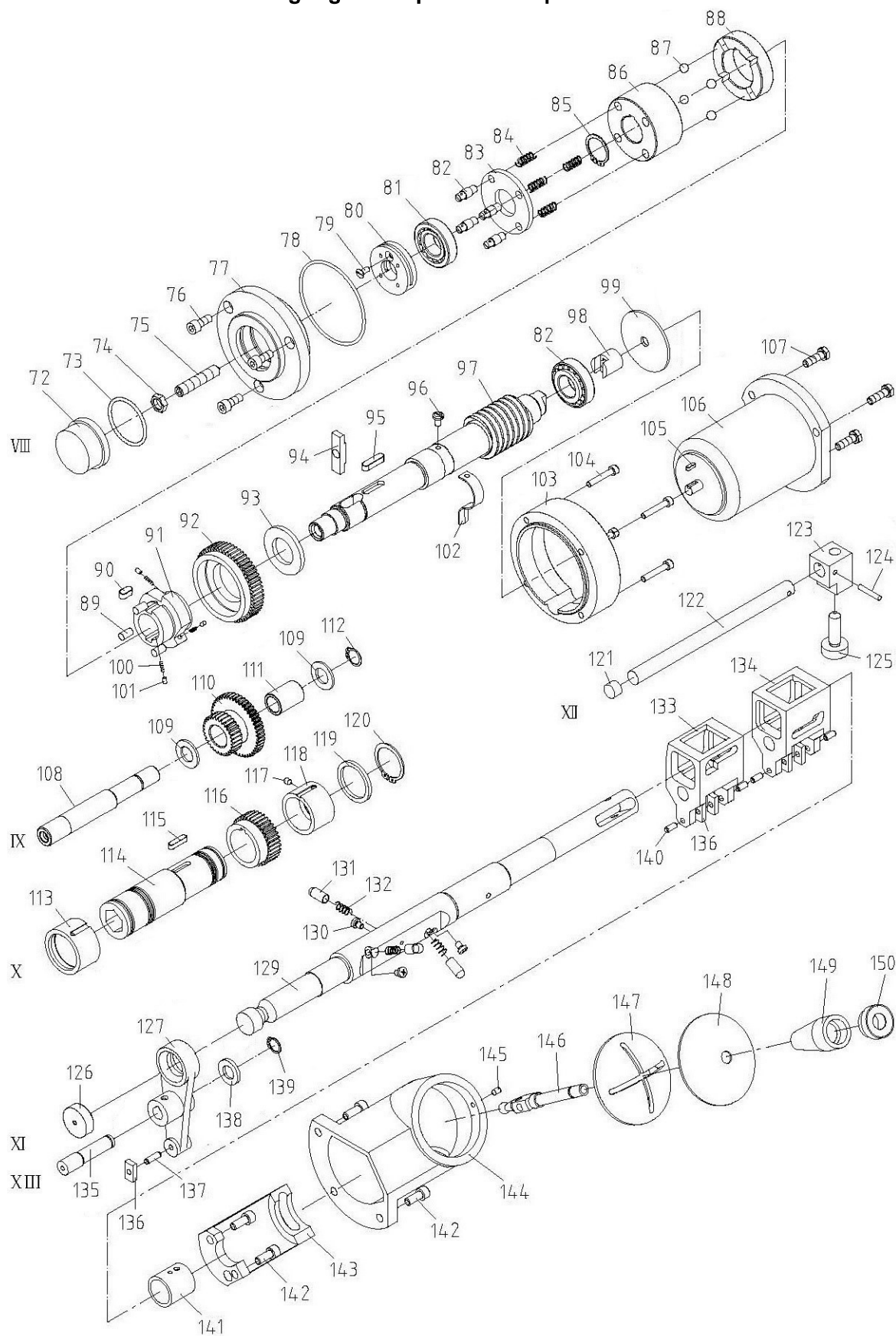
Bettschlitten ohne Eilgang - Lathe saddlewithout rapid feed					
Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
75	Zahnrad	Gear	1		03462110575
76	Welle	Shaft	1		03462110576
77	Mitnehmer	Pinon	1		03462110577
78	Passfeder	Key	1	GB 1096-79/6x6x20	042P6620
79	Schraube	Screw	1	GB80-85/M8x12	
80	Abstandsstück	Spacer	1		03462110580
81	Schraube	Screw	1	GB 80-85/M8x8	
82	Zahnrad	Gear	1		03462110582
83	Kugellager	Ball Bearing	1	6003	0406003
84	Abdeckung	Cover	1		03462110584
85	Welle	Shaft	1		03462110585
86	Passfeder	Key	1	GB 1096-79/6x6x25	042P6628
87	Sitz	Seat	1		03462110587
88	Schraube	Screw	4	GB 70-85/M6x25	
89	Nadellager	Needle Bearing	2	4644903	
90	Lager	Bearing	2	2010	
91	Skalenring	Scale Ring	1		03462110591
93	Griff	Handle	1		03462110593
94	Scheibe	Washer	1	8,2x32x3	
95	Schraube	Screw	1		
96	Anzeige	Indicator Dial (Metric)	1		03462110596
97	Welle	Dial Indicator Shaf (Metric)	1		
98	Gehäuse	Thread Dial Body	1		03462110598
99	Schraube	Screw	1	GB 70-85/M8x85	
100	Scheibe	Washer	1	GB97.2-85/20	
101	Mutter	Nut	1	GB6170-86/M10	
102	Stift	Pin	1	GB879-86/3x8	
103	Zahnrad	Gear (Metric)	1	11Z	034621105103
103	Zahnrad	Gear (Metric)	1	13Z	
103	Zahnrad	Gear (Metric)	1	15Z	
103	Zahnrad	Gear (Inch)	1	15Z	
103	Zahnrad	Gear (Metric)	1	16Z	
103	Zahnrad	Gear (Metric)	1	18Z	
104	Abstandsstück	Spacer	1		
105	Schraube	Screw	1	GB 77-85/M5x25	
106	Platte	Plate	1		
107	Platte (Rechtsdreher)	Platte (Right Hand)	1		
107	Platte (Linksdreher)	Platte (Left Hand)	1		
108	Hülse	Sleeve	3		
109	Schraube	Screw	4	GB822-85/M4x10	
110	Platte (Rechtsdreher)	Plate (Right Hand)	1		
110	Platte (Linksdreher)	Plate (Left Hand)	1		
111	Abstandsstück	Spacer	2		
112	Feder	Spring	1		034621105112
113	Feder	Spring	1		034621105113
114	Mutter	Nut	4	GB 6170-86/M6	
115	Schraube	Screw	4	GB 80-85/M6x20	
116	Schmiernippel	Grease nipple	1	GB 1155-89/6	
117	Schraube	Screw	2	GB819-85/M4x20	
118	Scheibe	Washer	1		034621105118
120	Dichtung	Oil Seal	1		034621105120
121	Sechskantmutter	Hexagon nut	2	M6	
122	Schraube	Screw	2	GB70-85/M6x35	
123	Zugfeder	Tension spring	1		034621105123
130	Umschalthebel	Switch lever	2		034621105130
131	Nabe	Collet	1		034621105131
132	Platte	Plate	1		
133	Nabe	Collet	1		
134	Dichtung	Seal	1		
135	Handrad	Handle	1		034621105135
136	Dichtung	Seal	1		
137	Platte	Plate	1		
138	Platte	Plate	1		
139	Tabelle	Scale	1		
140	Buchse	Bushing	1		034621105140
0	Gewindeuhr Kpl.	Thread dial cpl.	1		0342110598CPL
0	Schlosskasten Kpl.	Apron cpl.	1		

AO Bettschlitten mit Eilgang 1-3 - Apron with rapid feed 1-3



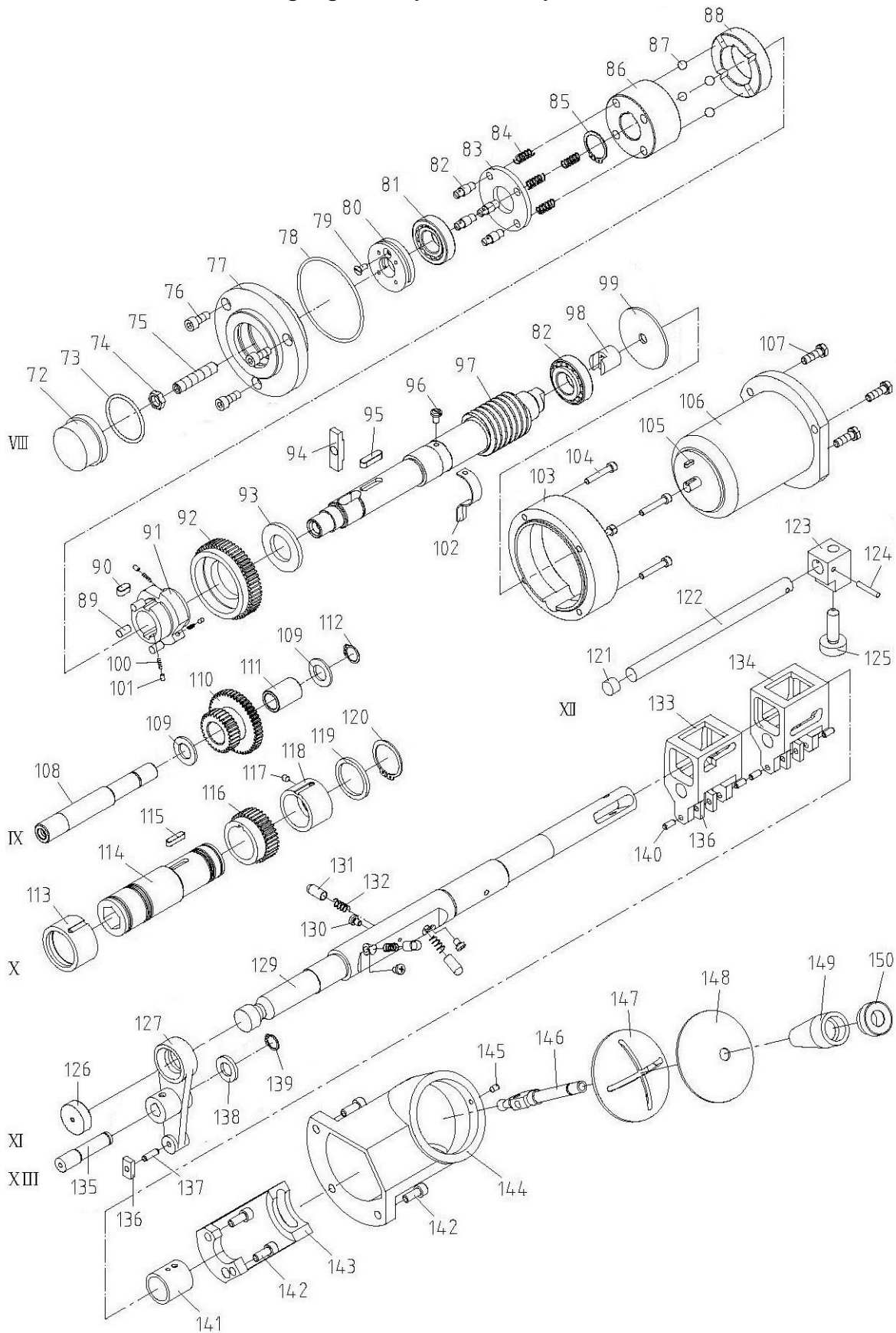
TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

AP Bettschlitten mit Eilgang 2-3 - Apron with rapid feed 2-3



TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

AQ Bettschlitten mit Eilgang 3-3 - Apron with rapid feed 3-3



TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

Bettsschlitten mit Eilgang - Lathe saddle with rapid feed

Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
1	Schlosskasten	Apron	1	C6241D-06A-001A	034621100401
2	Schraube	Screw	1	M8x10	GB71
3	Schraube	Screw	1	M8x10	GB71
4	Abdeckung	Cover	1	CS6140-06121B	034621100404
5	Schraube	Screw	4	M8x16	GB68
6	O-Ring	O-ring	1	14x1.9	GB1235
7	Schraube	Screw	4	M6x10	GB68
8	Abdeckung	Cover	1	CS6140-06122	034621100408
9	Schraube	Screw	1	M6x10	GB71
10	Papierunterlage	Paper pad	1	CS6140-06133	034621100410
11	Schlossmutter (metrisch)	Half open nut (Metric)	1	RUN6246-104004-01	034621100411
12	Mutter Sitz	Nut seat	1	RUN460-104003B	034621100412
13	Schraube	Screw	2	M6x16	GB70
14	Schraube	Screw	3	M6x16	GB70
15	Leiste	Gib	1	RUN460-104002	034621100415
16	Schraube	Screw	1	M6x6	GB80
17	Hülse	Sleeve	1	C6241D-06A-082	034621100417
18	Mutter	Nut	4	M6	GB6170
19	Schraube	Screw	4	M6x20	GB80
20	Passfeder	Key	2	RUN460-104005	034621100420
21	Welle	Shaft	1	C6241D-06056(YZ)	034621100421
22	Wellenhülse	Shaft sleeve	1	Q41-1	034621100422
23	Unterlegscheibe	Washer	1	RUN460-104007/1	034621100423
24	Schraube	Screw	2	M4x10	GB819
25	Wellenhülse	Shaft sleeve	1	RUN6246-104007-02	034621100425
26	Hebel	Lever	1	RUN460-104008-1	034621100426
27	Stahlkugel	Steel ball	1	1/4"	GB308
28	Feder	Spring	1	RUN6246-101066	034621100428
29	Schraube	Screw	1	M8x8	GB77
30	Schraube	Screw	1	M8x10	GB77
31	Schraube	Screw	1	M8x10	GB78
32	Stahlkugel	Steel ball	1	8	GB308
33	Feder	Spring	1	1.6x8x22	Q81-1
34	Schraube	Screw	1	M10x25	GB73
35	Steckverbinder	Connector	1	CS6140-06095	034621100435
36	Ölschauglas	Oil sight glass	1	A20(M27x1.5)	GB1160.2
37	Schraube	Screw	4	M6x12	GB65
38	Abdeckung	Cover	1	CS6240-06154A	034621100438
39	Papierunterlage	Paper pad	1	CS6240-06155A	034621100439
40	Papierunterlage	Paper pad	1	CS6240-06158A	034621100440
41	Stopfbuchse	Gland	1	CS6240-06162A	034621100441
42	Kupferrohr	Copper tube	1	CS6140-06168	034621100442
43	Schlauchanschluss	Hose connector	1	CS6240-06160A	034621100443
44	Einstellschraube	Adjustment screw	2	CS6240-06161A	034621100444
45	Feder	Spring	2	CS6240-06165A	034621100445
46	Stahlkugel	Steel ball	2	5	GB308
47	Ölfilter	Oil filter	1	CS6240-06157A	034621100447
48	Ölpumpengehäuse	Oil pump body	1	CS6140-06152	034621100448
49	Schraube	Screw	3	M8x12	GB65
50	O-Ring	O-ring	1	20x2.4	GB1235
51	Stößel	Plunger	1	CS6140-06156	034621100451
52	Feder	Spring	1	CS6140-06164	034621100452
53	Kugelgriff	Handle ball	1	BM8x25	HY8311.1
54	Papierunterlage	Paper pad	1	CS6140-06008	034621100454
55	Untere Abdeckung	Bottom cover	1	CS6140-06131	034621100455
56	Schraube	Screw	6	M8x12	GB70
57	Schraube	Screw	1	M12x1.5	G38-2
58	Abdeckung	Coverage	1	CS6140-06006(YZ)	034621100458
59	Stift	Pin	1	A6x25	GB119
60	Skalenring (Metrisch)	Scale ring (Metric)	1	CS6140-06088	034621100460
60	Skalenring (Zoll)	Scale ring (Inch)	1	CS6140-06088Y	0346211004601
61	Feder	Spring	1	80-125	Q67-4-32
62	Stahlkugel	Steel ball	1	6	GB308
63	Griff	Handle	1	CS6140-040016	034621100463
64	Welle	Shaft	1	CS6140-06316	034621100464
65	Stift	Pin	1	3x12	GB119
66	Innenzahnkranz	Internal gear ring	1	CS6140-06074	034621100466
67	Halterung	Support	1	CS6140-06002(YZ)	034621100467
68	Schraube	Screw	3	M8x55	GB70
69	Stift	Pin	2	A8x60	GB118
72	Dichtungskappe	Sealing cap	1	CS6140-06125	034621100472
73	O-Ring	O-ring	1	56x3.5	GB1235

TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

Bettchlitten mit Eilgang - Lathe saddle with rapid feed

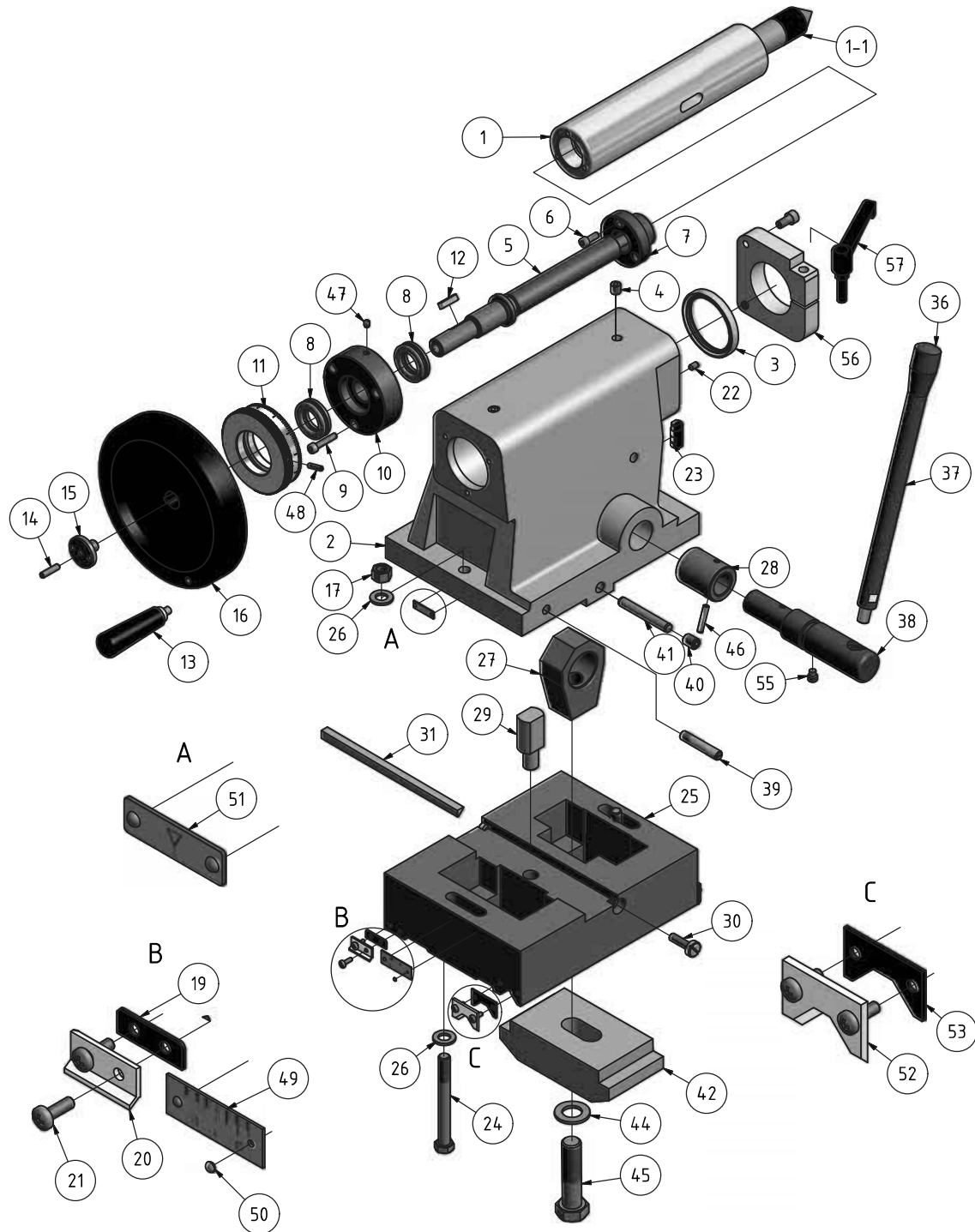
Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size		Artikelnummer Item no.
74	Mutter	Nut	1	M12	GB6172	
75	Schraube	Screw	1	M12x60	GB78	
76	Schraube	Screw	3	M8x20	GB70	
77	Haarplatte	Hair plate	1		CS6140-06007	034621100477
78	O-Ring	O-ring	1	95x3.1	GB1235	034621100478
79	Schraube	Screw	1	M6x12	GB68	
80	Runde Mutter	Round nut	1		CS6140-06097	034621100480
81	Lager	Bearing	2	7025E	GB297	034621100481
82	Schraube	Bolt	4		CS6140-06096	034621100482
83	Anpassungsunterlagen	Adjustment mats	1		CS6140-06086	034621100483
84	Feder	Spring	4		CS6140-06212	034621100484
85	Sicherungsring für Welle	Circlip for shaft	1	18	GB894.1	034621100485
86	Bindemittel	Binder	1		CS6140-06085	034621100486
87	Stahlkugel	Steel ball	4	9.5	GB308	034621100487
88	Bindemittel	Binder	1		CS6140-06084	034621100488
89	Stift	Pin	3	8x14	C31-1-34	034621100489
90	Passfeder	Key	1	A8x16	GB1096	034621100490
91	Kupplungskörper	Clutch body	1		CS6140-06083	034621100491
92	Zahnrad	Gear	1		CS6140-06063	034621100492
93	Pad	Pad	1		CS6140-06108(YZ)	034621100493
94	Halteplatte	Holding plate	1		CS6140-06087	034621100494
95	Passfeder	Key	1	8x30	GB1096	034621100495
96	schraube	Screw	1	M6x10	GB70.1	
97	VIII Welle	VIII Shaft	1		CS6140-06057(YZ)	034621100497
98	Steckdose	Socket	1		CS6140-06107	034621100498
99	Schwingungsdämpfende Platte	Anti-vibration plate	1		CS6140-06141	034621100499
100	Feder	Spring	3	0.3x3x12	Q81-1	0346211004100
101	Stift	Pin	3	4x6	C31-1-35	0346211004101
102	Schleuderring	Slinger ring	1		CS6140-06123	0346211004102
103	Motoranschlussstafel	Motor connection board	1		C6241D-06A-008(YZ)	0346211004103
104	Schraube	Screw	4	M6x35	GB70.1	
105	Passfeder	Key	1	A4x12	GB1096	0346211004105
106	Motor	Motor	1	YSS2-5644		0346211004106
107	Schraube	Screw	3	M8x25	GB70.1	
108	IX Welle	IX Shaft	1		CS6140-06058(YZ)	0346211004108
109	Pad	Pad	2		CS6140-06109	0346211004109
110	Zahnrad	Gear	1		C6241D-06062(YZ)	0346211004110
111	Wellenhülse	Shaft sleeve	1	25x35	Q41-1	0346211004111
112	Sicherungsring für Welle	Circlip for shaft	1	18	GB894.1	0346211004112
113	Hülse	Sleeve	1		CS6140-06024	0346211004113
114	Lichtabdeckung	Light bar cover	1		CS6140-06082	0346211004114
115	Passfeder	Key	1	6x25	GB1096	0346211004115
116	Zahnrad	Gear	1		CS6140-06061	0346211004116
117	Schraube	Screw	1	M6x8	GB78	
118	Hülse	Sleeve	1		CS6140-06023	0346211004118
119	Distanzstück	Spacer	1	38x47	Q43-1	0346211004119
120	Sicherungsring für Welle	Circlip for shaft	1	38	GB894.1	0346211004120
121	Verschlusskappe	Plug	1	16	Q56-1	0346211004121
122	Welle	Shaft	1		CS6140-06091	0346211004122
123	Block mit Verriegelung	Interlocking block	1		C6241D-06009(YZ)	0346211004123
124	Kegelstift	Taper pin	1	5x30	GB117	0346211004124
125	Verriegelungsstift	Interlock pin	1		C6241D-06092(YZ)	0346211004125
126	Verschlusskappe	Plug	1		C6241D-06A-070(YZ)	0346211004126
127	Gabel	Fork	1		CS6140-06013	0346211004127
129	Steuerwelle	Control shaft	1		C6241D-06081(YZ)	0346211004129
130	Schraube	Screw	3	M6x8	GB67	
131	Stift	Pin	3		CS6140-06106	0346211004131
132	Schraube	Screw	3	1.6x8x22	Q81-1	0346211004132
133	Linke Gabel	Left fork	1		CS6140-06041	0346211004133
134	Rechte Gabel	Right fork	1		CS6140-06042	0346211004134
135	kleine Welle	Small shaft	1		CS6140-06113(YZ)	0346211004135
136	Schieberegler	Slider	3	12	Q99-1	0346211004136
137	Stift	Pin	1	D6x25	GB119	0346211004137
138	Pad	Pad	1		CS6140-06408	0346211004138
139	Sicherungsring für Welle	Circlip for shaft	1	14	GB894.1	0346211004139
140	Stift	Pin	4	D6x14	GB119	0346211004140
141	Wellenhülse	Shaft sleeve	1	B35x35	Q41-1	0346211004141
142	Schraube	Screw	4	M8x25	GB70.1	
143	Stützblock	Support block	1		CS6140-06043	0346211004143
144	Sitz des Vorschubgriffs	Feed handle seat	1		CS6140-06003	0346211004144
145	Schraube	Screw	1	M6x10	GB71	
146	Griffstange	Handle bar	1		CS6140-06103A	0346211004146

TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

Bettsschlitten mit Eilgang - Lathe saddle with rapid feed

Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
147	Abdeckung	Cross cover	1	CS6140-06012	0346211004147
148	Staubschutzabdeckung	Dust cover	1	CS6140-06151	0346211004148
149	Griff	Handle	1	CS6140-06104A	0346211004149
150	Abdeckung des Griffs	Handle cover	1	CS6140-06105A	0346211004150
154	Schraube	Screw	1	M6x10	GB71
155	VI Welle	VI Shaft	1	CS6140-06054A	0346211004155
156	Zahnrad	Gear	1	C6241D-06A-044A(YZ)	0346211004156
157	Schraube	Screw	2	M6x8	GB71
158	Wellenhülse	Shaft sleeve	1	28x20	Q41-1
159	Zahnrad	Gear	1	CS6140-06067	0346211004159
160	Pad	Pad	1	CS6140-06090	0346211004160
161	Sicherungsring für Welle	Circlip for shaft	1	20	GB894.1
162	Verschlusskappe	Plug	1	32	Q56-1
163	Hülse	Sleeve	3	CS6140-06033	0346211004163
164	Zahnrad	Gear	1	CS6140-06064	0346211004164
165	Schneckenrad	Worm gear	1	CS6140-06021	0346211004165
166	Schraube	Screw	1	M8x16	GB72
167	Passfeder	Key	1	6x22	GB1099
168	Passfeder	Key	1	8x28	GB1099
169	V Welle	V Shaft	1	CS6140-06055	0346211004169
170	Endkappe	End cap	3	C6241D-06032(YZ)	0346211004170
171	Schraube	Screw	3	M6x8	GB78
172	Zahnrad	Gear	2	CS6140-06065	0346211004172
173	Hülse	Sleeve	4	CS6140-06025	0346211004173
174	Schraube	Screw	4	M5x10	GB71
175	Zahnrad	Gear	4	CS6140-06066	0346211004175
176	Passfeder	Key	2	5x19	GB1099
177	III , IV Welle	III , IV Shaft	2	CS6140-06053	0346211004177
178	Bindemittel	Binder	2	CS6140-06089	0346211004178
179	Zahnrad	Gear	1	CS6140-06073	0346211004179
180	Wellenhülse	Shaft sleeve	1	18x25	Q41-1
181	Stift	Pin	1	B12x40	GB119
182	Zahnradwelle	Gear shaft	1	C6241D-06052(YZ)	0346211004182
183	Passfeder	Key	1	8x28	GB1099
184	O-Ring	O-ring	1	32x3.5	GB1235
185	Zahnrad	Gear	1	CS6140-06069(YZ)	0346211004185
186	O-Ring	O-ring	1	25x2.4	GB3452.1
189	Hülse	Sleeve	1	CS6140-06031	0346211004189
190	Zahnrad	Gear	1	CS6140-06072	0346211004190
191	Kegelstift	Taper pin	1	A5x35	GB117
192	Block	Blocking	1	CS6140-06126	0346211004192
193	Schraube	Screw	1	M6x8	GB78
194	Mutter	Nut	1	M18x1.5	CS6140-06407
195	Feder	Spring	1	CS6140-06406	0346211004195
196	Bindemittel	Binder	1	CS6140-06112A	0346211004196
197	Drahtsicherungsring für Welle	Wire retaining ring for shaft	1	18	GB/T895.2
198	Pad	Pad	1	CS6140-06114A	0346211004198
199	Hülse	Sleeve	1	CS6140-06317	0346211004199
200	Zahnrad	Gear	1	CS6140-06071A	0346211004200
201	Pad	Pad	1	CS6140-06115A	0346211004201
202	Hülse	Sleeve	1	CS6140-06011	0346211004202
203	O-Ring	O-ring	1	18x2.4	GB1235
204	I Welle	I Shaft	1	CS6140-06051A	0346211004204
205	Passfeder	Key	1	5x19	GB1099
206	Handrad	Handwheel	1	C6241D-06A-077	0346211004206
207	Sicherungsring	Retaining ring	1	B25	GB891
208	Schraube	Screw	1	M5x12	GB819
209	Drehgriff	Turn handle	1	RUN460-104056A	0346211004209

W Reitstock - Tailstock



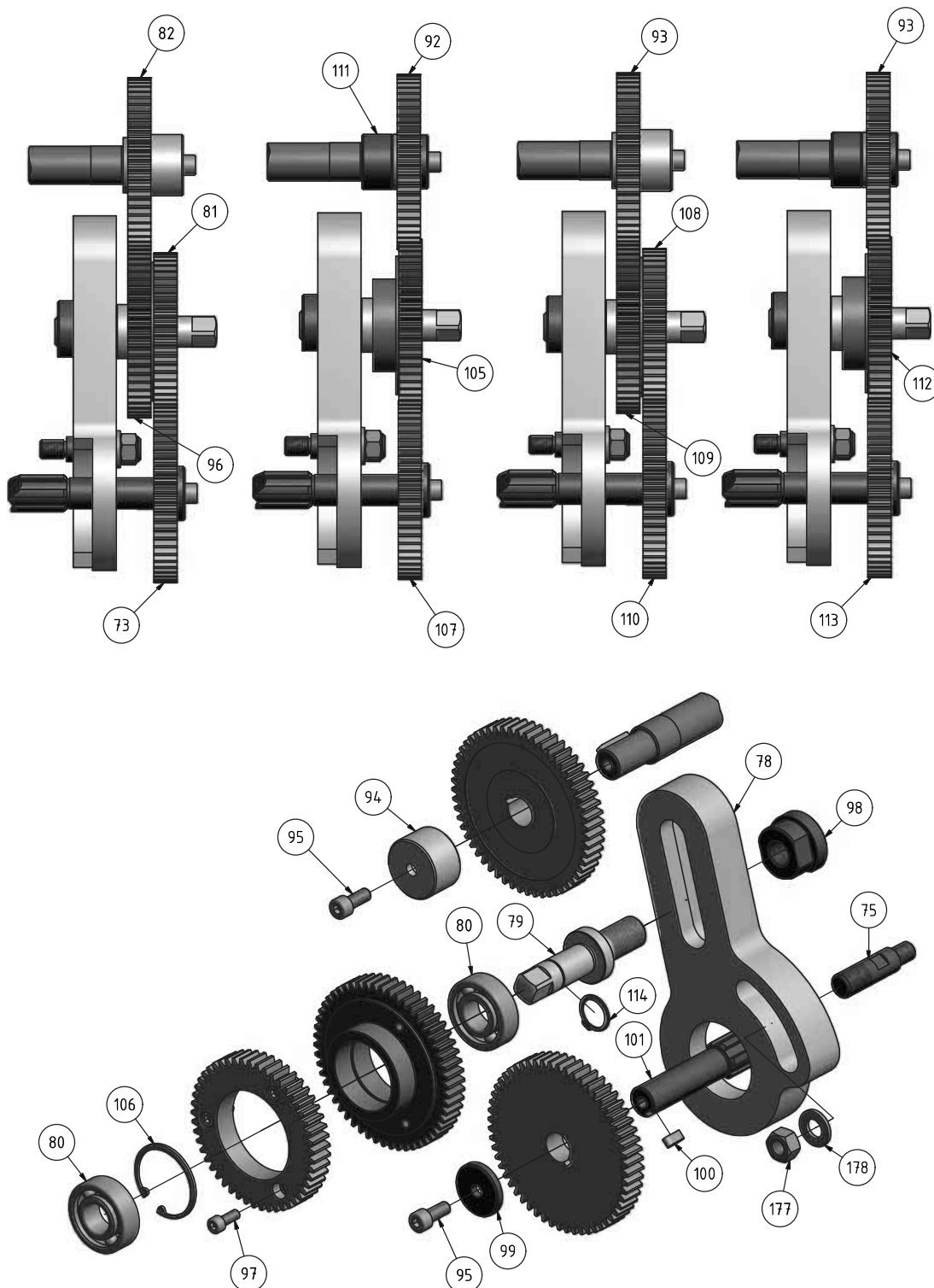
Img.1-22:

Reitstock - Tailstock					
Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
1	Pinole	Pinole	1		03462110901
2	Reitstockgehäuse	Tailstock Body	1		03462110902
3	Dichtung	Oil Seal	1	PD 60x75x9	04160758
4	Schmiernippel	Grease nipple	2	GB 1155-79/10	
5	Spindel	Spindle	1		03462110905
6	Schraube	Screw	3	GB70-85/M6x16	
7	Spindelmutter	Spindle nut	1		
8	Lager	Thrust Bearing	2	51105	04051105

TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

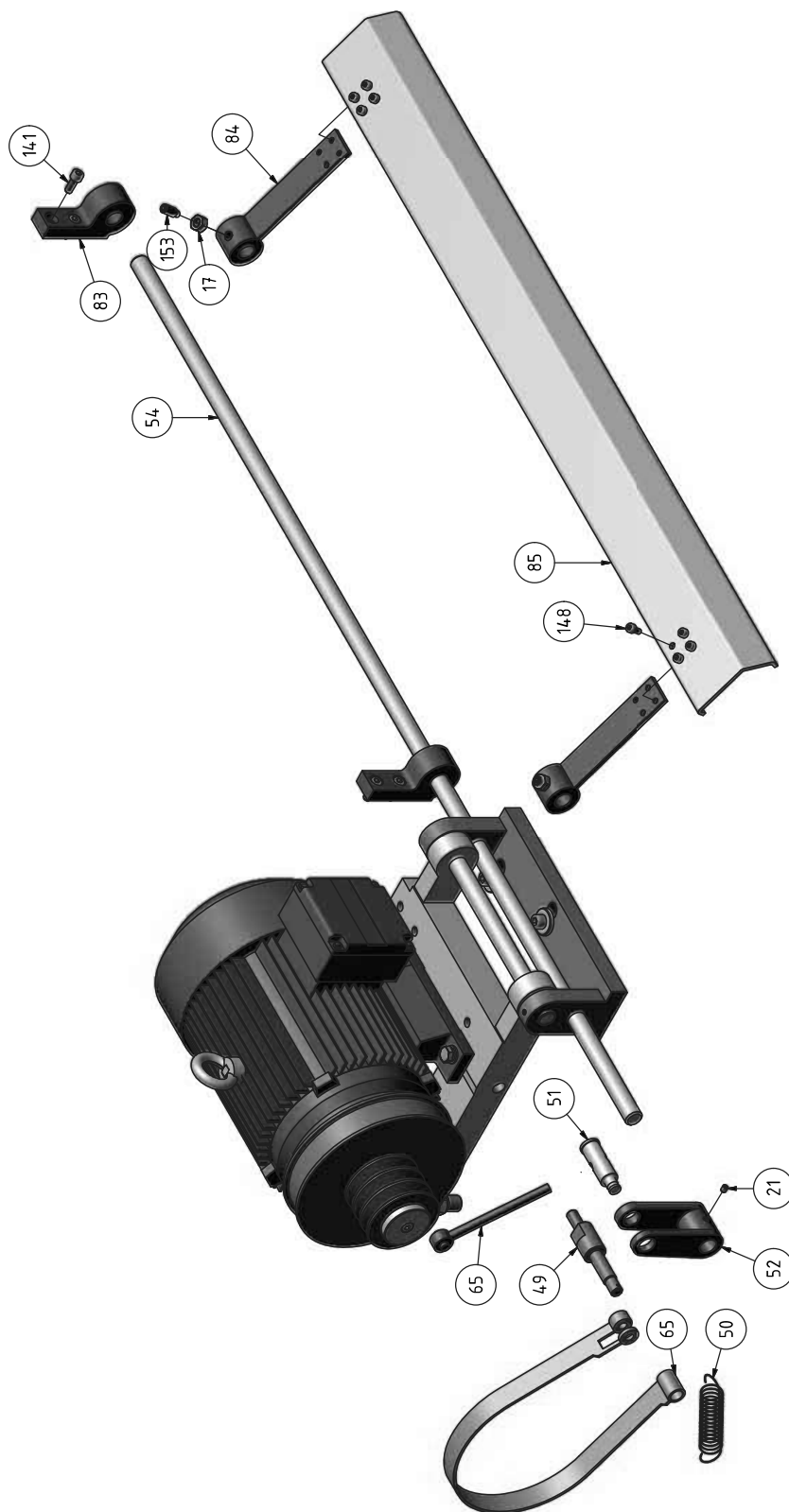
Reitstock - Tailstock					
Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
9	Schraube	Screw	3	GB70-85/M6x30	
10	Aufnahme	Cap Body End	1		03462110910
11	Skalenring	Scale ring	1		03462110911
12	Passfeder	Key	1	GB1096-79/6x6x25	042P6628
13	Griff	Handle	1		03462110493
14	Schraube	Screw	1	GB80-85/M6x25	
15	Scheibe	Lock Nut	1		03462110915
16	Handrad	Handwheel	1		03462110916
17	Mutter	Nut	1	GB55-88/M20	
18	Scheibe	Washer	1	GB97.1-85/20	
19	Abstreifer	Case-Wiper	2		03462110919
20	Abstreifer	Wiper	2		03462110920
21	Schraube	Cross Recessed Head Screw	8	GB818-85/M4x12	
22	Schraube	Socket Head Set Screw	1	GB80-85/M6x10	
23	Stift	Pin	1		03462110923
24	Bolzen	Bolt	2	GB5782-86/M12x90	
25	Unterteil Reitstock	Bottom Tailstock	1		03462110925
26	Scheibe	Washer	2	GB95-76/12	
27	Halterung	Bracket	1		03462110927
28	Excenter	Eccentric Block	1		03462110928
29	Einstellung	Block-adjusting	1		03462110929
30	Schraube	Screw	1		
31	Leiste	Gib	1		03462110931
36	Griff	Handle Sleeve	1		03462110936
37	Hebel	Lever	1		03462110937
38	Exzenter	Eccentric	1		03462110938
39	Begrenzer	Screw-Brake	2		
40	Schraube	Socket Head Set Screw	2	GB 80-85/M12x16	
41	Stift	Pin	2	GB 119-86/B-1070	
42	Klemmbolck	Clamp	1		03462110942
43	Scheibe	Washer	1	GB 848-85/20	
44	Bolzen	Bolt	1	GB 5782-86/M20x60	
45	Bolzen	Bolt	1	GB 5782-86/M20x80	
46	Stift	Spring Pin	1	GB 879-86/6x36	
47	Schmiernippel	Grease nipple	1	GB 1155-79/6	
48	Schraube	Screw	1	GB 80-85/M5x20	
49	Platte	Platte	1		03462110949
50	Niete	Rivet	4	GB 827-86/25	
51	Platte	Plate	1		03462110951
52	Abstreifer	Wiper	2		03462110952
53	Abstreifer	Case-Wiper	2		03462110953
54	Schraube	Screw	1	GB 79-85/M10x12	
55	Schraube	Screw	1	GB 77-86/M10x8	
56	Klemmplatte	Clamping plate	1		03462110956
57	Klemmhebel	Clamping lever	1		03462110957
0	Reitstock Kpl.	Tailstock cpl.			

X Ersatzteilzeichnung Wechselradgetriebe - Drawing spare parts change wheel gear



Img. 1-23:

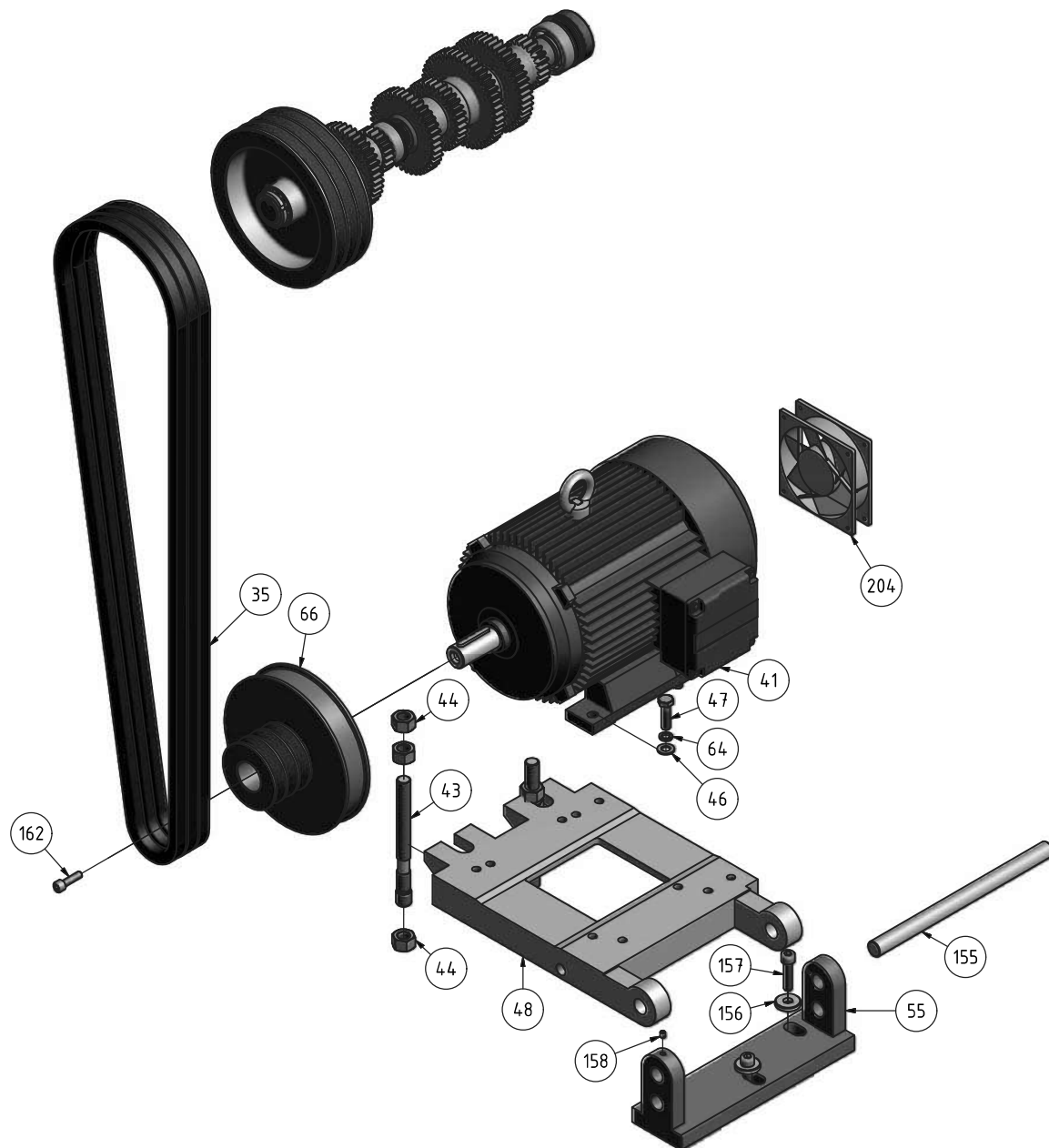
Y Baugruppe Spindelbremse - Spindle break assembly



Img.1-24:

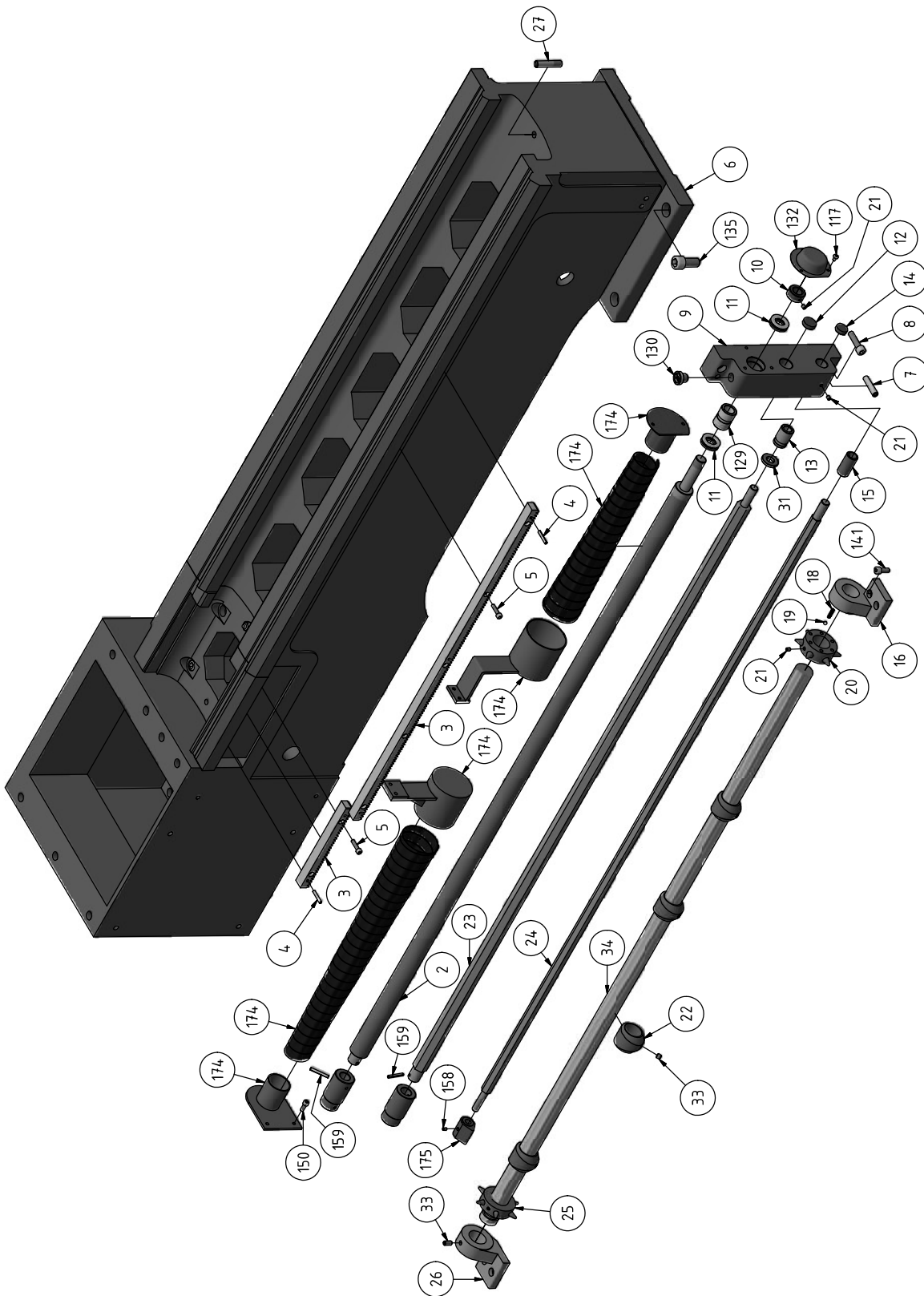
TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

Z Baugruppe Antrieb - Drive assembly



Img. 1-25:

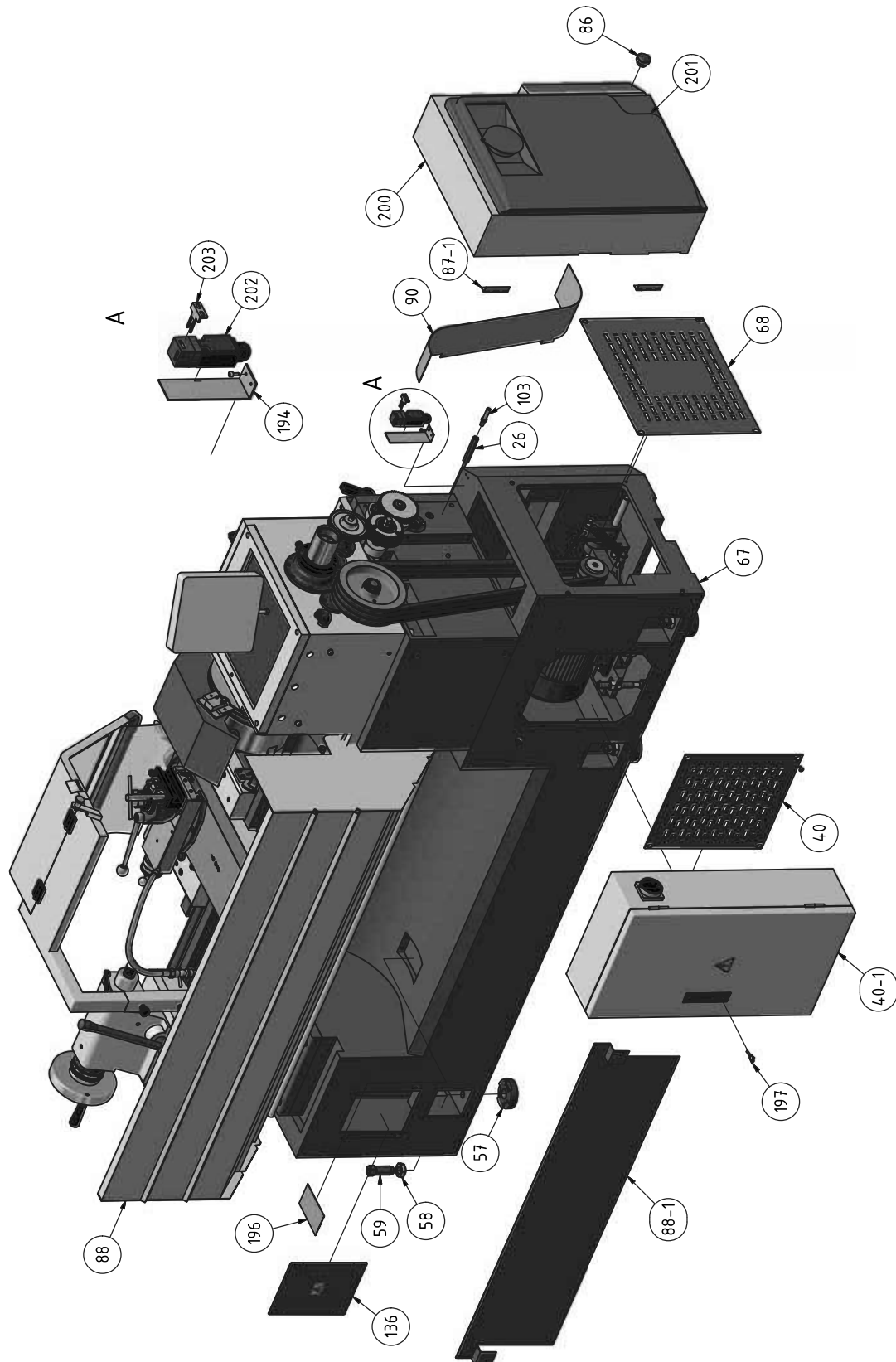
AA Baugruppe Vorschub - Feed assembly



Img.1-26:

TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

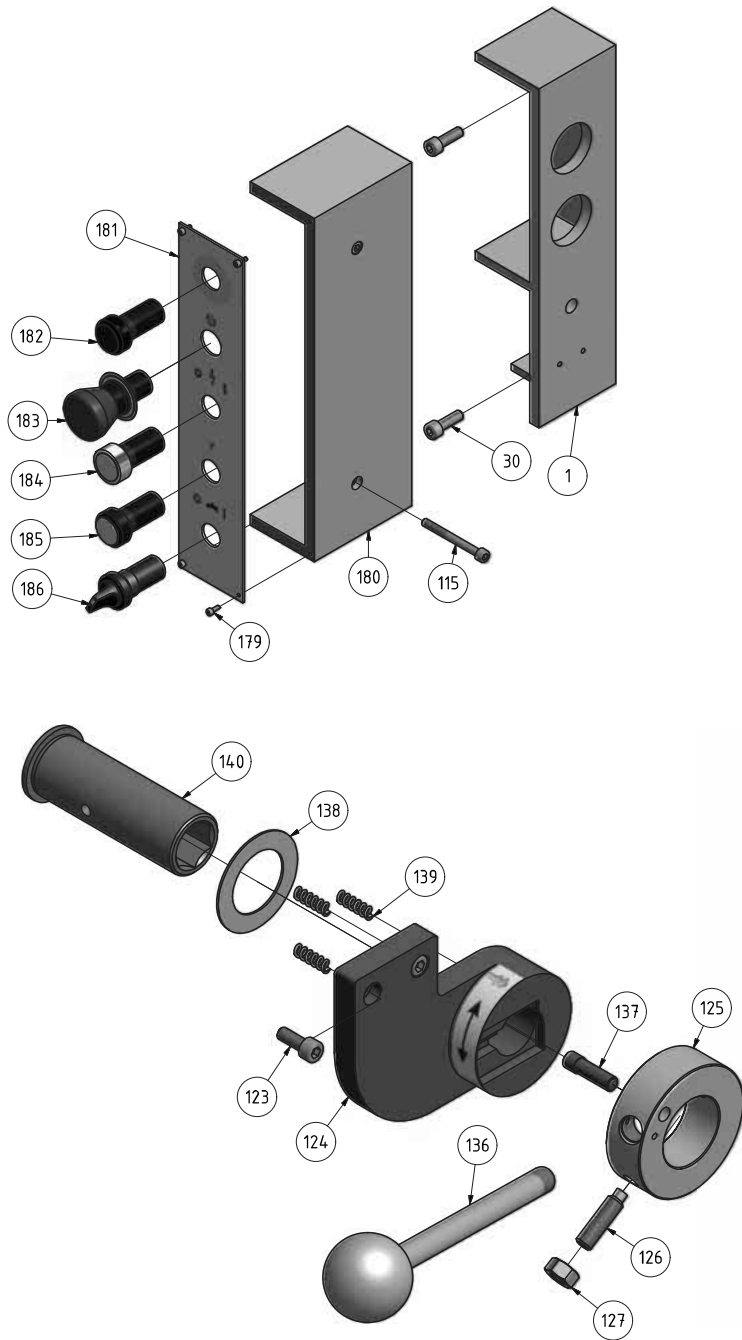
AB Baugruppe Abdeckungen - Covers assembly



Img.1-27:

TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

AC Baugruppe Steuerung - Control assembly



Img.1-28:

Wechselräder, Spindelbremse, Antrieb, Abdeckungen, Vorschub, Steuerung - Change wheel gear, spindle break, actuation, covers, feed, control					
Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
1	Schaltergehäuse	Seat-Switch	1		034621101001
2	Leitspindel	Lead Screw (Inch)	1	1000	
2	Leitspindel	Lead Screw (Metric)	1	1000	03402100802
2	Leitspindel	Lead Screw (Inch)	1	1500	
2	Leitspindel	Lead Screw (Metric)	1	1500	03402150802
2	Leitspindel	Lead Screw (Metric)	1	2000	03402200802
3	Zahnstange 205mm	Rack 205mm	1	205 mm	0340261523
3	Zahnstange 205mm	Rack 205mm	1	205 mm	0340261523
3	Zahnstange 205mm	Rack 205mm	2	205 mm	0340261523
3	Zahnstange 560mm	Rack 560mm	2	560 mm	

TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

Wechselräder, Spindelbremse, Antrieb, Abdeckungen, Vorschub, Steuerung - Change wheel gear, spindle break, actuation, covers, feed, control

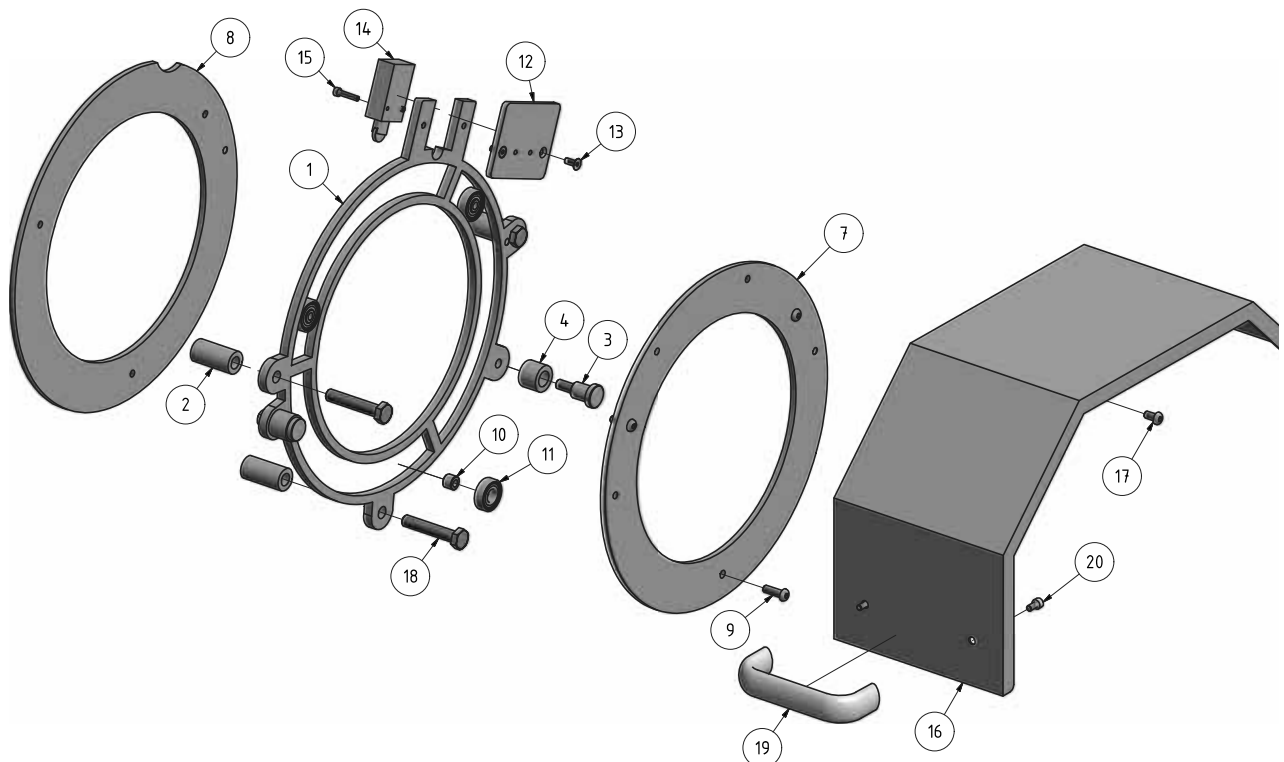
Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
3	Zahnstange 560mm	Rack 560mm	1	560 mm	
3	Zahnstange 560mm	Rack 560mm	2	560 mm	
3	Zahnstange 800mm	Rack 800mm	1	800 mm	
3	Zahnstange 800mm	Rack 800mm	1	800 mm	
4	Federstift	Spring Pin	11	GB879-86/5x30	
5	Schraube	Screw	10	GB70-85/M6x25	
6	Maschinenbett	Machine Bed	1	1000	
6	Maschinenbett	Machine Bed	1	1500	
6	Maschinenbett	Machine Bed	1	2000	
7	Kegelstift	Taper Stift	2	GB118-86/10x40	
9	Stütze	Bracket	1		
10	Mutter	Nut	1		
11	Axiallager	Thrust Bearing	2	51105	04051105
12	Stopfen	Plug	1		
13	Buchse	Bush	1		
14	Stopfen	Plug	1		
15	Buchse	Bush	1		03402100815
16	Stütze	Bracket	1		03402100816
18	Spring	Feder	1	1x5x25	
19	Stahlkugel	Steel Ball	1	6	042KU06
20	Drehstern	Star Type Ring	1		03402100820
21	Schraube	Screw	2	GB80-85/M6x8	
22	Nocke	Cam	4		03402100822
23	Zugspindel	Feed Rod	1	1000	03402100823
23	Zugspindel	Feed Rod	1	1500	03402150823
23	Zugspindel	Feed Rod	1	2000	03402200823
24	Führungsstange	Started Rod	1	1000	
24	Führungsstange	Started Rod	1	1500	
24	Führungsstange	Started Rod	1	2000	
25	Drehstern	Star Type Ring	1		03402100825
26	Stütze	Bracket	1		03402100826
27	Bolzen	Bolt	1		
30	Schraube	Screw	2	GB70-85/M8x25	
31	Abstandsring	Spacer	1		
33	Schraube	Screw	4	GB80-85/M8x6	
34	Steuerwelle	Auto Stopping Shaft	1	1000	
34	Steuerwelle	Auto Stopping Shaft	1	1500	
34	Steuerwelle	Auto Stopping Shaft	1	2000	
35	Keilriemen	V-Belt	3	B75 7.5HP/60Hz	0344617
35	Keilriemen	V-Belt	3	B76 7.5HP/50Hz	0344617
36	Electric Cover		1	Abdeckung	
37	Schraube	Screw	16	GB818-85/M6x10	
40	Abdeckung	Cover Motor Seat	1		03462110840
40-1	Schaltkasten	Control box	1		034621108401
41	E-Motor	E-Motor	1	5,5KW	03402100841
42	Scheibe	Washer	1		
43	Schraube	Screw	2		
44	Mutter	Nut	6	GB6170-86/M16	
46	Scheibe	Washer	4	GB97.1-85/10	
47	Bolzen	Bolt	4	GB5782-86/M10x35	
48	Motorsitz	Motor Seat	1		
49	Welle	Shaft	1		03402100849
50	Feder	Spring	1	3x16x115	03402100850
51	Welle	Shaft	1		03402100851
52	Bremsarm	Arm Brake	1		03402100852
54	Welle	Shaft	1	1000	
54	Welle	Shaft	1	1500	
54	Welle	Shaft	1	2000	
55	Halter Motorsitz	Bracket-Motot Seat	1		
57	Schwingfuß	Block Leveling	6		03462110857
58	Mutter	Nut	6	GB6173-86/M24x2	
59	Bolzen	Bolt	6		
64	Scheibe	Spring Washer	4	GB93-87/10	
65	Bremse	Belt-Brake	1		034026158118
66	Motorriemenscheibe	Motor pulley	1	60Hz	03402100866HZ60
66	Motorriemenscheibe	Motor pulley	1	50HZ	03402100866
67	Unterbau	Stand	1	1000	
67	Unterbau	Stand	1	1500	
67	Unterbau	Stand	1	2000	
68	Abdeckung	Cover Motor Seat	1		03462110868
72	Bolzen	Bolt	1		
73	Zahnrad	Gear (Metric)	1	56TxM2.0	03402100873

TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

Wechselräder, Spindelbremse, Antrieb, Abdeckungen, Vorschub, Steuerung - Change wheel gear, spindle break, actuation, covers, feed, control					
Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
75	Bolzen	Bolt	1		
78	Halter	Bracket	1		03402100878
79	Bolzen	Bolt	1		03402100879
80	Kugellager	Ball Bearing	2	6204	0406204
81	Zahnrad	Gear (Metric)	1	49TxM2.0	03402100881
82	Zahnrad	Gear (Metric)	1	55TxM2.0	03402100882
83	Halter	Bracket	2		03402100883
84	Arm	Arm	2		
85	Bremspedal	Bracket	1	1000	
85	Bremspedal	Bracket	1	1500	
85	Bremspedal	Bracket	1	2000	
86	Mutter	Nut	1		
87	Riemenabdeckung	Pulley Cover	1		034021009287
87-1	Scharnier	Articulation	1		
88	Spritzwand	Splash Guard	1		03462110888
88	Spritzwand	Splash Guard	1		
88	Spritzwand	Splash Guard	1		
88-1	Spritzblech	Splash guard	1		034621108881
88-1	Spritzblech	Splash guard	1		
88-1	Spritzblech	Splash guard	1		
90	Abdeckung	Cover	1		03462110890
92	Zahnrad	Gear (Metric)	1	56TxM2.0	03462110292
93	Zahnrad	Gear (Inch)	1	48TxM2.0	
94	Abstandsstück	Spacer	1		03402100894
95	Schraube	Screw	1	GB 70-85/M8x20	
96	Zahnrad	Gear (Metric)	1	54TxM2.0	03402100896
97	Schraube	Screw	3	GB 70-85/M6x20	
98	Abstandsstück	Spacer	1		
99	Abstandsstück	Spacer	1		
100	Passfeder	Key	1	GB 1096-79/6x6x10	042P6612
101	Welle	Shaft	1		
103	Schraube	Screw	1	1	
105	Zahnrad	Gear (Metric)	1	64TxM2.0	034621102105
106	Sicherungsring	Snap Ring	1	GB893.1-86/47	042SR47I
107	Zahnrad	Gear (Metric)	1	40TxM2.0	
108	Zahnrad	Gear (Inch)	1	66TxM2.0	
109	Zahnrad	Gear (Inch)	1	57TxM2.0	
110	Zahnrad	Gear (Inch)	1	42TxM2.0	
111	Abstandsstück	Spacer	1		
112	Zahnrad	Gear (Inch)	1	57TxM2.0	
113	Zahnrad	Gear (Inch)	1	57TxM2.0	
114	Sicherungsring	Snap Ring	1	GB 894.1-86/20	042SR20W
115	Schraube	Screw	2	GB70-85/M6x70	
117	Schraube	Screw	2	GB818-85/M5x8	
123	Schraube	Screw	5	GB70-85/M6x16	
124	Schalterhalter	Switch Bracket	1		034621108124
125	Halter	Bracket	1		034621108125
126	Schraube	Screw	2	GB79-85/M8x30	
127	Mutter	Nut	2	GB6170-86/M8	
129	Hülse	Sleeve	1		
130	Ölschraube	Plug Oil Inlet	1		
132	Abdeckung	Cover	1		
133	Schraube	Screw	1	GB80-85/M6x8	
135	Schraube	Screw	4	GB70-85/M6x35	
136	Hebel	Level	1		034621108136
137	Stift	Pin	1		
138	Scheibe	Washer	1		
139	Feder	Spring	3	1x6x20	
140	Hülse	Shaft Sleeve	1		034621108140
141	Schraube	Screw	4	GB70-85/M8x20	
148	Schraube	Screw	10	GB70-85/M6x12	
150	Schraube	Screw	10	GB70-85/M6x16	
153	Schraube	Screw	2	GB79-85/M10x25	
155	Welle	Shaft	1		
156	Scheibe	Washer	3		
157	Schraube	Screw	3	GB70-85/M10x40	
158	Schraube	Screw	3	GB80-85/M6x8	
159	Federstift	Spring Pin	3	GB879-86/5x40	
162	Schraube	Screw	1	GB70-85/M8x30	
174	Leitspindelabdeckung Kpl.	Lead Screw Cover cpl.			
175	Exzenter	Eccentric	1		
176	Abdeckung	Cover	1		

Wechselräder, Spindelbremse, Antrieb, Abdeckungen, Vorschub, Steuerung - Change wheel gear, spindle break, actuation, covers, feed, control					
Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
177	Mutter	Nut	1	ISO4032/M12	
178	Scheibe	Washer	1	DIN125/12	
179	Schraube	Screw	4	GB70-85/M3x8	
180	Schaltergehäuse	Switch Frame	1		034621108180
181	Blende	Plate	1		034621108181
182	Momenttastenschalter	Switch	1		0460002
183	Not-Aus Schalter	Emergency Stop Button	1		0460058
184	Steuerungstaste	Control On	1		
185	Betriebskontrollleuchte	Operation Control Lamp	1		
186	Schalter Kühlmittelpumpe	Switch Coolant Pump On/Off	1		
190	Schraube	Screw	1		
191	Mutter	Nut	1		
192	Endlagenschalter	Final position switch	1		
194	Halter	Holder	1		034621108194
196	Sieb	Filter	1		034621108196
197	Schlüssel	Key	1		034621108197
200	Abdeckung	Cover	1		034621108200
201	Blechabdeckung	Cover steel sheet	1		034621108201
202	Positionsschalter Schutzabdeckung Spindelstock	Position switch protection head stock cover		LXW5-11Q1	
203	Druckplatte Endscharter	Pressure plate limit switch	1		0460054
204	Kühlmittelpumpe	Coolat pump	1		03402615M2

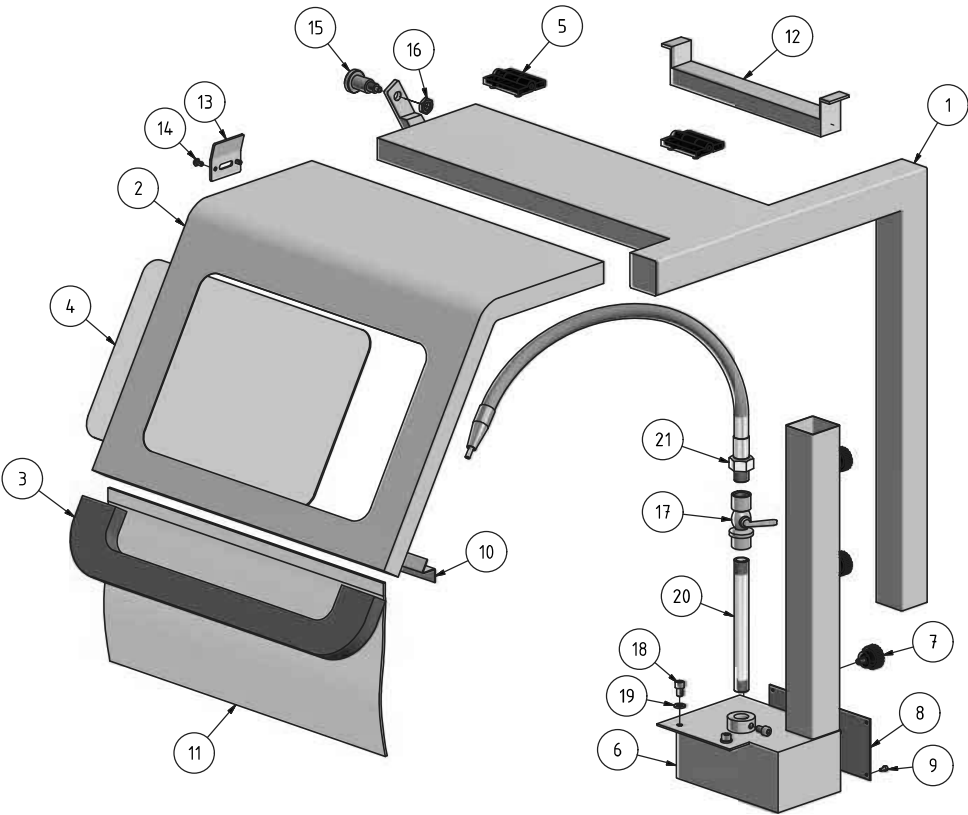
AD Drehfutterschutz - Chuck protection



Img. 1-29:

Drehfutterschutz - Chuck protection					
Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
1	Führungsring	Guide ring	1		
2	Hülse	Sleeve	3		
3	Bolzen	Bolt	2		
4	Buchse	Bushing	2		
5	Scheibe	Washer	2	DIN 125 - A 8,4	
6	Sechskantmutter	Hexagon nut	2	ISO 4032 - M8	
7	Ring	Ring	1		
8	Ring	Ring	1		
9	Schraube	Screw	3	ISO 7380 - M6 x 20	
10	Lagerbuchse	Bearing bushing	3		
11	Kugellager	Ball bearing	3	6001-2Z	
12	Platte	Plate	1		
13	Schraube	Screw	2	DIN 7991 - M5x12	
14	Schalter	Switch	1		
15	Schraube	Screw	2	ISO 4762 - M4 x 20	
16	Schutzhaube	Protective cover	1		
17	Schraube	Screw	3	M6 x 1 x 12	
18	Schraube	Screw	3	ISO 4017 - M10 x 55	
19	Griff	Grip	1		
20	Schraube	Screw	2	ISO 4762 - M5 x 10	
CPL	Drehfutterschutz	Chuck protection	1	complete	03462110FS

AE Späneschutz - Chip guard

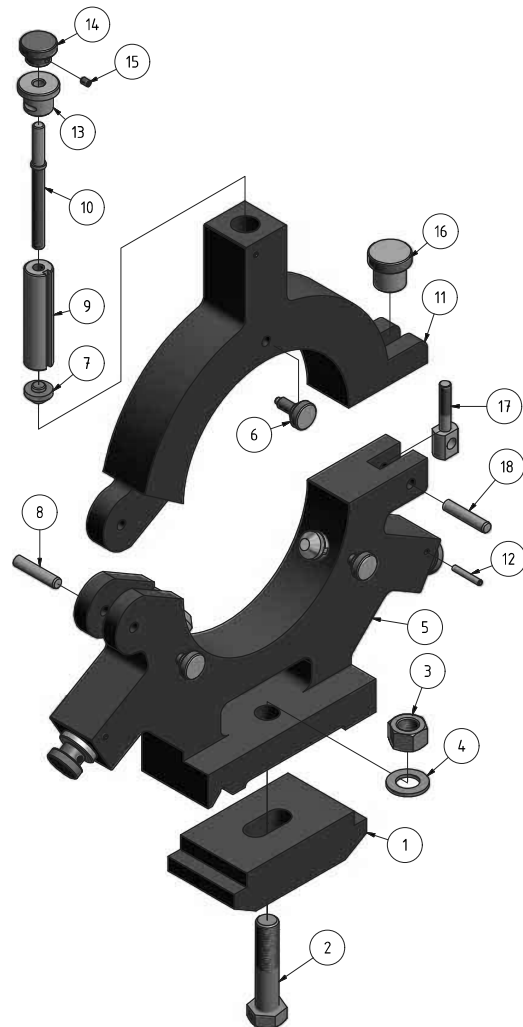


Img.1-30:

TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

Ersatzteilliste Späneschutz - Spare parts list chip guard					
Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
1	Halter	Holder	1		
2	Schutzhaube	Safety cover	1		
3	Griff	Grip	1		
4	Glasscheibe	Safety glass	1		
5	Scharnier	Hinge	2		
6	Führung	Guide	1		
7	Klemmschraube	Clamping screw	3		
8	Deckel	Cover	1		
9	Innensechskantschraube	Socket head screw	4	ISO 4762 - M3 x 6	
10	Platte	Plate	1		
11	Abdeckung	Cover	1		
12	Lampe	lamp	1		034621101212
13	Platte	Plate	1		
14	Schraube	Screw	2	ISO 7380 - M4 x 8	
15	Bolzen	Bolt	1		
16	Sechskantmutter	Hexagon nut	1	ISO 4035 - M10	
17	Kugelhahn Kühlmittelschlauch	Ball valve	1		
18	Innensechskantschraube	Socket head screw	3	ISO 4762 - M6 x 10	
19	Unterlegscheibe	Washer	2	DIN 125 - A 6,4	
20	Rohr Kühlmittelschlauch	Coolant hose			
21	Flexibler Kühlmittelschlauch	Flexible coolant hose	1		034020701223
CPL	Späneschutz	Chip Guard	1		034621101201CPL

AF Feststehende Lünette - Steady rest

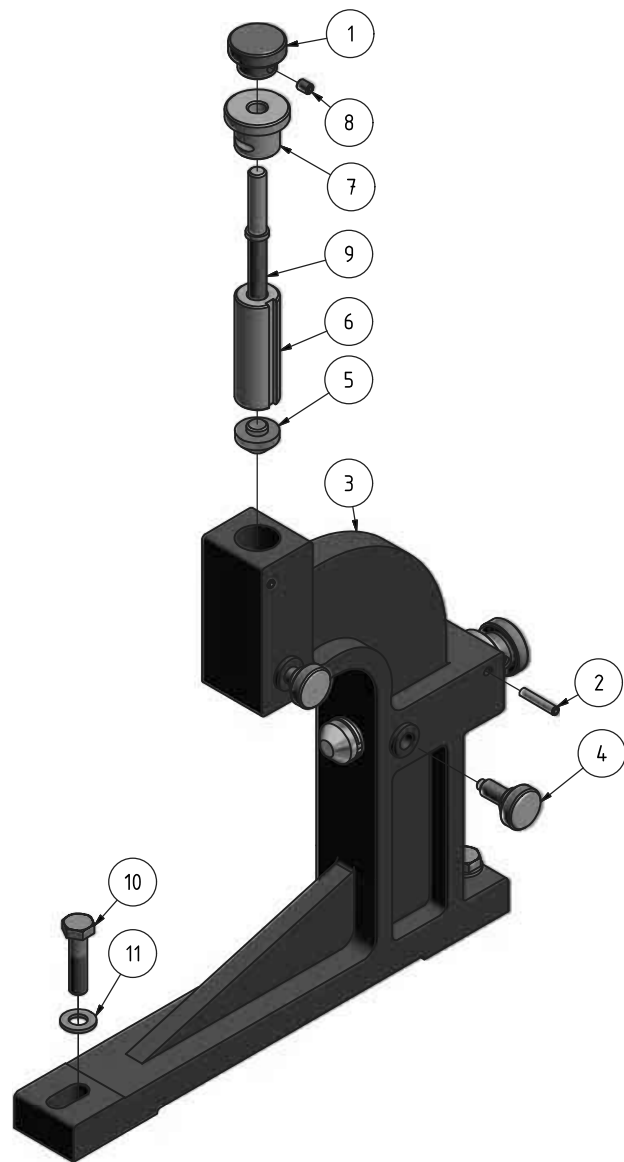


Img.1-31: Feststehende Lünette - Steady rest

Feststehende Lünette - Steady rest					
Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
1	Klemmstock	Clamping Bracket			
2	Bolzen	Bolt	1	GB 5780-86/M20x90	
3	Mutter	Nut	1	GB 6170-86/M20	
4	Scheibe	Washer	1	GB 97.1-85/20	
5	Unterteil Lünette	Downside of Steady Rest	1		
6	Schraube	Screw	3		
7	Halter	Bracket	1		
8	Stift	Pin	1	GB 119-86/10x50	
9	Hülse	Sleeve	3		
10	Schraubenwelle	Screw Shaft	3		
11	Oberteil Lünette	Upside of Steady Rest	1		
12	Stift	Spring Pin	3	GB 879-86/5x32	
13	Hülse	Bush	3		
14	Griff	Rotate Handle	3		
15	Schraube	Screw	3	GB 78-85/M6x8	
16	Griff	Handle	1		
17	Klemmschraube	Clamping Screw	1		
18	Stift	Pin	1	GB119-86/10x50	
0	Feststehende Lünette kpl.	Steady rest cpl.	1		03462110LF

TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

AG Mitlaufende Lünette - Follow rest

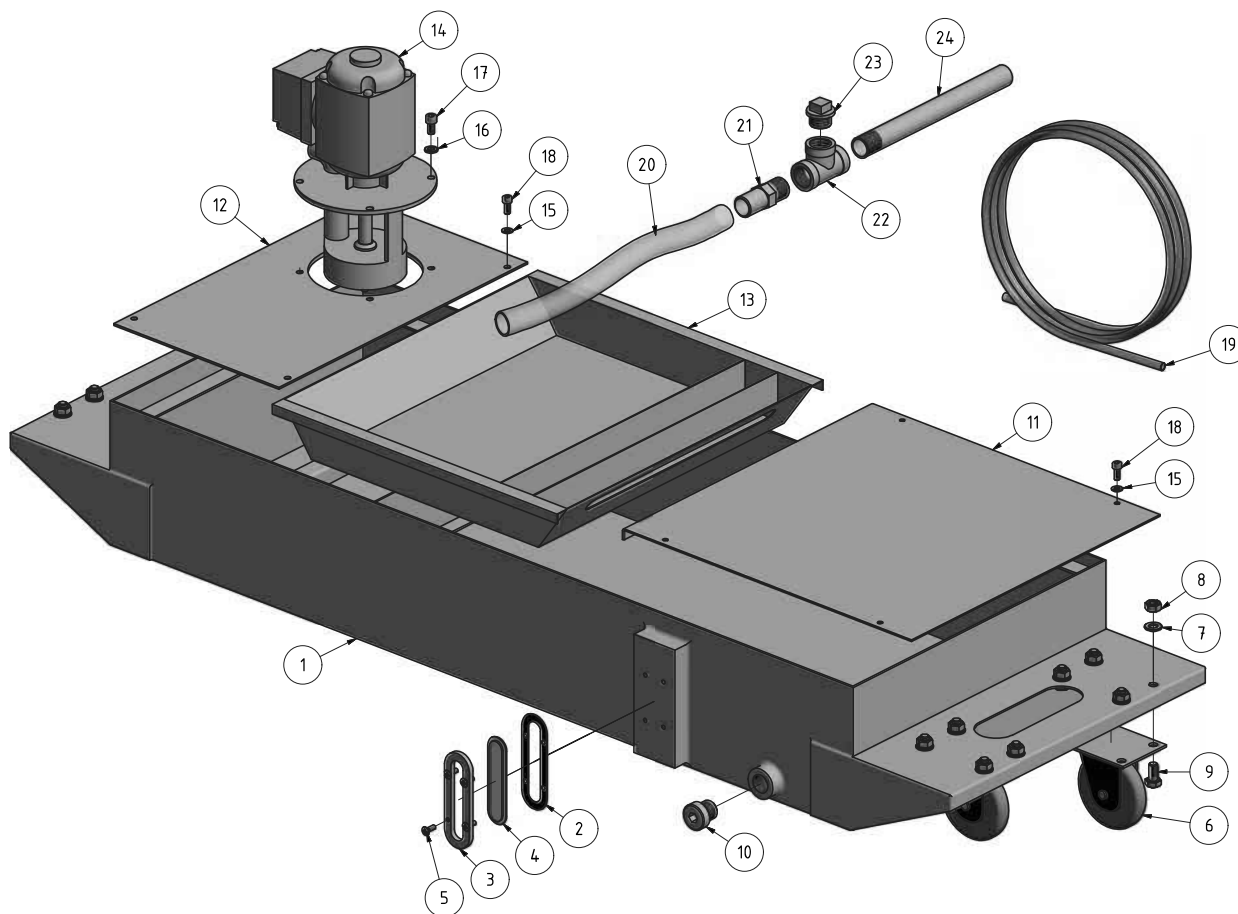


Img. 1-32:

Mitlaufende Lünette - Spare parts Follow rest					
Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
1	Griff	Rotate Handle	2		
2	Stift	Spring Pin	2	GB879-86/5x26	
3	Lünette	Follow Rest	1		
4	Schraube	Limited Screw	2		
5	Halter	Bracket	2		
6	Hülse	Sleeve	2		
7	Hülse	Bush	2		
8	Schraube	Screw	2	GB 78-85/M6x8	
9	Schraubenwelle	Screw Shaft	2		
10	Bolzen	Bolt	2	GB5782-86/M10x40	
11	Scheibe	Washer	2	GB97.1-85/10	
0	Mitlaufende Lünette kpl.	Follow rest cpl.	1	complete	03462110LM

TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

AH Kühlmittel tank extern - External coolant tank

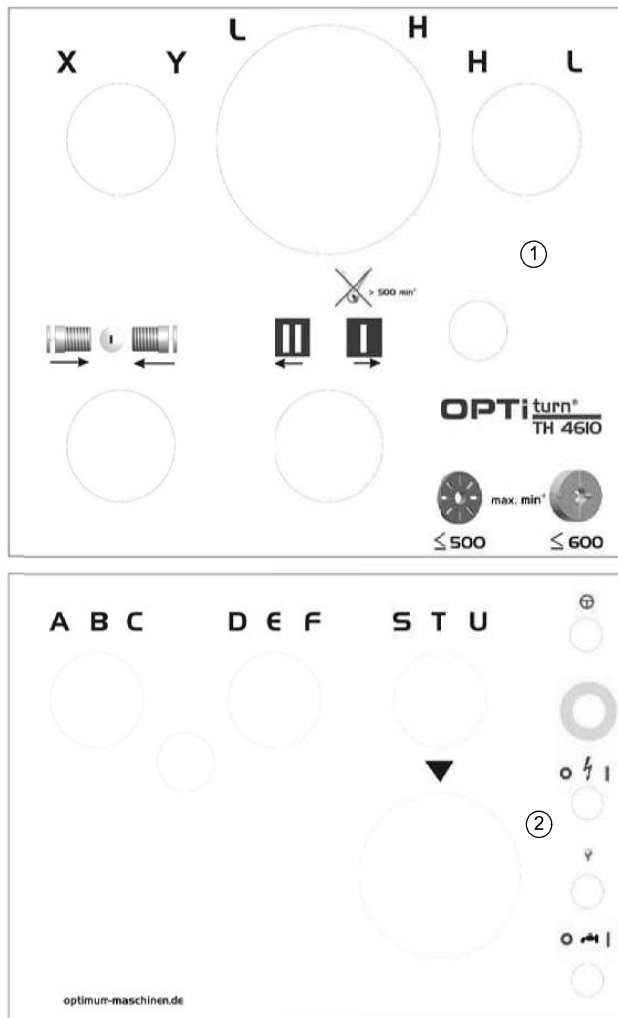


Img.1-33:

Externer Kühlmittel tank - External coolant tank					
Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
1	Kühlmittelbehälter	Coolant liquid tank	1		03401150CT01
2	Dichtung	Seal	1		
3	Halter Schauglas	Sight glass holder	1		
4	Schauglas	Sight glass	1		03401150CT04
5	Schraube	Screw	4	DIN 7047-M4x12	
6	Rolle	Roll	4		03401150CT06
7	Scheibe	Washer	16	DIN 125 - A 8,4	
8	Sechskantmutter	Hexagon nut	16	ISO 4032 - M8	
9	Sechskantschraube	Hexagon screw	16	ISO 4017 - M8 x 16	
10	Ablassschraube	Drain screw	1		03401150CT10
11	Blech	Sheet plate	1		03401150CT11
12	Motorplatte	Motor plate	1		03401150CT12
13	Sieb	Filter	1		03401150CT13
14	Kühlmittelpumpe	Coolant pump	1		03401150CT14
15	Scheibe	Washer	8	DIN 125 - A 5,3	
16	Scheibe	Washer	4	DIN 125 - A 6,4	
17	Innensechskantschraube	Hexagon socket screw	4	ISO 4762 - M6 x 12	
18	Innensechskantschraube	Innensechskantschraube	8	ISO 4762 - M5 x 12	
19	Kühlmittelschlauch	Coolant hose			03401150CT19
20	Kühlmittelschlauch	Coolant hose	1		
21	Adapter	Adapter	1		
22	T-Stück	T-fitting	1		
23	Stopfen	Plug	1		
24	Rohr	Pipe	1		

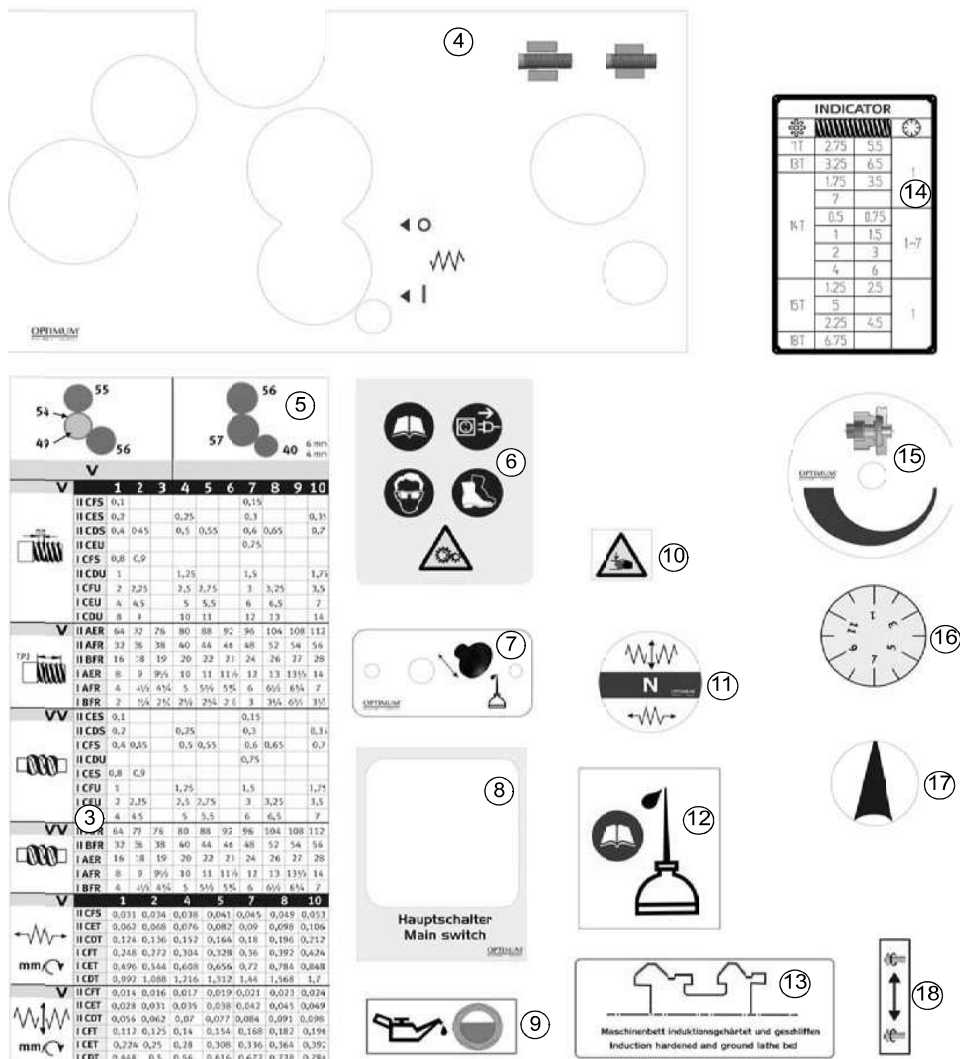
TH4610_TH4615_TH4620_parts.fm

AI Maschinenschilder - Machine labels



Img. 1-34:

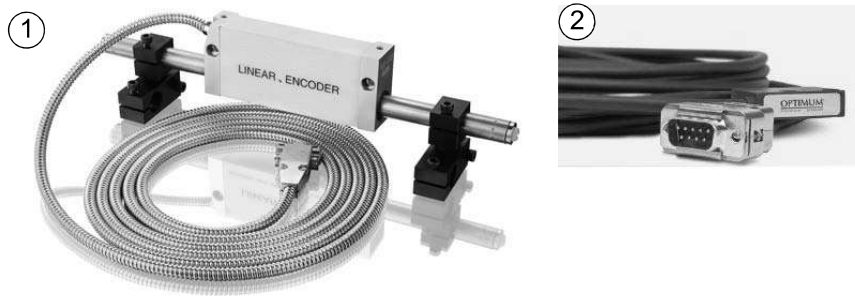
AJ Maschinenschilder - Machine labels



Img.1-35:

Maschinenschilder - Machine labels					
Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
1	Schild Spindelgetriebe	Headstock lable	1	TH4610D	03462110L01
1	Schild Spindelgetriebe	Headstock lable	1	TH4645D	03462120L01
1	Schild Spindelgetriebe	Headstock lable	1	TH4620D	03462130L01
2	Schild Vorschubgetriebe	Feed gear box lable	1		03462110L02
4	Schild Schlosskasten	Apron lable	1		03462110L04
5	Schild Gewindeschneidtablelle	Thread cutting table	1		03462110L05
6	Sicherheitsschild	Safety lable	1		03462110L06
7	Schild Schmierung	Lurication lable	1		03462110L07
8	Schild Hauptschalter	Main switch lable	1		03462110L08
9	Schild Info	Info lable	1		03462110L09
10	Sicherheitsschild	Safety lable	1		03462110L10
11	Schild Vorschub	Feed lable	1		03462110L11
12	Schild Info	Info lable	1		03462110L12
13	Schild Maschinenbett	Machine bed lable	1		03462110L13
14	Schild Gewindeuhr	Thread clock lable	1		03462110L14
15	Schild Info	Info lable	1		03462110L15
16	Schild Gewindeuhr	Thread clock lable	1		03462110L16
17	Schild Anzeige	Indicator lable	1		03462110L17
18	Schild Drehrichtung	Rotating direction lable	1		03462110L18

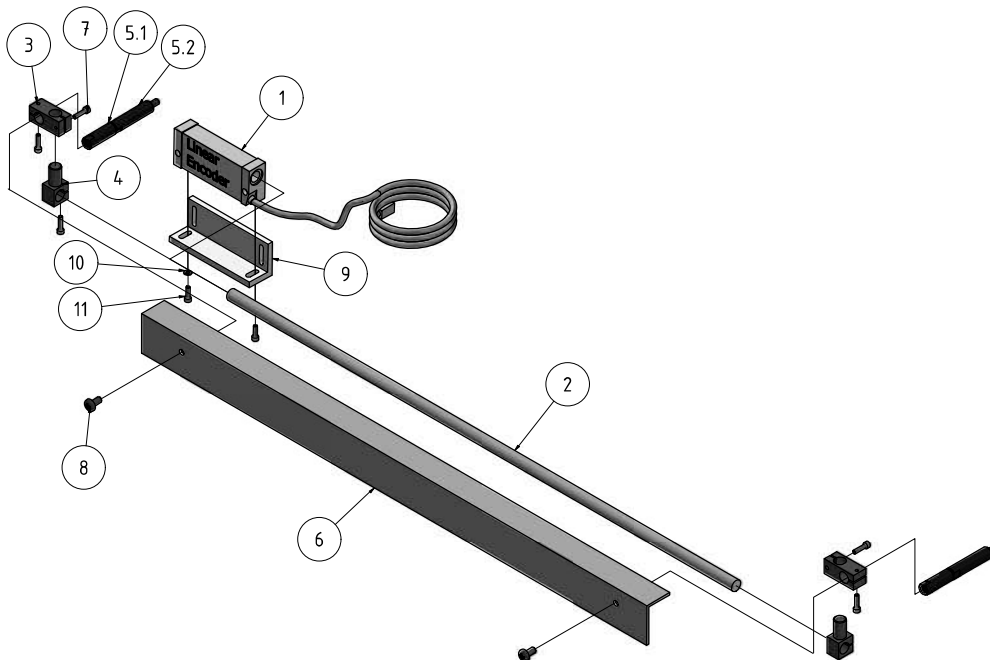
AN Wegmeßsystem - Path measurement system



Ersatzteilliste Wegmeßsystem - Spare part list path measurement system					
Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
2	Aktiver Lesekopf Magnetband X und Z ₀ Achse	Active read head Magnetic tape X and Z ₀ axis	2		3384035
1	TH4610D Kugelmessleiste MSS31 Z-Achse	TH4610D Ball measuring bar MSS31 Z axis	1		
1	TH4615D Kugelmessleiste MSS31 Z-Achse	TH4615D Ball measuring bar MSS31 Z axis	1		
1	TH4620D Kugelmessleiste MSS31 Z-Achse	TH4620D Ball measuring bar MSS31 Z axis	1		
	Magnetband X und Z ₀ Achse	Magnetic tape X and Z ₀ axis	2	1100mm	3383978

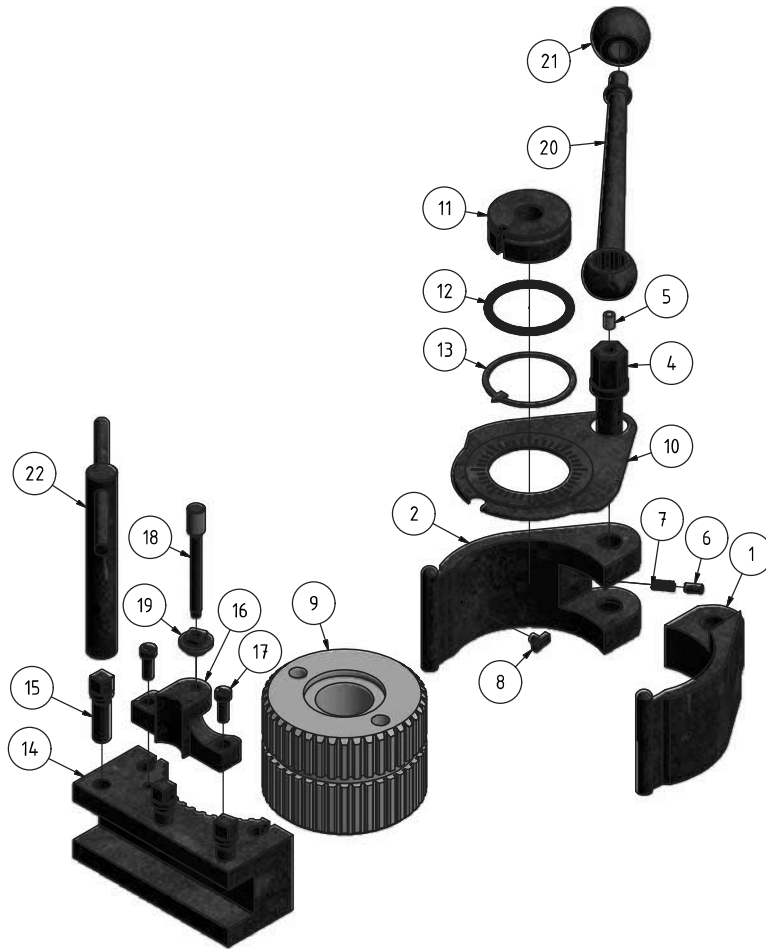
1.5 MSSR Linear Encoder - Ersatzteilzeichnungen - Spare part drawings

A MSSR Messwandler - Linear encoder



Teileliste - Parts list					
Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
01	Lesekopf	Reading head	1		0338440501
02	Kugelmessleiste	Ball measuring bar	1	verschiedene Längen different lengths	
03	Anschlussblock zur Aufnahme von Maßstab und Vorrichtung	Connection block for holding scale and fixture	2		0338440503
04	Fester Block für Maßstab und Halterung	Fixed block for scale and holder	2		0338440504
05.1	Installationssäule für Maßstab (vorne)	Installation column for scale (front)	2		0338440505-1
05.2	Installationssäule für Maßstab (hinten)	Installation column for scale (rear)	2		0338440505-2
06	Abdeckplatte für Maßstab und Halterung	Cover plate for scale and holder	1	verschiedene Längen different lengths	
07	Schraube M5 x 20	Screw M5 x 20	6	DIN EN ISO 4762 M5 x 20	
08	Schraube M8 x 16	Screw M8 x 16	2	DIN EN ISO 7045 Z M8 x 16	
09	Winkelhalterung	Angle holder	1		0338440509
10	Beilegscheibe	Washer	2	DIN 988 S6	
11	Schraube M6 x 25	Screw M6 x 25	2	DIN EN ISO 4762 M6 x 25	

SWH 5 - B



SWH 5 - B					
Pos.	Bezeichnung	Designation	Menge Qty.	Größe Size	Artikelnummer Item no.
1	Schnellwechselaufnahme A	Quick- action collet A	1		0338430501
2	Schnellwechselaufnahme B	Quick- action collet B	1		0338430502
4	Spannschraube	Clamp screw	1		0338430504
5	Schmiernippel	Lubrication cup	1		0338430505
6	Bolzen	Bolt	1		0338430506
7	Feder	Spring	1		0338430507
8	Nutenstein	Slot nut	3		0338430508
9	Zahnkranz	Crown gear	1		0338430509
10	Anzeigeskala	Indicator scale	1		0338430510
11	Zentrierscheibe	Centering washer	1		0338430511
12	Ring	Ring	1		0338430512
13	Zeiger	Indicator	1		0338430513
14	Stahlhalter Vierkantmeißel, Typ D	Holder square tool, Typ D	1		3384306
15	Klemmschraube	Locking screw	3	M11x30	0338430515
16	Oberteil Höhenverstellung	Top adjustment of height	1		0338430516
17	Schraube	Screw	2		0338430517
18	Höhenverstellerschraube	Screw adjustment of height	1		0338430518
19	Kontermutter	Counter nut	1		0338430519
20	Hebel	Lever	1		0338430520
21	Kugelknopf	Ball knob	1		0338430521
22	Schlüssel	Key	1		0338430522
	Stahlhalter Rundmeißel, Typ H	Holder round tool, Typ H	1		3384324
	Unterlegscheibe für Montage von SWH5-B an Drehmaschine TH46xx	Washer for mounting SWH5-B lathe TH46xx	1		0338430523

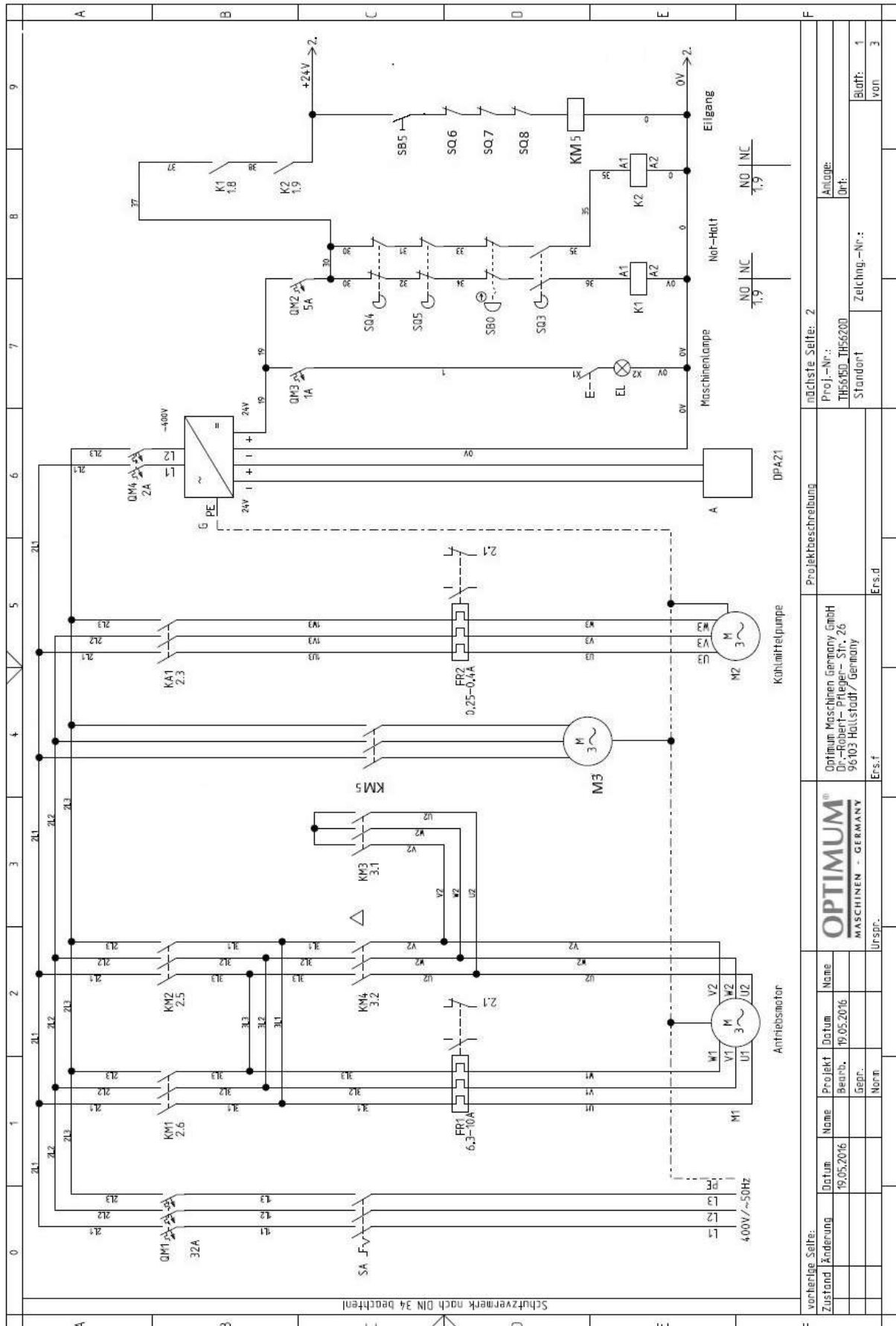
SWH5_parts.fm

AK - Ohne Eilgang - Without rapid feed



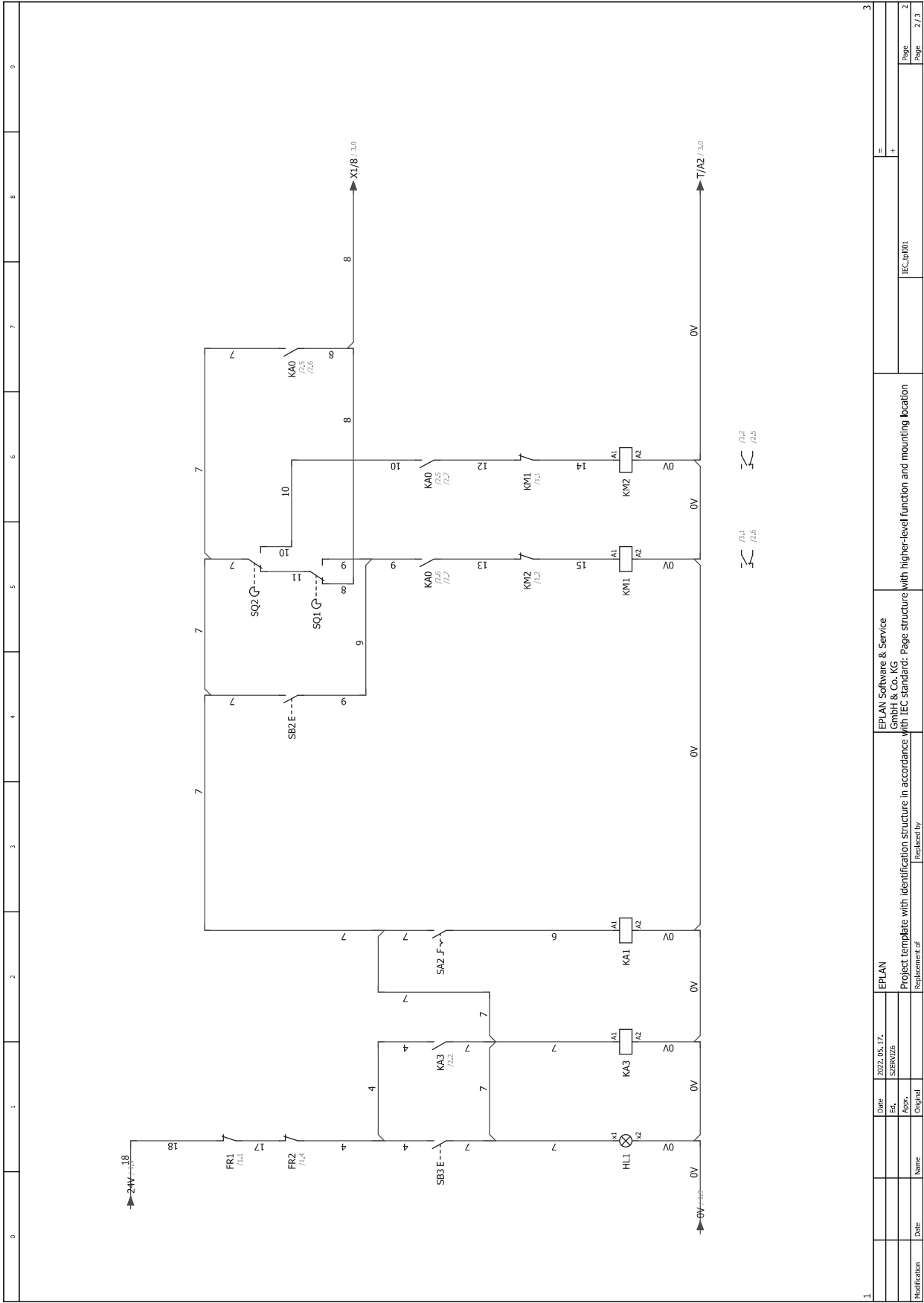
AK - Mit Eilgang - With rapid feed

TH4610_TH4615_TH4620_wiring-diagram.fm



vorherige Seite:		nächste Seite: 2	
Zustand	Änderung	Proj.-Nr.:	Anlage:
		TH4610_TH4615_TH4620	Drht:
		Standard	Zelchng.-Nr.:
			Blatt:
			von
			3

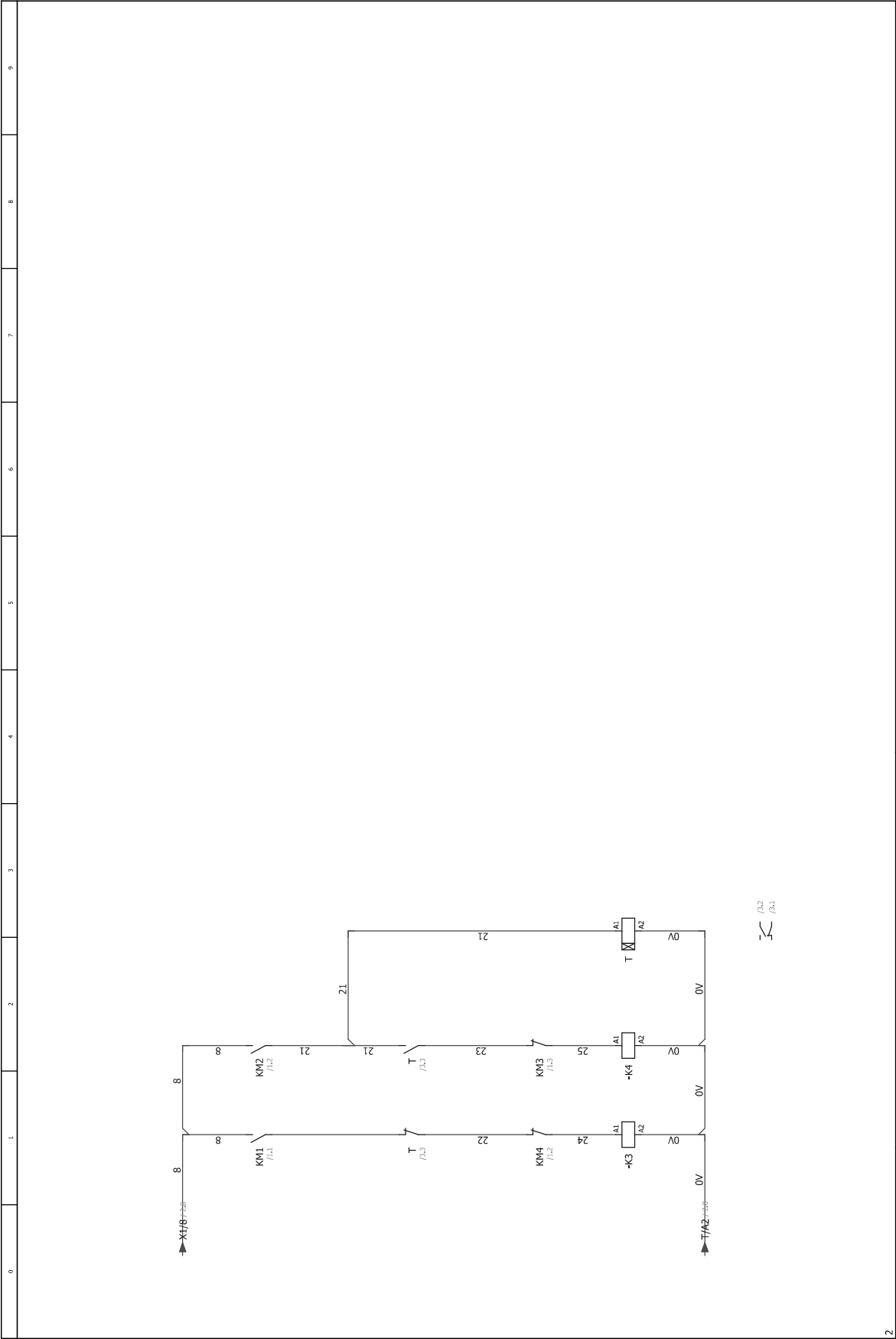
AL



TH4610_ TH4615_ TH4620_wiring-diagram.fm

AM

TH4610_TH4615_TH4620_wiring-diagram.fm



2		EPLAN		EPLAN Software & Service GmbH & Co. KG		IEC_3801		=		+		Page 3 / 3	
Date		2022.05.17.		SZERNIZ6									
ECL													
Appr.													
Original													
Replacement of													
Replaced by													
Modification													
Date													
Name													

3.2 / 3.1

Elektrische Bauteile - Electrical components

Pos.	Bezeichnung	Description	Menge Qty.	Grösse Size	Artikelnummer Item no.
DPA	Digitalpositionsanzeige	Digital indicator	1	DPA 32-3	03403027DPA32
	Digitalpositionsanzeige	Digital indicator	1	DPA31Plus for combination of ball measuring bar and magnetic tape only	
EL	Maschinenlampe	Machine lamp	1	JC38C-24V/50W	03462110EL
FR1	Motorschutzrelais	Motor protection relay	1	3UA59/ 6,3-10A	03462110FR1
FR2	Motorschutzrelais	Motor protection relay	1	3UA59/ 0,25-0,4A	03462110FR2
G	Netzteil	Power pack	1	Delta DRP0-24V/120W	03462110G
HL1	Betriebskontrollleuchte	Work light	1	LA 103-M/36-24V	03462110HL1
K1	Steuerrelais	Control relay	1	Schneider RSB1A120BD/24VDC	03462110K1
K2	Steuerrelais	Control relay	1	Schneider RSB1A120BD/24VDC	03462110K1
KA3	Steuerrelais	Control relay	1	Schneider RSB1A120BD/24VDC	03462110K1
KA0	Steuerrelais	Control relay	1	Schneider RXM4AB/ 24VDC	03462110KA0
KA1	Motorschütz Kühlmittelpumpe	Coolant pump contactor	1	Schneider 3TH4040 24VDC	03462110KA1
KM1	Motorschütz Spindel Rechtslauf	Spindle CW rotation contactor	1	Schneider 3TS33/ 24VDC	03462110KM1
KM2	Motorschütz Spindel Linkslauf	Spindle ACW rotation contactor	1	Schneider 3TS33/ 24VDC	03462110KM1
KM3	Motorschütz Sternlauf	Star running contactor	1	Schneider 3TS33/ 24VDC	03462110KM1
KM4	Motorschütz Dreiecklauf	Triangle running contactor	1	Schneider 3TS33/ 24VDC	03462110KM1
KM5	Motorschütz Eilgang	Rapid feed contactor	1		03462110KM1
M1	Antriebsmotor	Drive motor	1	Y132S-4-5,5kW/400V/ 50Hz	03462110M1
M2	Motor Kühlmittelpumpe	Coolant pump motor	1	AYB-25-125W/400V/ 50Hz	03462110M2
M3	Motor Eilgang	Rapid feed motor	1		03462110M3
QM1	Sicherungsautomat	Automatical fuse	1	DZ451-63/3PC32	03462110QM1
QM2	Sicherungsautomat	Automatical fuse	1	DZ451-63/1PC5	03462110QM2
QM3	Sicherungsautomat	Automatical fuse	1	DZ451-63/1PC3	03462110QM3
QM4	Sicherungsautomat	Automatical fuse	1	DZ451-63/2PC1	03462110QM4
SA	Hauptschalter	Main switch	1	LW8GS-25/4	03462110SA
SA2	Schalter Kühlmittelpumpe	Coolant pump switch	1	LA103-10X/213	03462110SA2
SB0	Not-Aus-Schlagschalter	Emergency stop button	1	LA103-01ZS/1	03462110SB0
SB2	Taster Direktlauf	Direct run button	1	LA103-10BN/3	03462110SB2
SB3	Taster Steuerung Ein	Control On button	1	LA103-10BN/2	03462110SB3
SB5	Schalter Eilgang	Switch Rapid feed	1		03462110SB5
SQ1	Endschalter Drehrichtung	Direction of rotation switch	1	LXW5-11G2	03462110SQ1
SQ2	Endschalter Drehrichtung	Direction of rotation switch	1	LXW5-11G2	03462110SQ1
SQ3	Schalter Riemenabdeckung	Belt cover switch	1	QKS8	03462110SQ3
SQ4	Schalter Fussbremse	Spindel bracke switch	1	Kedu QKS7	03462110SQ4
SQ6	Endschalter X/Y/Z Achse	Limit switch X/Z/Z0 axis	1		03462110SQ3
SQ7	Endschalter X/Y/Z Achse	Limit switch X/Z/Z0 axis	1		03462110SQ3
SQ8	Endschalter X/Y/Z Achse	Limit switch X/Z/Z0 axis	1		03462110SQ3
SQ5	Schalter Drehfutterschutz	Lathe chuck switch	1	Kedu QKS7	03462110SQ4
T	Zeitrelais	Time relay	1	ST3PA-24VA/1-10S	03462110T
TS	Reihenklemme	Terminal strip	1		03462110TS